Uitgegeven No. 92, Waalstraat, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen :—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. H. A J. Bir, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. H. L. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon, De Hee S van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermaten, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. F C Voigt, Franschhoek, De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, jr. Graaff-Reinet; De Hr. N Meyer, Ez. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Poesvaatvlei; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hu, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B Wethmar, Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. A P Mau t, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. H A Zinn, Tulbagh; De heer A. van Dongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pen, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer van Blanken, Fauresmith; De heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J Cornelissen, Somerset West, de Hr A F Schubart, Potchefstroom, De heer J A D Dennigan, Willowmore.

DEEL XXXVIII. DONDERDAG, DEN 5 MAART, 1868. No. 3,357.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Paarden, Koeyen, Ossen, enz., enz.
TE DASSENVALLEI,
KOEBERG.

In den Insolventen Boedel van JAN VAN SCHOOR, Sr., overleden.

OP MORGEN,
6 Maart aanst.

ZULLEN op bovengemelde Plaats worden verkocht,

15 Paarden,
1 Muilezel,
5 Koeijen,
3 Ossen,
3 Kalven,
4 Varkens.

DE VERKOOPING BEGINT TE 11 URE 'S MORGENS.

G. W. STEYTLER, Prov. Curator.

Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 5 Maart 1868.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer & Trust Maatschappy

PUBLIEKE VERKOOPING VBN
VASTE GOEDEREN,
GELEGEN TE MOWBRAY.

In den Isolventen Boedel van JOSEPH JOSHUA WILKINSON.

OP MAANDAG,
Den 9 Maart aanst.,
Zal op de Plaats zelve worden verkocht,
DRIE COTTAGES,

Met een groot stuk Tuingrond daaraan grenzende gelegen te Mowbray, tusschen de Eigendommen van de Heeren HARE and DAVIES, en omtrent drie minuten gaans van het Spoorweg Station.

Liberaal Bonus zal gegeven worden.
Verkooping te beginnen ten 10 ure.

G. MYBURGH, G. W. STEYTLER, } Curatoren.

Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 27 February, 1868.
L. P. CAUVIN, Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

Publieke Verkooping
TE HOUWHOEK,

In den Insolventen Boedel van JOSEPH JOSHUA WILKINSON.

OP WOENSDAG,
18 MAART AANST.,
Zal verkocht worden op de Plaats zelve,
AL HET VASTGOED,

In bovengemelden Boedel, bestaande uit:
Des Insolvents WOON- en HANDELSPLAATS, gelegen in HOUWHOEK, zynde Perceel No. 7, groot 303 Vierkante Roeden en 26 Vierkante Voeten. De Gebouwen op dit Perceel bestaan uit een goed onderhouden Woonhuis en Winkel, Stallen, Bediendden Vertrekken, enz.

Perceel No. 31.—Een TUIN ERF, groot 1 Morgen, 198 Vierkante Roeden en 43 Vierkante Voeten.

Perceel No. 6, groot 190 Vierkante Roeden en 102 Vierkante Voeten.

Te gelyker tyd zullen verkocht worden, de *Uitstaande Vorderingen aan dezen Boedel behoorende.*

G. W. STEYTLER, Eenig Curator.
Kaapstad, 22 February, 1868.
BOURHILL & Co., Afslagers.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

UITGEBREIDE VERKOOPING.
IN HET
Dorp Willowmore.

In den Insolventen boedel van WILLIAM MOORE.

OP WOENSDAG,
DEN 25STEN MAART AANST.,
Zullen worden verkocht op de plaats zelve.

1. Eene groot Pakhuis en Woonhuis nu bewoond door de GEBROEDERS GROSSMAN.
2. Een Pakhuis en Woonhuis bewoond door de Heeren FACKSE EN FITTIG.
3. Een Huis en Cottage, bewoond door den heer LEHMKUIL.
4. Een Huis onder Rieten Dak en een groot Gebouw in onvoltooiden staat.
5. Omtrent 198 zeer Kostbare Bouwerven.
6. Eene zeer kostbare en vruchtbare Plaats, omtrent 1200 Morgen groot, naby het Dorp.

Liberale Bonus zal gegeven worden.
De Verkooping zal ten 10 ure v.m. beginnen.

G. W. STEYTLER,
Eenige Curator.
Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 25 Feb., 1868.
G. W. WEHMEYER, Afslager.

---

50 FRAAYE JONGE PAARDEN EN MERRIES,

DE Ondergeteekende zal op *HEDEN*, den 5den Maart, ter plaatse "Vleesch Bank," van den Heer SCHALK VAN DER MERWE, doen verkoopen bovengemeld getal Jonge Paarden en Merries, in goede conditie, waaronder egale paren.

J. W. ZULCH.
H. A. ZINN, Vendu-Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

Publieke Verkooping
VAN ZEER
Kostbaar Vastgoed,
HANDELS VOORRAAD,
Glazen Kasten, Huismeubelen, enz

In den Insolventen Boedel van ZACHARIAH TAYLOR.

op Maandag, 16 dezer,

ZAL worden verkocht, op de Plaats, het lang bestaande KAPPERS ETABLISSEMENT, gelegen No. 5 Houtstraat, over de "Fountain Hotel," bevattende buiten verscheidene andere ruime Vertrekken, twee fraaije groote Winkels, met Plate Glazen Vertoonramen, en een groot Salon om haar in te snyden, met nette belendende Kamer; alsmede Keuken, Dispens, groote Achterplaats, enz.

Bovenstaande is zoo goed bekend als een der beste standen voor bezigheid in de Kaapstad, dat eene verdere beschryving overtollig zou zyn.

Handels Voorraad.

Baarden in groote verscheidenheid, Essences, Eau de Cologne, Kalydor, Tandenpoeder, Haar Oliën, Toilet Azyn, Haar Kleursel, Toilet Fleschjes, Karetten en andere Kammen, Pomaden, Scheermessen, Toilet Doosjes, Kleer, Hoeden. Tande, Haar, Nagel en Baardborstels, Sponsen, Zeep, Scheermes Stroppen, Spiegeltjes, Poederdoozen en Kwasten, Cosmetiken, Scharen, Knoop Haakjes, Messen, Nagel Vylen, Nagel Schaartjes, Cigaar Doozen, Tanden Stokers, Insekten Poeder, Sponszakjes, Haarnaalden, Netten, enz., enz.

Huisraad,

Bestaande uit Stoelen, Eet en andere Tafels, Sofa, Kasten, Waschtafels, Spiegels, Barometer, Schilderayen, Tapyt, Gordynen en toebehooren, Vazen; ook een Kook Kagchel, enz., enz.

De Verkooping zal ten 10 Ure beginnen.

☞ **Liberale Bonus zal gegeven worden.**

G. W. STEYTLER, H. CRIGHTON, } Curatoren.

Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 2 Maart, 1868.
L. P. Cauvin, Afslager,

MALMESBURY
EXECUTEURS KAMER.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
VASTE GOEDEREN.

In den Insolventen Boedel van WILLIAM DREYER, van Bakoven, Bergrivier, Afdeeling Malmesbury.

DE Ondergeteekende zal in zyne hoedanigheid van Eenig Curator in dezen Boedel, publiek laten verkoopen,

OP DINGSDAG,
DEN 17DEN MAART AANST.,

Voor het Kantoor van de Executeurskamer te Malmesbury, de volgende VASTE GOEDEREN tot bovengemelden Boedel behoorende:—

1. Zekere Plaats met de daaropstaande Gebouwen, genaamd BAKOVEN, gelegen aan de Bergrivier, groot 24 Morgen en 293 vierkante Roeden, Vry Eigendomsland, en 1,251 Morgen en 96 vierkante Roeden Eeuwigdurende Erfpachtland, alsmede zeker Stuk Land, groot 3 Morgen, 6 vierkante Roeden en 36 dito Voeten, met de daaropstaande Gebouwen, belende aan het voorgaande Perceel.

2. Een stuk Eeuwigdurende Erfpachtland, groot 1,390 Morgen en 120 vierkante Roeden, belende aan het vorenstaande.

Als eene veilige en goede Kapitaalbelegging behooren de bovengenoemde Vaste Goederen geene aanbeveling. Gelegen aan de Bergrivier en in de nabyheid van de Vier-en-Twintig-Rivieren, bevatten zy Weiden voor minstens 2 000 Schapen en Bokken, behalve nog dat zy geschikt zyn voor bezaaijing tot eene onbegrensde uitgestrektheid.

H. D. J. DU TOIT, Eenige Curator.

Publieke Verkooping
TER PLAATSE
'GOEDE ONTMOETING,'
AAN DEN KOEBERG,
OP
Donderdag, 12 Maart,

DE Ondergeteekende, het grootste deel harer Plaats verhuurd hebbende, zal dientengevolge op bovengemelden datum laten verkoopen, 15 Fraaye Koeyen en Vaarzen, 8 Merries, 2 extra Karpaarden, 6 Gedresseerde Ezels, 200 Merino Ooyen en Hamels, 1 Wagen, 1 Open Kar op Veeren, 1 dubbele en 1 enkele Voorploeg, 1 Braakland Egge, 1 Draaikarn, 1 span Tuigen, 1 dubbelloop Geweer, 1 Rifle, enz., enz.

De Wed. C. M. VAN SCHOOR.
J. J. HOFMEYR, Afslager,

DE JAARLYKSCHE VERKOOPING
VAN
ZAAD KOREN,
(Baard, Du Toit's, en Witerf,)
ZAAD HAVER EN GARST,
Slagt Ossen en Slagt Schapen,
Extra Melkkoeyen,
EGALE KOETS- EN RYPAARDEN,

ZAL gehouden worden tegen het einde dezer Maand. Byzonderheden en datum zullen later worden bekend gesteld.

J. LOUW, J.A.z.
Phizante Kraal, 4 Maart, 1868.
J. J. Hofmeyr, Afslager.

MALMESBURY
Executeurs Kamer.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
VEE, GRAAN,
Landbouwgereedschap, enz.,
Te "Riet Kloof" alias "Platte Kloof."
AFDEELING PIKETBERG.

DIRECTEUREN der Malmesbury Executeur, Kamer, daartoe gelast door den Heer FLORIS KOTZE, zullen

OP DINGSDAG,
Den 10den Maart aanst.,
PUBLIEK DOEN VERKOOPEN:

30 Extra Goede Trek Ossen
50 Aanteel Beesten
300 Schapen en Bokken
11 Merries
1 Ry Paard, Zadel en Toom
30 Mudden Koorn
30 Do. Haver
40 Do. Rog.
3 Stellen Lederen Zakken
1 Wagen compleet
2 Zweedsche Ploegen
1 Enkel-loop Geweer,
Jukken, Stroppen, Riemen, Graven, enz., enz.

HUISMEUBELEN,

Bestaande uit Aanzet en andere Tafels, Stoelen, Spiegels, Vederen Bedden, Katels, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, Vatwerk, enz.

G. A. WATERMEYER, Secretaris.
Malmesbury, 8 Feb., 1868.
De heer A. H. Moorrees, Afslager.

VERKOOPING VAN
Schapen en Bokken.

BY gelegenheid van de Verkooping van den Heer FLORIS KOTZE, staande gehouden te worden,

OP DINGSDAG,
Den 10den Maart aanst.,

Te RIETKLOOF alias PLATTEKLOOF, zullen er ook verkocht worden, voor rekening van den Heer JAN DANIEL LOUW,

700 Schapen en Bokken.

G. A. WATERMEYER, Sec.

AAN BOEREN EN ANDEREN.

DE Kaapsche Spoorweg Maatschappy, een kontrakt aangegaan hebbende om het VUILNIS, enz., van de Stad per Spoor naar Buiten te vervoeren, zullen gereed zyn Boeren en anderen, woonachtig in de nabyheid van de Wellingtonsche Lyn, met eenige kwantiteit MEST te voorzien, tegen matige Pryzen.

Voor verdere byzonderheden vervoege men zich by
THOS. WATSON, Bestierder.

PAARLSCHE MUNICIPALITEIT.

Verkiezing van Wykmeesters en Auditeuren.

AAN de Ingezetenen van de Paarl wordt by deze kennis gegeven dat overeenkomstig de Sectien 3 en 85 van de Municipale Wetten, de Verpondingbetalers van elke Wyk verzocht worden eene Byeenkomst by te wonen ten dezen kantore, op

Dingsdag, den 10den dezer,
TUSSCHEN 9 EN 11 URE, 'S VOORMIDDAGS,

ten einde Wykmeesters voor hunne respektieve wyken te kiezen, die voor hunne diensten zullen betaald worden, de som te worden vastgesteld door de Commissarissen.

By deze wordt verder kennis gegeven, dat op denzelfden dag, plaats, en uur de Stembus open zal zyn, overeenkomstig Sectie 9, ten einde twee Auditeuren te kiezen wier salarissen ook door de Commissarissen zullen worden vastgesteld.

Op last van den Raad,
L. F. W. WIEGMAN, Secretaris.
Kantoor van den Municipaliteit,
Paarl, 3 Maart, 1868.

Malmesbury.

VERKOOPING VAN GRANEN.

Op Woensdag, den 18den Maart, 1868,

Op de Plaats van den Heer J. HAMMAN, Jr.

ZAL de heer JAMES HODGES, per Publieke Veiling verkoopen, betaalbaar 15 JANUARY, 1868.

140 Mudden Koren
450 dito Garst
450 dito Haver.

VERVERSCHINGEN ZULLEN VERSCHAFT WORDEN.

G. S. Holmes & Co.

Herfst Goederen,

HAMILTON, ROSS & CO.,
HEBBEN PER
Koninklyke Maalboot "Norseman,"
GELAND
Hun eerste Faktuur
Herfst Goederen.
ALSMEDE,

Een algemeen assortement Manchester Manufakturen, zooals:
Punjums, Baftas, Corduroys, Moleskin, Meubelgeruit, enz,, enz., welke zy tegen de laagste marktpryzen te koop aanbieden.

Ex 'Lightning' van Natal,

Eene uitmuntende hoeveelheid SUIKER, van verschillende kwaliteit.

Ex "Dane,"

Een fraaye party versche Dadels en 50 Oxhoofden Molasses.

Hamilton Ross & Co.

ZWEEDSCHE PLOEGEN.

DE ondergeteekenden, de eenige Invoerders, maken aan Belanghebbenden bekend, dat zy nu ontvangen hebben regtstreeks uit de Fabriek van ÅKERS BRUK, hun gewone Faktuur

ZWEEDSCHE
ENKELE-VOOR PLOEGEN,

Patent No. 5, gezamenlyk met elke soort daarby passende Ploeggereedschap, welke zy tegen matige Pryzen te Koop aanbieden.

J. LETTERSTEDT & Co.
Prince-straat, 22 Feb. 1868.

N.B.—Belanghebbenden worden verzocht byzonder acht te geven op het opschrift dat op elken Ploeg moet zyn, namelyk:—

ÅKERS PATENT SVEDEN
VOOR
J. Letterstedt & Comp., No. 5.

ADVERTENTIE.

De Heeren LETTERSTEDT & Co., verscheidene Advertentien in de Koloniale Couranten gezien hebbende, ZWEEDSCHE PLOEGEN te Koop aanbiedende, nemen de vryheid, in het belang van den Fabriekant "ÅKERS BRUK, PATENTE PLOEG," te zeggen, dat zy *de eenigste invoerders* dezer Ploegen zyn.

De Heeren LETTERSTEDT & Co. zyn onderrigt dat vele Boeren misleid zyn, het nagemaakt Artikel gekocht hebbende, dat bevonden wordt broos en minder duurzaam te zyn.

Prince-straat, 22 Feb. 1868.

Berigt aan Wynboeren.

DE Ondergeteekende is bereid 100 Leggers GOEDE KAAPSCHE WYN te Koopen.

EDWARD PRITCHARD.
Adderley-straat, 13 Feb., 1868.

LAARZEN & SCHOENEN.

WY nemen de vryheid onze Koopers, in het Groot en Klein, bekend te maken dat onze Voorraad Laarzen en Schoenen geassorteerd is, en onze Klanten kunnen zich verzekerd houden dat hunne Orders met de meeste oplettendheid zullen uitgevoerd worden.

De volgende Goederen kunnen in alle Nommers en Hoeveelheden verkregen worden:

Mans Zwarte Laarzen met Bruine Kalfslederen bovenstukken, Kid voorstukken
" " " Garibaldi Fatsoen
Mans en Vrouwen Vale Margate Slippers
Kinder Balmoral en Zwarte en gekleurde Schoenen met Elastieke zyden
" " " Zwarte en gekleurde Strap Schoenen
Vrouwen Bruin Lederen Laarsjes
Vrouwen Witte Satyn Jeansche Laarsjes
Vrouwen Witte Kid Laarsjes
Vrouwen Brons Kid Laarsjes
Vrouwen Bruine Boklederen Laarsjes
Vrouwen Cashmere Laarsjes
Vrouwen Laarsjes in soorten
Goedkoop Memel Lederen, Halve Hiel en Hooge Hiel
Een zeer Goedkoop Party Vrouwen M. H. Kid Laarsjes, van 3 kwaliteiten
Het nieuwe Croquet Laarsje, in Zwarte en Bruine Kid
Hoppe's Mans Laarzen, in Kid en Kalf Leder, eerste en tweede kwaliteiten

THORNE STUTTAFORD & Co.

SCHRYFBEHOEFTEN

Foolscap Papier, Effen en gelinieerd
Noot Papier, Cream en gelinieerd
Envelopes, Cream, Blaauw, Vale, en Roode Inkt, Potlooden, Penhouders, Magnum Bonum Pennen, Stalen Knippen
Schriften, Rouw en Noot Papier, Leyen.

PLAK PAPIER

Eene groote en algemeen assortement van verschillende soorten

SPEELGOED

WERK DOOSJES EN SCHRYFKISTJES
Spelen, Poppen, Mandjes, Puzzles, ORNAMENTEN

YZERWERK

Yzeren Ledekanten, Katels, Kinder Katels, en Dubbele Koperen Ledekanten.
Yzeren Emmers, Baden, Ketels, Kastrollen, Blaasbalken.

MESSENWERK

Pennen en Zak Messen, Scharen voor Borduurwerk en Werkdoosjes.
Knip Messen, Een Shilling Messen, Geassorteerde Messen op Kaarten.
Rodgers en Zoons Tafel en Desert Messen

DEUR MATTEN

Goedkoop Worst Machines.
Koperen Visch Draad, Fisch Lyn, Visch Hoeken.
Klei Pypen, Houten Pypen, Meerschaum Pypen.
Tabakzakjes, Beursjes, Zakken, Amber Pypstelen.
SPIEGELS, *Bier Glazen*
KAMMEN EN HAAR BORSTELS
Vogel Kooyen, MANDEN, *Berlynsch Wol.*
Cricket Bats met Veeren
Al het opgemelde in Groote of Kleine Hoeveelheden.

Thorne, Stuttaford & Co.
2, DARLING-STRAAT, KAAPSTAD.

MALMESBURY.
G. S. HOLMES & Co.
Opvolgers van L. Coates & Co.

Koets Paarden.

BENOODIGD een paar goed geteelde Koets Paarden, kleur, schimmel of licht bruin, met zwarte pooten, niet minder dan 15 handen en 2 duimen hoog, 4 of 5 jaren oud, mak en stil in tuig.—Aanzoek by WM. MCLEOD & Co.

DE PAARLSCHE
Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.
In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG. M.D Voorzitter.
— B. P. DU PLESSIS
— M. VAN DER SPUY, Hz.
— F. J. HUGO,
— I. A. J. ROOS
— J. D. BEYERS, Dz.
— A. J. LOUW,

AUDITEUREN:
De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Tz.

Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen
I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Westelyke Provincie Bank.
PAARL

Nominaal Kapitaal,	... ...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	... ...	30,000
Reserve Fonds,	... ...	10,000

Directeuren,

Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— A. J. LOUW.
— MELT VAN DER SPUY, Hz.
— A. J. BECKER,
— P. DE V. MOLL.
— J. J. PROCTOR, M. P.
— J. SMUTS, M.D.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt

3 Maanden en daarboven,	...	3 per Cent.
6 "	...	4 —
12 " "	...	5 —

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen.

EENE Engelsche Dame verlangt eene betrekking als Gouvernante in eene fatsoenlyke Familie. Zy geeft onderwys in het Engelsch, Muzyk en Teekenen.—Adres C. H. B., Kantoor van dit Blad.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van WILLEM JOHANNES LOUW, van Malmesbury.

OP WOENSDAG,

DEN 18 MAART AANST.,

ZAL worden verkocht, op de Plaats, door den ondergeteekende als eenig Curator in bovengemelden Boedel.

De vruchtbare Plaats "Weltevreden," gelegen omtrent een uur van de stad Malmesbury op den grooten weg naar de Paarl en Wellington, groot 244 morgen en 318 kwadraat roeden, beste Zaai en Weiland.

De Gebouwen zyn zeer geryflyk en sterk gebouwd, en bestaan uit Woonhuis en uitgebreide Buitengebouwen.

Het Eigendom is te wel bekend om verdere aanbeveling te vereischen.

Losgoed,

1 Goede Wagen, 2 Paarden (Ry- en Kar), 1 Dorschmachine, 1 Oogst dito, 1 extra Kruiwagen.

J. W. MOORREES, Eenige Curator.

☞ De geheele Koopschat kan onder verband, op Renten worden gehouden, met Securiteit.

A. H. MOORREES, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

IN HET

DORP STELLENBOSCH.

DE Ondergeteekende in zyne hoedanigheid als Executeur Testamentair, in den boedel van wylen Mejufr. ELIZABETH BARENDINA ROODE, weduwe van wylen den Heer ADRIAN BOUWER, zal in het dorp Stellenbosch doen verkoopen, op

DONDERDAG, 19 MAART,

AANSTAANDE,

Het volgende Vastgoed:

1. Zeker Erf met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in het Dorp Stellenbosch, nu gemerkt No. 25, Dorpstraat, een gedeelte van het Erf vroeger behoorende aan den Wel-Eerw. Heer BORCHERDS.

2. Zekere Drie Stukken Gronds, met het daarop staande Huis en Gebouwen, gelegen in het Dorp Stellenbosch, naby de "Braak," anex het eigendom van den Eerw. heer LUCKOFF.

Beide Eigendommen zyn in een goeden staat van Reparatie en kunnen aanbevolen worden ter belegging van Kapitaal in bovengemeld Dorp.

F. R. TESSELAAR,
Exec. Testamentair.

Kaapstad, 4 Maart 1868.

J. WEGE, Afslager.

Publieke Verkooping

TE

'Klip Heuvel,'

KOEBERG.

OP DINGSDAG,

Den 24sten Maart 1868.

Van Graan, Ossen, Koeyen, Schapen, Paarden, Boedery Gereedschappen, enz., enz., enz.

DE Ondergeteekende heeft den Heer J. J. HOFMEYR, gelast op bovengemelden dag ZONDER DE MINSTE RESERVE te verkoopen:—

300 Mudden Zaad Koren
500 „ „ Haver
100 „ „ Rog
100 „ „ Garst
125,000 lb. Beste kwaliteit Havergerven
36 Trekossen, in goede conditie
15 Gemeste Ossen
1 Bul, geteeld by den heer ALB. PIEKARD
20 Koeyen en Kalven
10 Merries
2 Muilezels
1 Schimmel Rypaard
300 Merino Hamels, zeer vet
20 Rammen, 2 jaren oud
2 Wagens
1 Schotsche Kar
1 Water Kar
2 Eggen, Braakland en Howards
6 Ploegen, enkele en dubble Tuigen
1 Dog Kar enz., enz., enz.

Liberaal Crediet zal gegeven worden.

H. P. MOLLER.

De Verkooping zal ten 10 ure beginnen.

---

350 Extra vette Kaapsche Schapen en Bokken.

OP HEDEN,

DEN 5DEN MAART.

ZAL bovengemeld getal Kaapsche Schapen en Bokken worden verkocht te Klapmuts.

WM. VURNY.

J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

Gemeste Ossen.

OP ZATURDAG zal door den Heer J. J. HOFMEYR, op de Parade worden verkocht,

Drie gemeste Ossen,

van Buiten aangebragt.

1100 Kaapsche Schapen en Bokken.

OP MAANDAG aanstaande, den 9den Maart, zal de ondergeteekende aan Klapmuts verkoopen bovengemelde getal Schapen en Bokken, die zeker present zullen zyn, en niet te voren uit de hand zullen verkocht worden.

A. D. J. VAN BLERK.

Paarl 3 Maart 1868.

DE VILLIERS, MARAIS & Co. Vendu Adms.

---

75 Extra Vette Slagt Ossen.

OP MAANDAG, den 9den Maart, zal opgemeld getal uitmuntende Slagtossen publiek verkocht worden aan het Klapmuts Station.

D. G. HORAK.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

Kamers te Huur.

TE NO. 9, BOOMSTRAAT.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN DE KOSTBARE PLAATS

"De Oude Drostdy,"

TULBAGH.

DE Ondergeteekende van voornemens zynde van woning te veranderen, zal by publieke veiling op VRYDAG den 27 Maart, 1868, doen verkoopen de welbekende en Vruchtbare Plaats genaamd

"DE OUDE DROSTDY,"

gelegen te Tulbagh, groot circa 600 morgen. Op dezelve staat een suffisant geriefiyk Woonhuis en Buitengebouwen, Stal, Wagenhuis, Smidswinkel en WATERMOLEN.—Zy heeft goede Wei- en Zaailanden, beplant met circa 50,000 Wynstokken benevens Lemoen, Nartjes en andere Vruchtboomen, en is voorzien van sterk loopend Water, het geheele Jaar door.

VOORTS:—Losse Goederen, bestaande in Keldergereedschap als Leggers, Kuipen, Trap en Onderbalies, Brandewynsketel; verder Ploegen, Eggen, Tuigen, Graven, Pikken, &c., &c., Garst, Haver, Koren en Wyn.

ALSMEDE:—1 Paar goede Kar Paarden, en 4 Muilezels en Aanteel Schapen, en eindelyk, alle soorten van Huisraad, enz.

T. J. WIESE.

Tulbagh, 1sten Maart 1868.

H. A. ZINN, Afslager.

VERLOREN

TUSSCHEN Tulbaghskloof en het Wellingtonsche Station, een Zak, bevattende het gewigt en een paar Messen, behoorende tot een Kafsnymachine. Ieder die dezelve vindt en aan den Station Chef te Wellington terug bezorgt, zal beloond worden.

WM. ARCHIBALD.

Tulbagh, 25 Febr. 1868.

Benoodigd.

IEMAND de vereischtte bekwaamheid bezittende om grondig onderwys te geven in de Engelsche taal.—Adres aan het Kantoor van dit Blad.

Fransche Medicynen

Toebereid door GRIMAULT & Co., *Chemisten van Z. K. H. Prins Napoleon, Parys.*

DEZE verschillende Medicynen vertegenwoordigen de laatste geneeskundige ontdekkingen, gegronde op de beginsels van Schei- en Geneeskunde. Zyn moeten niet verward worden met geheime of kwakzalvers middelen, daar hunne namen hun zamenstel genoegzaam aantoonen; eene omstandigheid welke ze heeft doen waardeeren en voorschryven door de faculteit over de geheele wereld. Zy verschillen zeer van die talryke Medicynen die in de Couranten geadverteerd worden als geschikt om alle denkbare kwalen te genezen, daar zy slechts aangewend kunnen worden in zeer weinige ziekten. In Frankryk bestaan de strengste wetten omtrent den verkoop van geneeskundige toebereidsels, en slechts die welke door de Geneeskundige Akademie onderzocht en krachtdadig gebleken zyn, hetzy in de Hospitalen, of in de praktyk van de voornaamste Doctoren, worden door de Regering veroorloofd. Dit feit moet een waarborg zyn voor de uitmuntendheid der Medicynen van de heeren GRIMAULT & Co.

Dr. LERA's *vloeibare Phosphate van Yzer.* De nieuwste en meest geachte Medicyn in gevallen van chlorosis, pynen in de maag, moeijelyke spyswertering, dismenorrhea, algemeene verzwakking, en armheid van bloed. Zy wordt vooral aanbevolen ter regeling van de werking der natuur, en aan alle zwakke vrouwen zoowel als personen die aan zwakheid van welken aard ook lyden. Zy is by uitnemendheid de bewaarster van gezondheid in alle warme en verslappende luchtstreken.

LEVER TRAAN NIET MEER NOODIG.

GRIMAULT's *Siroop van gesuikerde Ramenas.* Deze Medicyn is met het beste gevolg toegediend in de hospitalen van Parys. Zy is eene volkomen plaatsvervangster van Lever Traan, en is zeer heilzaam bevonden in borstziekten, huidziekten, zenuwwater, geepsheid, zenuwverslapping, en verlies van eetlust. Zy vernieuwt het gestel door bloedzuivering, zynde het vermogendste depurgatief dat bekend is. Zy is ook met het beste gevolg aangewend in huidziekten. Verder zal zy bevonden worden zeer heilzaam te zyn voor jonge kinderen onderhevig aan vochten en verstopping der klieren.

TERING GENEZEN!—*Grimault's Siroop van Hypophosphite van Kalk.*—Deze nieuwe Medicyn wordt beschouwd als het voortreffelykste middel in Longkwalen. Zy neemt de ernstigste symptomen weg. De hoest wordt verligt, uitwazeming in den nacht houdt op, en de lyder herstelt spoedig.

N.B. Men lette wel dat de naamteekening van *Grimault & Co.* aan de flesch gehecht is, daar deze Siroop kan worde nagemaakt.

MOEIJELYKE OF PYNELYKE SPYSVERTERING.—*Dr. Burin du Buissons verterende Klontjes.* Deze heerlyke preparaat wordt altoos voorgeschreven door de beroemdste Geneeskundigen in Frankryk, in gevallen waar de verterings organen buiten werking zyn, zoo als gastritis, gastralgia, lange en moeijelyke vertering, wind in de maag en ingewanden, vermagering, geelzucht, en lever en lenden kwalen.

Zenuw Hoofdpyn, Neuralgia, Diarrhœa, Persie, dadelyk genezen door Grimault's GUARANA.—Deze planten stoffe welke in Brazilie groeit, is sedert onheugelyke tyden aangewend ter genezing van inflamatie der ingewanden. Zy is sedert onlangs gebleken van de grootste dienst te zyn in gevallen van cholera, daar zy een behoedmiddel is en een geneesmiddel in gevallen van diarrhœa.

HUIDZIEKTEN GENEZEN.—*Dr. Cazenave's Pillen.* —De krachtdadigheid dezer Pillen is bevestigd na eene twintigjarige ervaring in het Hospitaal van St. Louis, te Parys, onder het bestuur van Professor Cazenave, opperste geneesheer. Dit hospitaal is byzonder voor de genezing van huidziekten.

Moeijelyke Spysvertering braken gedurende zwangerheid en zeeziekte genezen.—GRIMAULTS PEPSINE ELIXIR.—Pepsine ondergaat geene verandering in deze heerlyke preparaat. Zy zal dus de voorkeur hebben boven Pepsine Poeders of Pillen. Zy is by uitnemendheid een digestive medicyn en tevens een zeer aangename tafel likeur.

De heeren Grimault & Co. vestigen de aandacht der faculteit en van het *publiek* op het feit dat echt Pepsine alleen in Frankryk toebereid wordt. Zy is oneindig beter dan alle andere dikwyls genomen uit het binnenste van zwynen.

MATICO.—*Inwendig of plaatselyk nieuw geneesmiddel.*—GRIMAULT & Co., Parys.—Dit nieuw middel wordt toebereid van de bladeren van een Peruaansche peperstruik, Matico genaamd, en geneest dadelyk en onfeilbaar, zonder vrees voor inflamerende gevolgen. De groote meerderheid der doctoren in Parys, Rusland, Duitschland en Nieuw-York gebruiken thans geen ander middel. Volledige voorschriften gaan met iedere flesch of pakje, of een ophelderende verhandeling zal postery gezonden worden.

ENGBORSTIGHEID.—INDISCHE CIGARETTEN, *bereid met de Essens van Canabis Indica.*—Wonderlyke uitkomsten zyn verkregen van het gebruik dezer cigaretten, door personen lydende aan benaauwd borst en andere luchtorganen.

N.B.—Al de bovenstaande geneeskundige preparatien gaan vergezeld van aanwyzingen omtrent de manier waarop zy gebruikt moeten worden.

Algemeen Depot:—Te Parys, by Grimault & Co., No. 45, Richelieustraat.

Londen:—By Newberg & Zonen, No. 45, Kerkhof. Kaapstad:—By L. AVERY, Gros Agent.

De Protecteur,

1 MARKTPLEIN,

OPGERIGT op den 29 SEPT. 1838,

KAPITAAL, £65,968 16 5.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 25 percent.

DIRECTEUREN.

President.—De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS.
Vice-President.—De Wel-Ed. Heer J. A. TRUTER.

WelEd. Heer CHAS. BARRY	W-Ed Heer A. H. HOFMEYR
WelEd. Hr D. G. v. BREDA	„ G. v. R. MULLER,
WelEd. Hr. I P J v D POEL	„ P. A. BRAND.
WelEd. J. C. WESSELS,	

AUDITEUREN.

De Heeren S. V. HOFMEYR, en F. J. BROMS.

Agenten voor de Buiten-Distrikten.

Breda's Dorp..	De Heeren BARRY & NEVEN,
Beaufort......	De Hr. W. J. BLORE.
Burgersdorp...	—— E. B TRUTER.
Caledon......	—— C. A. M. DE VOS.
Calvinia......	De heeren Geb. HEILBRUN
Colesberg......	—— D. SLUITER
D'Urban......	—— F. J. v. H. DUMINY,
Darling......	—— M. VERSFELD,
Fraserburg..	—— K. G. T. BRIEDE,
George......	—— S. J. C. GIRD,
Graaff-Reinet..	—— F. K. TE WATER,
Hopefield......	—— A. G. H. VAN BREDA.
Heidelberg....	De heeren BARRY & NEVEN,
Malmesbury....	Malmesbury Exec. Kamer.
Mosselbaai....	De heeren BARRY & NEVEN,
Oudtshoorn...	De heer WM. WALTER.
Paarl........	—— A. J. BECKER.
Prins Albert..	—— Z. J. MULLER.
Riversdale...	—— W. WHITE
Richmond.....	—— W. C. PERRY.
Simonsbaai....	—— P. J. HUGO,
Stellenbosch..	—— P. KORSTEN.
Swellendam....	—— C. STANDERWICK
Tulbagh.......	—— B. J. DE VAAL,
Uitenhage......	—— D. J. ASPELING,
Victoria (West).	—— J. ADAMS.
Wellington ...	—— J. ADDEY.
Worcester....	—— J. LINDENBERG

Brand Departement.

SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin zich geene gevaarlyke Goederen bevinden.			Gevaarlyke Goederen bevattende.			Waaringevaarlyke Neringen gedreven worden.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Gebouwen van Baksteenen, of Klippen met Platten.	0	2	0	0	4	0	0	6	6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen bedekt met Leijen, Pannen of Metaal	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen met Riet Daken	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Speciale Assurantien volgens den aard der risico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Verassureerden by de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

25 PERCENT

Op de betaalde Premien—ontvangbaar by de volgende jaarlyksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK, Sec

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelyke Acte gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte ingelyfd door Acte des Parlements.

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Hr. P. A. BRAND, Voorzitter,
„ „ A. D. KRYNAUW,
„ „ W. HIDDINGH, L.L.D.
„ „ J. H. HOFMEYR.
„ „ W. L. BLORE,

AUDITEUREN.

Heeren J. C. SCHICKERLING en J. C. DE WET.
Secretaris.

De Kamer zal door haren Secretaris Boedels blyven administreeren.

Boyveau Laffecteur's Rob.

Gauthoriseerd en opgenomen door de Geneeskundige Faculteit van Frankryk.

DEZE SYROOP, toebereid en als echt gewaarborgd door de naamteekening van DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS, is voortreffelyker als de essen en syropen van Sarsaparilla, Luisinier, Jodine van Potassium en andere kuurachtige toebereidselen, zynde gemakkelyk te verduwen, en aangenaam voor smaak en reuk. De ROB wordt aanbevolen door de Geneeskundige Praktizyns van alle landen voor de genezing van Douwworm, Gezwellen, Kanker, Verzweringen, ontaarde *pales* Scheurbuik, Schurft, en Witte Vloed. De Rob de Boyveau Laffecteur is nuttig voor de radikale genezing, en in een zeer korten tyd, van scherpen witten vloed, en nieuwe en oude aanstekelyke kenteekenen. De ROB geneest vooral syphilitische ziekten, hetzy primitief, of voor de tweede of derde reis.

De HANDEL wordt voorzien by referte aan den Ondergeteekende.

DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS.

12, Rue Richer, Parys.

Algemeen Depôt, in de Kaapstad—L. AVERY.

Bron's Injèctie

DE eenigste die geneest zonder er iets bytevoegen Onfeilbaar tegen de hardnekkigste syphilitische ziekten, en voortreffelyker dan eenige behandeling met Copaiba, enz., die alleen de maag vernielen.

30 jaren Welslaging.

Parys, by BRON, Chemist, No. 18, Boulevard Magenta. Algemeen Depôt:—In de Kaapstad, L. AVERY, KIRKMAN en KOLLER.

T, Natal:—EDWIN L. CHALLINOR.

MUTUEEL

LEVENS ASSURANTIE GENOOTSCHAP

VAN DE

KAAP DE GOEDE HOOP.

Bedrag van opgeloopen Fonds op 31 Mei, 1867 ... £248,379 6

POLISSEN TOEGEKEND 2,699.

Bedrag van Premien, ontvangen van den aanvang, van 27 Mei 1845 tot 31 Mei 1867 .... £257,253 13 4

Vorderingen op het Genootschap uithoofde van sterfgevallen, betaald £162,310 16 10

Winsten, veranderd in tegenwoordige betalingen........ 21,499 15 7

Directeuren:

De Heer CHARLES BELL, Voorzitter,

S. SOLOMON, L.W.R.	G. MYBURGH,
P. G. VAN DER BYL	P. A. BRAND,
J. R. MARQUARD	JAS. MURISON,
EDW. HULL,	C. MANUEL, L.V.W.

Curatoren.

DE HEEREN

P. A. B AND, P. G. v. D. BYL en J. MURISON,

Auditeuren,

De Heeren J. P. HERMAN en S. V. HOFMEYR

Secretaris, de Heer J. C. GIE, Junior.

Buiten Agenten.

Aliwal Noord........	De Heer J. H. BROWN.
Bedford..............	De Heer H. HUTTON.
Beaufort.............	De Heer C. PRITCHARD,
Bredasdorp...........	De Heeren BARRY & NEVEN,
Burgersdorp..........	De Hh. GEB. GOLDMAN & Co.
Caledon..............	De Heeren BOURHILL & Co.
Ceres................	De Heer WM. MCINTYRE.
Clanwilliam..........	De Heer G. FOSTER.
Colesberg............	De Heer J. T. OERTLEPP.
Cradock..............	De Heer C SCANLEN.
Fraserburg...........	De Heer W. J. SMITH.
George...............	De Hr. MICH. O'CONNELL
GraaffReinet.........	EXECUTEURS KAMER,
Grahamstad	De Heer W. OGILVIE,
K. Wms.Town..........	De Heer J. WALKER, jun.
Knysna...............	De Hr. P. C. METELERKAMP
Malmesbury...........	DE EXECUTEURS KAMER
Mossel Baai..........	De Heer H. W. DE WET
Murraysburg..........	De Heer P. H. MEIRING
Natal................	De Hr. T. SHEPSTONE, Jr.
Oudtshoorn...........	De Heer THEODOR MEYER.
Paarl................	Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D.
Port Elizabeth.......	De Heer E. L. KIFT.
Queenstown...........	De Heer S. CORYNDON.
Richmond.............	De Heer M. M. TAIT,
Robertson............	De Hh. BARRY & NEVEN.
Riversdale...........	De Hh. BARRY & NEVEN.
Somerset Oost........	De Heer S. J. ANNEAR.
Stellenbosch.........	De Heer J. WEGE,
Springbokfontein.....	De Heer A. R. BLEKESLEY.
Swellendam	De Hh. BARRY & NEVEN
Uitenhage............	De Heer GEO. BREHM.
Victoria West........	De Heer J. B. AURET.
Worcester............	De Heer J. D HUGO,

TABULAIR OVERZIGT VAN BYVOEGINGEN TOT POLISSEN.

Opgeloopen som in 1865, betaalbaar by overlyden op de assurantie van een leven voor £100, al de winsten waarop gevoegd zyn by de Polis.

			£	s.	d.
Op Polisen ged. voor 1 Nov.		1864—	£102	15	0
—	—	1863—	105	10	0
—	—	1862—	108	5	0
—	—	1861—	111	15	4½
—	—	1860—	115	5	8½
—	—	1859—	118	16	1
—	—	1858—	122	7	4½
—	—	1857—	125	18	7½
—	—	1856—	129	9	11½
—	—	1855—	133	7	7½
—	—	1854—	137	5	4
—	—	1853—	141	3	0½
—	—	1852—	144	6	6½
—	—	1851—	147	10	0½
—	—	1850—	150	13	7
—	—	1849—	154	1	4½
—	—	1848—	157	9	2½
—	—	1847—	160	17	0
—	—	1846—	164	4	9½
—	—	1845—	167	12	7½

Openlegging van den voortgang van het Genootschap op 31ste Mei van elk jaar, sedert deszelfs aanvang:

Jaren.	Getal Polissen.	Bedragen verassureerd	Jaarlyksche Inkomsten.			Opgeloopen Fonds.		
1846	301	£147,200	£4674	0	0	£4,214	0	9
1847	318	156,750	5216	0	0	6,903	0	0
1848	402	211,150	6901	0	0	11,975	0	7
1849	485	263,700	8314	0	0	19,116	15	0
1850	546	299,350	10,000	0	0	24,963	0	3
1851	608	332,500	11,500	0	0	30,274	12	9
1852	630	345,712	12,058	0	0	36,971	14	7
1853	659	362,110	13,284	16	11	41,912	19	9
1854	725	396,900	15,000	0	0	52,120	6	0
1855	768	424,600	15,372	3	0	58,868	2	9
1856	826	485,831	17,890	18	4	73,289	16	0
1857	893	521,830	19,426	11	2	83,645	15	9
1858	966	561,355	20,302	12	3	94,060	12	9
1859	1078	652,009	24,510	3	3	106,963	9	1
1860	1229	736,280	26,682	5	4	120,479	3	9
1861	1351	809,491	29,249	6	0	139,070	1	9
1862	1476	920,486	34,379	4	7	159,800	0	4
1863	1618	146,88	35,757	8	9	172,737	6	9
1864	1718	100,87	38,287	5	8	191,451	10	6
1865	1880	1,212,651	44,016	0	0	210,561	10	9
1866	1,991	1,282,136	44,018	0	0	225,899	8	0

PREMIUM VOOR ASSURANTIEN VOOR £100

OP ENKELE LEVENS

VOOR DEN GEHEELEN LEEFTYD.

Ouderdom.	Premien. £	s.	d.	Ouderdom.	Premien £	s.	d
14	1	15	5	35	2	17	6
15	1	16	5	36	2	19	0
16	1	17	6	37	3	0	6
17	1	18	6	38	3	2	3
18	1	19	7	39	3	3	9
19	2	0	7	40	3	5	6
20	2	1	6	41	3	7	5
21	2	2	5	42	3	9	3
22	2	3	3	43	3	11	3
23	2	4	1	44	3	13	4
24	2	4	11	45	3	15	6
25	2	5	10	46	3	17	9
26	2	6	10	47	3	[illegible]	3
27	2	7	10	48	4	[illegible]	9
28	2	8	11	49	4	5	6
29	2	10	0	50	4	8	3
30	2	11	2	51	4	11	2
31	2	12	3	52	4	14	2
32	2	13	6	53	4	17	4
33	2	14	9	54	5	0	8
34	2	16	1	55	5	4	2

De Premien zyn betaalbaar jaarlyks vooruit, of op begeerte van den verassureerden half-jaarlyks, met een kleine verhooging van Schaal.

Daar dit een MUTUEEL ASSURANTIE GENOOTSCHAP is, worden de winsten niet, gelyk in maatschappyen van Eigenaren, onder de Deelhebbers en Assureerders verdeeld.—Het GEHEEL behoort aan de houders van Polisen.

De winsten zullen verdeeld worden onder de houders van Polisen, op het einde van elke DRIE JAREN, en elk houder kan zyn Aandeel doen voegen by de som door hem verassureerd, of tot eene tegenwoordige betaling doen strekken, of doen aanwenden ter vermindering van toekomstige jaarlyksche premien door hem te betalen.

Personen die assureren willen moeten hunne *doop attesten* of zoodanige andere bewyzen van hunnen ouderdom leveren als de Directie genoegzaam oordeelen mogt.

PERSONEN die assureren willen worden NIET belast met de FEE betaalbaar aan de Geneesheeren het Genootschap.

KANTOOR UREN VAN 9 TOT 4.

Op last van het Collegie,

C. J. C. GIE, Sec.

PAARLSCHE BRANDERY

DE Ondergeteekende heeft de eer het geacht Publiek bekend te maken, dat hy voor den Handel in GENEVER, den Wel-Ed. Heer J. C. [illegible] No. [illegible] St. Georgestraat, te Kaapstad, als zyn eenige Agent heeft benoemd, [illegible] de Kaapstad als [illegible] Kolonie, en dat voortaan alle Orders voor GENEVER ter gemelde plaatsen, door Zyn-Ed. met de stiptste naauwkeurigheid zullen worden uitgevoerd.

J. C. VOIGT, Jr.

Paarl, 1 November 186[illegible].

HOEST, ENGBORSTIGHEID, EN AANVANKELYKE TEERING worden volkomen genezen door

KEATING'S HOESTKLONTJES.

Oordeelende volgens de ontzaggelyke aanvraag, staadit ALGEMEEN GENEESMIDDEL nu boven aan in de publieke gunst en vertrouwen; deze uitkomst is verkregen door den toets van vyftig jaren ondervinding. Deze Klontjes zyn verkrygbaar in iedere Britsche Kolonie, en door geheel Indie en Chine waar zy ook ingevoerd zyn, zyn ze hoog gewaardeerd Voor Hoest, Engborstigheid en alle aandoeningen van de Keel en Borst zyn zy het aangenaamste en krachtdadigste geneesmiddel.

Toebereid en verkocht in doosjes en fleschjes van verschillende grootte, door THOS. KEATING Chemist, enz., 79 St. Pauls Kerkhof, London. In het klein verkocht door alle Droogisten en Patent Medicyn verkoopers der wereld.

AAN Familie en Betrekkingen wordt bekend gemaakt, dat onze teedergeliefde dochter HESTER MAGDALENA CATHARINA, in den Heer is ontslapen op den 25sten February. In dit treurig verlies berusten wy met stille onderwerping.

H. NEETHLING,
F. NEETHLING,
geb. RUSSOUW.

Koeberg, 1 Maart, 1868.

Bekendmaking.

AAN Familie en Vrienden wordt bekendgemaakt dat het den Alwyzen behaagd heeft myne geliefde Echtgenoote HENDRIKA JOHANNA MARAIS, na een langdurig en pynlyk lyden tot zich te nemen op den 8 February ll. Haar kalm gelaten uiteinde geeft my de verzekering dat zy deze aarde voor eene betere wereld heeft verruild.

JOH. PETS. BASSON.

Piketberg, Feb. 24 1868.

Kaapstad & Wellington Spoorweg.

TYDTAFEL.

Van en na den 1sten Dec. 1867, en tot nadere Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen. 1	*dito en dito Goederen.* 2
HEEN.		
Vertrek van Kaapstad,...	7·16	3·40
„ Zoutrivier,...	7.25	3·50
„ D'Urban Weg	7·53	4·20
„ Kuils Rivier*	*8·3	4·30
„ Eersterivier...	8·21	4·52
„ Stellenbosch...	8·51	5·23
„ Klapmuts ...	9·23	5·57
„ de Paarl	9·46	6·20
„ Lady Grey Brug	9·54	6·28
Aankomst te Wellington...	10·13	6·47
TERUG.		
Vertrek van Wellington ...	6·30	3 0
Lady Grey Brug	6·48	3·18
„ de Paarl ...	6·58	3·28
„ Klapmuts ...	7·21	3·51
„ Stellenbosch...	7.55	4·25
„ Eersterivier...	8·26	4·56
„ Kuils Rivier*	*8·41	5·11
„ D'Urban Weg	8·54	5·24
„ Zoutrivier	9·18	5·50
Aankomst te Kaapstad ...	9·26	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

* Deze Treinen houden stil aan Kuils Rivier op Maandag en Zaturdag, wanneer er Passagiers zyn om op of af te klimmen.

MAANS VERANDERINGEN.

Maart 8 Volle Maan...... 9u. 36m. 's Namiddags
16 Laatste Kwartier 4u. 43m. 's Voormiddags
24 Nieuwe Maan 8u. 13m. 's Voormiddags
31 Eerste Kwartier 1u. 40m 's Namiddags

ZONS OPGANG.

5 Maart 5u. 53m.—6, 5u. 53m.—7, 5u. 54m.—8, 5u. 54m.

ZONS ONDERGANG.

5 Maart 6u. 31m.—6, 6u. 29m.—7, 6u. 28.—8, 6u. 27m.

HOOGWATER.

's Morgens.—5 Maart, 0u. 7m.—6, 1u. 0m.—7, 1u. 47m.—8, 2u. 29m.

's Namiddags.—5 Maart, 6u. 34m.—6, 1u. 24m. 7, 2u. 8m.—8, 2u. 48m.

LAAGWATER.

's Morgens.—Maart 5, 6u. 21m.—6, 7u. 12m.—7, 7u. 58m.—8, 8u. 39m.

's Namiddags.—Maart 5, 6u. 47.—6, 7u. 36m.—7, 8u. 19m.—8, 8u. 58m.

AAN CORRESPONDENTEN.

"De Gecompileerde Loveren" voor Maart 1868," in ons aanstaande.

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 5 Maart. 1868.

DE GROOTE BEETNEMERY IN DE TUINEN.

DAAR wy geene gelegenheid gehad hebben om de kleine kinder tentoonstelling en de andere attrakties by te wonen op Maandag namiddag, waarvan op meer afkeurende dan loffelyke wyze gesproken wordt door hen, die haar bezochten, namen wy ons entréebillet, en onze cab, om ons zoo digt mogelyk by den grooten ingang tot het fête te brengen, in het volle vertrouwen dat wy een hoogst aangenaam avondgenot zouden smaken. Het verleidelyk programma was in de straten rondgeplakt, en in het bezit van byna ieder die tegenwoordig wilde zyn. De bestuurder was de heer Le Roy, wiens kunstvoorstellingen wy dikwyls met groot genoegen gezien hadden. Onder zulk een beheer verwachtten wy dat de schikkingen van den Maandag avond voor de gelegenheid zouden berekend zyn, veel beter dan die verleden jaar de laatste en eerste poging der Kaapstad tot eene avondpromenade hadden bedorven. Maar hierin werden wy bitter teleurgesteld. Geene schikkingen hoegenaamd schenen er gemaakt te zyn, behalve die welke het geld in den zak des direkteurs moesten doen vloeijen. Er werden entréebilletten verkocht in de overtuiging, dat zy den houders in staat zouden stellen om te zien wat er te zien was; maar de schikkingen waren zoo onvolkomen, dat slechts weinigen toegang konden verkrygen, en wy gelooven dat wat het publiek werd aangeboden zoo naar was, dat zelfs zy, die gelukkig genoeg waren om toegelaten te worden, en alles te zien vol walging naar huis gingen. Als wy van de bevoorregte weinigen spreken, meenen wy hen, die een of twee uur van vreeselyk gedrang in eene der digtste volksmenigten, welke wy ooit in de Kaapstad of ergens elders gezien hebben, konden uithouden, en dat wel alleen voor het doel om naar een niet zeer uitgezocht gezelschap van Christy's Minstrels te luisteren, en de andere etcæteras in het afgesloten heiligdom te zien.

Wy zouden de laatste man op aarde zyn om de vooruitzigten van den heer Le Roy eenigzins te willen benadeelen of ons met zyne zaken te bemoeyen, maar tevens is men het publiek iets schuldig. Wy gelooven dat de heer Le Roy in staat is geweest om een tamelyk goeden daghuur te verdienen voor eenige dagen arbeids, zoolang hy in de Kaapstad geweest is, en dus hadden wy volstrekt de behandeling niet verwacht, die wy op Maandag ontvingen. Wy hadden gehoopt dat het succes van den heer Le Roy in de Kaapstad, de kleinheid der bevolking in aanmerking genomen, alles was wat men kon verwachten. Om hem den lof te geven, die hem met regt toekomt, moeten wy zeggen dat hy het drama veel hooger heeft opgevoerd dan wy het in de Kaapstad gewoon waren. Hy heeft, gelooven wy, veel door den laatsten brand verloren, en welligt zyne omstandigheden door een bezoek aan Zuid-Afrika's stranden niet veel verbeterd, maar is dit een reden waarom hy party van zyne populariteit zou trekken om geld van zyne vorige ondersteuners af te persen? Wy gelooven dat hy sedert zyne komst naar de kolonie niet veel ryker geworden is, maar tot hiertoe heeft hy zyn geld op eerlyke wyze gewonnen. Nu echter heeft hy gebruik gemaakt van zyne populariteit, en schynt er zich niet om te bekommeren om ergernis te geven. Het zy zoo, de gevolgen zullen niet uitblyven. Hy moge er weder in slagen om een theater in de Kaapstad op te rigten, maar na de laatste vertooning twyfelen wy zeer of het zoo goed zal onderstennd worden, als het tot hiertoe gedaan is.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedel van A M J van Schoor, eerste en laatste, 18 Maart; op het magistraats kantoor, Calvinia, boedel van J S Louw, derde, 12 Maart; op dito, Oudtshoorn, boedel van J C G M Marnewick, speciale, 30 Maart; op dito, Burghersdorp, boedel van H Hasler, derde, 20 Maart; op dito, Colesberg, boedel van B J Vorster, eerste en laatste, 21 Maart; op dito, King William's Town, boedel van G Brown, speciale, 19 Maart.

PERIODIEK HOF.—Het Periodieke Hof te Ladysmith, afdeeling Riversdale, zal worden gehouden op den 18den Maart, en niet op den 26sten Maart, zooals vroeger bepaald was.

HET VASTGOED van den heer Willet, aan Mowbray, werd ll. Dingsdag aan den heer Freeman verkocht, voor £175.

AANDEELEN.—Op ll. Zaturdag verkochten de heeren Jones & Co., 10 Equitable Brand Assurantie Aandeelen voor van £9 17s tot £10; 10 Kaap de Goede Hoop Bank dito van £90 5s. tot £91 5. 1 Protecteur Aandeel voor £15 10.

JONGEJUFVR. H. WOLFF, pupil van wylen den heer F. Logier, en die hem gedurende de laatste drie jaren behulpzaam is geweest is ll. Maandag door den Kerkeraad der Gereformeerde Gemeente, in zyne plaats benoemd.

KAAPSCHE AFDEELINGS RAAD.—De maandelyksche byeenkomst dezer inrigting, werd op ll. Dingsdag gehouden. Buiten het verslag van den Inspecteur, kwam er niets belangryks ter tafel. Honderd Pond werd gestemd om D'Urban een beteren voorraad te verzekeren.

DE MODERNE THEOLOGIE.—Professor Hofmeyrs eerste rede tegen de nieuwe rigting werd ll. Dingsdag avond in de Groote Kerk alhier gehouden. Een tamelyk groote schaar woonde dezelve by.

KAMER VAN KOOPHANDEL.—In de gewone maandelyksche vergadering van de Kamer van Koophandel, die gisteren gehouden werd, werd de weigering der Telegraafmaatschappy om eene missieve in cyfers van den heer C. Barry aantenemen, weder ter sprake gebragt. De heer B. had dikwyls met den Kol. Sekretaris over de zaak gesproken, en deze was voor den Gouverneur gelegd, maar daar de Gouverneur het reglement der Maatschappy had goedgekeurd, was er vooralsnog niets aan de zaak te doen. De heer R. Noble werd als lid der Kamer voorgedragen en aangenomen.

Op voorstel van den heer Watson werd besloten om van wege de Kamer aan de Stellenbossche Zyde Maatschappy eene donatie van £10 ter aanmoediging te geven.

De heer J. Barry gaf kennis dat hy op Maandag aanstaande in de verdaagde vergadering zou voorstellen om de Koningin per memorie te verzoeken de Kaapkolonie in dezelfde voorregten als Portugal omtrent het nieuwe tarief voor wynen, nu onder overweging, te doen deelen.

DE EXECUTEURSKAMER hield Maandag morgen hare jaarlyksche vergadering, toen een dividend van £47 10s. met de renten op de oorspronkelyke aandeelen werd verklaard. De directeuren werden herkozen en de Heeren J. C. de Wet, en G. H. Möller tot auditeuren gekozen. Nadat de voornaamste bezigheid der vergadering was afgehandeld, had er eene verkiezing van deelhebbers plaats voor de aandeelen, die aan de markt waren, en werden de volgende heeren gekozen te weten: Marsh, J. R. Moore, R. J. Clement en Dr. Laing.

DE HOLLANDSCHE STOOMBOOT "'s GRAVENHAGE" kwam Maandag morgen in de Tafelbaai aan, na eene reis van 47 dagen, zynde van Batavia naar Amsterdam bestemd. De *'s Gravenhage* is een groote en prachtige schroefstoomboot van ongeveer 2,000 ton, onder bevel van kapitein J. Bok, en behoort, naar men zegt, aan eene firma in Holland, die er nog vier van dezelfde grootte heeft. De lyst der passagiers volgt hier:—De Heer Van Gessel en twee kinderen, Mej. Godefroy, 2 kinderen en zuigeling, de Heer Hindeloopen, Mej. Nieuwveen, de Heer Smeets, de Heer en Mej. Butteling en 3 kinderen, de Heer en Mej. en Jongejufvr. Cobitz, Mej. Yssel, en 4 kinderen, de Heer Houig, de Heer en Mej. Tromp en 3 kinderen, 53 soldaten (invaliden). Op de reis stierf op 1 Feb., één der passagiers, baron Rengers, wiens lyk Maandag hier begraven werd.—De heer Truter is agent voor dit prachtige vaartuig.

MEN ZEGT, dat de Gouverneur op zyn togt naar Basutoland tegen den 20sten met de mailboot zal vertrekken, en dat het Parlement omtrent tegen het einde van Mei zal geopend worden.

DE VRYSTAAT.—BELANGRYK NIEUWS.—Per *Telegraaf* werd ll. Dingsdag over Burghersdorp en King Williams Town medegedeeld, dat de Thieme door de burgers genomen is, alsmede 10,630 stuks vee, 8000 schapen, 1500 paarden, een kanon, drie geweren, wagens en karren; vyftien Kaffers werden gedood en vele gewond. Eenige burgers kregen kleine letsels. Te King Williams Town had de *Watchman*, van dezelfs correspondent te Burghersdorp sub dato 29 Feb. eene bevestiging van bovenstaand nieuws ontvangen, met uitzondering van het getal genomen vee, dat op 10,000 stuks, 1500 paarden en 1200 schapen wordt geschat. Ook zouden er 150 Basutos by deze gelegenheid gesneuveld zyn! De *Free Press*, te Queens Town uitgegeven, zegt dat er aldaar een gerucht liep, dat Thaba Bosigo eindelyk in handen der boeren was gevallen. Zy hadden een gewaanden aanval op de wachten gedaan, terwyl een gedeelte van het commando in hinderlaag lag en de gelegenheid afwachtte om den berg te beklimmen en er bezit van te nemen.

Wat van dit alles ook zy; zeker is het dat aan den vyand een geweldige slag is toegebragt.

☞ Zie Byvoegsel.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, March 5, 1868.

THE GRAND "SELL" IN THE GARDENS.

Not having had an opportunity of witnessing the Baby Show, and the other attractions during the afternoon of Monday, which are spoken of rather in condemnatory than in commendatory terms by those who witnessed them, we procured our ticket, and secured our cab, to convey us, within convenient walking distance to the grand entrance of the fete in the full assurance of having a superlatively fine evening's amusement. The alluring programme had been placarded about the streets, and was indeed in the possession of almost every one who was likely to attend. The manager was Mr. Le Roy, whose exhibitions of art we had often witnessed with great pleasure. Under such management, we expected the arrangements for Monday evening would be suitable to the occasion, and quite different from, and superior to those that marred the last, and first, attempt in town at an evening promenade. But in this we were terribly disappointed. No arrangement seemed to have been made at all, except such as alone affected the pocket of the manager. Tickets were sold under the conviction, that they entitled the holders of them to see whatever was to be seen; but the arrangements were so incomplete, that only a few could obtain admission, and we believe, the bill of fare was so tawdry, that even those who were fortunate enough to obtain admission, and to witness the whole thing, went away in utter disgust. When we speak of the privileged few, we mean those, who could sustain an hour or a couple of hours dreadful pressure in one of the densest crowds that we ever saw in Cape Town or indeed anywhere else, and that too, for the mere purpose of listening to a not very select company of Christy's Minstrels, and of seeing the other etceteras, within the sacred inclosure.

We would be the last man on earth to interfere with, or in any way injure the prospects of Mr. le Roy, but at the same time there is something due to the public. We believe Mr. Le Roy has been able to secure a tolerably fair day's wages for a few days' labour, while he has been in Cape Town, and therefore we were quite unprepared for the treatment we received on Monday night. We had hoped that Mr. le Roy's success in Cape Town, was, considering the smallness of the populaton, all that he could reasonably expect. To give him too the credit that is fairly his due, he has raised the drama much higher than we have been accustomed to witness it in Cape Town. He has lost, we dare say, considerably through the late fire, and he may not have much bettered his circumstances by a visit with his troupe to South Africa's shores, but hitherto, what he has earned, has been earned legitimately. Now, however, he has taken advantage of his popularity and seems to be regardless of giving offence. Be it so, the consequences are sure to follow. He may again succeed in getting up a theatre in Cape Town, but after the late exhibition, we very much doubt if it will be so well patronised as it has hitherto been.

APPOINTMENTS.—Mr. Ebenezer Balderstone Chalmers, to issue certificates of citizenship to natives residing in the locations of the chiefs Toise and Tzatzoe, and the Izeli districts; Mr. Jacob Ziervogel, to be deputy Postmaster at Pearston, in the room of Mr. Dunkley, resigned.

SEQUESTRATION.—The estate of Albertus Melt Johannes van Schoor, first and final meeting at the master's office, 28th March.—Barend Izak Vorster, first and final meeting at the magistrate's office, Colesberg, 21st March.

PERIODICAL COURT.—The periodical court at Ladysmith in the district of Riversdale, will be held on the 18th March next, instead of on the 26th March.

THE BASUTO WAR.—FREE STATE SUCCESSES.

(From the Correspondent of the Standard)

[*By Telegraph*]

BURGHERSDORP, FEBRUARY 29.—The stronghold Thieme taken by the Free State Burghers; also 10,630 head of cattle, 8,000 sheep, 1,500 horses, one cannon, three guns, waggons, and carts.

Fifteen of the Kafirs killed, and many wounded. A few of the Burghers slightly wounded.

King William's Town, Tuesday.

The following was received by the *Watchman* from its correspondent at Burghersdorp yesterday evening:—

"Burghersdorp, February 29.

"An express has arrived here, bringing a report of an important victory over the Basutos. I cannot vouch for its accuracy. The report is as follows:—

"The stronghold called the Thieme taken by the Free State forces; 10,000 head of cattle, 1,500 horses, 1,200 sheep captured, 150 Basutos —(?) These numbers must be taken *cum grano salis*; but the fact of a severe blow having been struck would appear to be indisputable.

"THABA BOSIGO TAKEN.—The *Free Press* says there is a rumour in Queen's Town that this celebrated stronghold is at last in the hands of the Boers. It is said the Free Staters made a feint, and attacked most of the guards of the mountain to some distance. While this was going on, a portion of the commando laid in ambush, and waited till they saw their opportunity, when they scaled the hill, and got possession."

A NARROW ESCAPE.—On Friday last, Mr. John Phillips, of Amalinda, had a narrow escape from an enraged bush-buck ram. It appeared that he had wounded the animal by a shot from the opposite side of a stream near his farm, and and thinking it was past praying for, he proceeded to wade through the water to secure the prize. When nearing it, and whilst waist deep in water, the buck suddenly rose and charged furiously upon him. The effect of the concussion was that both were submerged. The buck regained his bank of the stream after a short tussle, while Mr. Phillips made tracks for the opposite bank, where he at once loaded his gun. The animal evinced no inclination to leave the spot, but remained "barking" viciously at Phillips. A charge of shot speedily settled the matter.—*P. E. Telegraph.*

THE FISH RIVER ACCIDENT.—In our issue of Tuesday we gave particulars of this calamitous event; but are now enabled, by papers to hand, to give a more detailed account of the catastrophe. It appears that when the mail-cart reached Committee's Drift on Saturday evening, the river was running unusually strong, and Mrs. Dovey, the hotel-keeper's wife endeavoured in vain to persuade Mrs. Cooper to remain behind; but, being anxious to get forward, she said she would risk it. Twice the boat had to return to the shore—the third attempt was fatal to two of the passengers; the boat being capsized, and all hands precipitated into the swollen river. Mr. Ray sank at once. Mr. Corbett, one of the passengers, while striking out for the shore, caught sight of Mrs. Cooper struggling near him, and managed to secure her, but was suddenly grasped round the neck and breast by Mr. Ray. The result of this action was that the three sank together, and Mr. Corbett, in self-preservation, let Mrs. Cooper go, forced Ray to relax his grasp, and swam ashore. Mrs. Cooper was shortly after seen to throw her hands in the air and sink. Ray did not rise again. Meanwhile, the othe passengers succeeded in reaching the river's bank, and a search was immediately instituted for the missing parties, but without avail, as the stream was running too strong. On receipt of the sad intelligence, a number of gentlemen set out from Graham's Town for the scene of disaster, and, in conjunction with a party of the Frontier police organised a search for the bodies. The offer of a reward of 30s. for each body induced a number of Kafirs and Fingoes to assist in the search, which continued during the morning of Sunday. About 1.30 p.m. the body of Mrs. Cooper was discovered about fifty yards below the wagon drift. She was lying on her back, her hat still tied on, her jacket torn, and the right arm out of the sleeve. This was probably done in the death-struggle which she had with Ray, after being abandoned by Mr. Corbett. Mrs. Cooper's remains were at once conveyed to Graham's Town in a horse-wagon, and she was interred on Tuesday afternoon, at four o'clock. The search for Ray's body is still continued. Reading's were given in the Albany Hall, last evening, by several leading gentlemen, for the benefit of the survivor's of the families of the late Mrs. Cooper and Mr. A. Ray. The Choral Society also materially assisted.—*E. P. Herald.*

FIRE.—About two o'clock on Wednesday morning an alarm of fire was given. The seat of conflagration was discovered to be the premises of Mr. Luyt, at the North End. The flames gained ground with fearful rapidity, and in a very short time nothing remained but a blackened ruin. The Municipal engines were on the spot, but were powerless to check the progress of the flames. Mr. Luyt was, we are informed, out of town at the time of the fire. The house was the property of Mr. Stephen White, and insured in the Cape Commercial for £550. The stock was insured in the London Liverpool and Globe for £600.—*Ibid.*

QUEEN'S TOWN.—The Kamastone church was struck by lightning on Friday last. A corner of the building was knocked down and a great number of panes of glass in the windows were shivered into atoms by the shock. The son of Mr. C. E. Jeffrey had a very narrow escape. The lightning struck so close that he fell back, and was obliged to clutch the counter in the shop, in the doorway of which he had been standing, to prevent himself from falling.—*E P. Herald.*

The *Representative* reports that a violent hail storm passed close to the town, over Griffithville yesterday afternoon. A few hail-stones fell in the town about the size of pigeon's eggs. A considerable amount of damage was done to fruit trees and other property. Shortly afterwards the rain fell here in torrents, filling the dams above the town, and overflowing the furrow, until the water rushed down through the streets like so many rivers. The Komani came down, and so did the Klaas Smits (which, indeed, has been more or less flooded during the last week or two), the latter river rising so high that the post-cart was unable to cross, the bags being obliged to be swung across by means of a rope, and brought into town by Mr. Ella in his spider.

THE WEATHER IN KAFFRARIA.—The past month—observes the *Q. T. Free Press*—as far as the weather is concerned, has been a most unsettled one. Two-thirds of the time the clouds have covered the sun, and the remainder has been dull. We hear from most directions of the downpour of water, though a few complain of the want of it. In Kafirland the fall seems to have been tremendous. At one place the water accumulated in a small hollow above the kraal, until it came down in such force as to wash the cattle out of the kraal into the usually dry ravine. Several cows were drowned, and in the effort to save them three men met their death.

We (*Free Press*) regret to hear of a sad accident which befel a lad named George Waldek on Wednesday last. On the morning of that day he was fishing in the Klaas Smits, and had caught one eel and brought it to his friends, and returned again to the river. The uncle of the deceased, thinking the lad had been away too long went to look for him but could find no trace of him. The fishing rod was in the middle of the stream, sticking in the mud. A boy was sent in to get out the rod. On pulling the rod and line out of the river it was found that the hook was attached to something heavy, and presently the body of the lad came to the surface, the book being fastened to the leg. Life was found to be extinct. The lad three years ago was subject to fits, and it is thought that he must have been again visited by one while on the brink of the river, and fallen in. Some children were playing about at the time, but did not see the melancholy and fatal accident happen.

CHEERING.—Advices from all quarters of the Kaffrarian division represent the stock as appearing in magnificent condition. We (*Gazette*) can answer for our own neighbourhood and for twenty or thirty miles around, that cattle, sheep, and horses are in fine trim for the approaching Agricultural Shows. The veldt has assumed its most vivid green and has developed its most nutritious qualities.

HEAVY RAINS.—A very heavy thunderstorm broke rather suddenly over the town on Tuesday morning. The rain came down in torrents for about an hour and a half, and the rivers were raised considerably. It has rained more or less nearly every day during this week. The veldt is green and abundant, and there will be no want of grass for the winter.—*F. S. Advocate.*

RETURN OF THE POLICE.—The parties of Mounted Police under Inspectors Grant and Maclean recently engaged in patrolling the district of Graaff-Reinet, passed through on Tuesday, to their respective locations. It speaks well for the efficiency of this body, that only one man and one horse were left behind, during their long and fatiguing march through the wildest part of the country.—*Ibid.*

CRADOCK.—During the past week genial rains have fallen in the town and district, all most every day. The Fish River has been swollen to a considerable extent, carrying down great quantities of thorn wood, and the bodies of some sheep and goats, and of an ox, were also seen floating on its surface. On Thursday, after an exceedingly heavy fall of rain, the river rose to a tremendous height, higher than it has been known to rise for several years, and the banks were soon visited by a number of townspeople, eager to visit the great volume of water rolling and foaming past. That rain has been pretty general in this district may be guessed from the fact that some travellers, riding across the flats in the vicinity of Holshuis Banken, were overtaken by such a down-pour that they could scarcely get their horses through the water which flooded the road. When it reached the saddle girths, need it be wondered at if they became apprehensive of having to swim the animals through?—The heavy rains and consequent flooding of the River have proved a serious hindrance to the contractors for the Bridge (Halyburten and Dryadale) in the prosecution of their work. Just before the rains, on excavating to a depth of about 24 feet in the river's bank, they came upon a strong spring of water, which gave them a deal of trouble; subsequently the rains fell and it has become a case of 'washed out' with them almost every day since.—It is said that owing to the cold rain which fell on the 11th inst., many of the farmers in the district have lost a considerable number of sheep, and the neighbourhood of Holshuis Banken, the slaughter of sheep by the the hail was enormous.—*Cradock Register.*

PIOUS SEVERITY.—The Judges of the Eastern Districts Court have been devoting a day to the reversal of magistrates' sentences. Among the reversals occurs the following:—Somerset East.—Mr. Justice Fitzpatrick said he had a case before him from Somerset East, in which Stephanus Cornelius Ferriera was found guilty of assaulting his wife, his only excuse being that he was under the influence of liquor; and was sentenced to three months imprisonment with hard labour, *except on the Sabbath*, when he was kept in solitary confinement. This might not be strictly against the letter of the law, but he certainly could not certify that the proceedings were in accordance with substantial justice. The proceedings must be returned to the Magistrate, who, if he wanted to fix on solitary confinement, must fix on some other day than the Sabbath.—*G. R. Advertiser.*

GRAAFF-REINET.—Meal is selling at 21s. 9d to 26s. per bag; barley, 7s. to 8s. per bag; oats 12s. 6d. per bag; oathay, 3s. 6d. to 4s. 6d. per 100 lbs.; wool, 4½d. per lb.; soap, 5½ per lb. fat, 3d. per lb.; sheepskins, 3d. to 1s. 9d. each; goatskins, 3d. to 2s. 3d. each; bleshbok skins, 3s. 6d. to 5s. each; 1 tiger skin, 6s.—*E. P. Herald.*

A conference is appointed next month at Aliwal North, between H. E. Sir P. E. Wodehouse, Mr. President Brand, and the Basuto Chieftain Moshesh.—*Burghersdorp Gazette.*

FREE STATE.—Nothing whatever had been effected by the Upper or Bloemfontein commando up to the 17th inst. News was received from a gentleman who left the camp on the morning of above day that a forward movement was about to be made. The commando had been for some days lying at or near Mouwer's Hoek, the proposed township of Lady Brand, at which place 88 erven had been laid out and surveyed; but no further progress could then be made by the surveyor, in consequence of the *wacht* or guard being withdrawn. The site is favourably spoken of for a town, being well watered and highly picturesque, the Maluti mountains being visible in the distance. The town of Lady Brand will, it is estimated, be 64 miles from Bloemfontein,—about the right distance for a South African town. It had been arranged that the Tieme should receive a visit from the combined forces on Wednesday night last; but, in all probability, this movement will have been delayed or postponed through heavy rains, which appear to have been pretty general throughout the country. It is known that the conquered territory is already evacuated by the Basutos—persons having driven right through in a cart, from Mouwer's Hoek to Winburg, without seeing a soul. It is asserted, though we cannot say on what authority that Moshesh will not permit his people to fight any more till he has seen or heard further from Sir P. Wodehouse, and that for this purpose he has ordered them to withdraw from this side of the Caledon. But few Basutos, it is rumoured, will be found on the Tieme, and the cattle are said to have been removed from thence to the Double Mountains. The fighting for the present, and we trust for ever, it is pretty nearly brought to a close. It is impossible to say what steps the High Commissionar will adopt; but either way, we consider the war, to all intents and purposes at an end. His Honor the President is still in the field, and will, it is thought remain there till the Tieme shall have been taken possession of, or, at any rate, till the attempts has been made. Mr. Brand may, however, be home this day or to-morrow at lateet. Some steps have, it is said, been taken towards organising a police force of two hundred men, in accordance with the resolution of the Raad to that effect at its last session; and towards the occupation of lady Brand. Pity that these steps were not taken in April, 1866, when the treaty of peace was signed, for in such case all our subsequent troubles and loss of life might have been avoided. The police will, surely, not be required if the British Government is to be held responsible for the peace of our frontier. We shall, in future, have to look to the High Commissioner, or to an officer to be appointed by him, in case of thefts, and not to the Basuto chieftains.—*The Friend* hears from a gentleman recently from Aliwal North that Sir P. E. Wodehouse purposes declaring the old line to be the line of the Free State; but the farms already disposed of, or granted in the so-called conquered territory, will still be held by the purchasers or grantees—but under *British* titles, and under the same conditions of occupation as previously; the purchase money owing and still unpaid on the said farms to go to the Free State Government as compensation for the expenses of the war. This, if true, seems to be rather an equitable arrangement. The purchasers and grantees, we are convinced for the most part, would not object to accept British titles to their land.—And again, that the Governor of the Cape, in a private note to a gentleman residing in this city, expresses a real desire to act fairly by the Free State in bringing about peace for the benefit of all; and, surely, we have had sufficient experience of His Excellency's justice in his award between us and the Basutos to put every confidence in this assertion. Why, then, continue the present hostile proceedings? The contents of this note is given, because Sir P. Wodehouse concludes it by requesting that his wishes may become generally known among us, and further His Excellency's reply to Mr. President Brand's letter was received at Bloemfontein on the 20th, opened by the Government Secretary, a copy made, and the original forwarded on to the camp, by express. We have not had an opportunity of reading the despatch, but understand it is penned in conciliatory language; that Sir Philip once more earnestly calls upon the President to stop the war, and to do what he can to bring about peace; that he (Sir Philip) assures the President that he wishes to act fairly by the Free State, that in future Moshesh will have no voice in the matter, that all questions and disputes will be settled between the British Government and the Free State; but that His Excellency foresees difficulties in the way, should the Basutes be cooped or penned up within too narrow limits, so that the tribe has not sufficient land on which to live with their families. The Governor, we believe, does not hold out any threat, but writes in such a way as to render it rather a delicate and difficult matter for His Honor longer to continue the war. Other versions of the contents of the Governor's letter have been industriously spread abroad by interested parties, to the effect that His Excellency admits he has no authority to act, and must, therefore, again correspond with the Home Government; but this we do not believe. From an independent source, and on the best authority, we know that the Governor is anxious that it should be made generally known here, that he is desirous to deal fairly by the Free State, and has again strongly urged upon Mr. President Brand to stop the war, which, he adds, can lead to no good end.—Fine rains had fallen in the Free State.—*E. P. Herald.*

TRANSVAAL.

[*From the Transvaal Argus.*]

THE GOLDFIELDS AND THE GOVERNMENT.—It is reported in town, that Commdt. Jan Viljoen of Marico has been deputed by His Honor the President, to proceed to Moselikatse to define our boundary line in that quarter. In our opinion Commdt. Joubert would have been the better man, because he made the treaty with that chief in 1859.

THE WAR.—From Rustenburg we learn that Commt Genl. Kruger, is going to move on Macapaanspoort with a large Commando, which is to be at Waterberg on the 20th Inst. This Commando will be reinforced by contingents to be furnished by our native allies Captains Magaota, Gamjan and Ramah Kok. One of the objects of the expedition is to destroy the crops of the enemy. Commdt. Schoeman is to proceed as once to the same quarter, with a strong guard which will be dismissed immediately on arrival of the Commando. Fieldcornet Diederik Coetzee with 50 of the Marico burghers will also join the forces. We have not been able to ascertain whether the Commdt. Genl intends taking on this force, after having cleared Macapaanspoort, against the enemy at Zoutpansberg, in this we anticipate he will experience considerable difficulty should such be his intention.

LATEST EUROPEAN NEWS.

ARRIVAL OF THE INTERMEDIATE MAIL.—The *Briton* with the first intermediate Mail, up to the 25th of January last arrived in Table Bay on Tuesday morning. The news received by her is of very little importance, confining itself principally to the following items, which we copy from the English Supplement of the *Standard*, dated London, Jan., 24th.

The Bishop of Cape Town has, it appears, succeeded in finding a clergyman equal to the task of accepting the See of Pietermaritzburg. He has just announced to the religious world the pregnant fact that 'some one' has at length been elected to the office of Bishop of the Church at Natal." The "some one" here referred to is the Rev. W. K. Macrorie, M.A., Perpetual Curate of Accrington, and it seems Dr. Gray has agreed to pay the yet unfledged "right reverend father" a salary of £5 0 per annum. Against this responsibility the Metropolitan states that he has received promises of support equal to £700; but, mindful perhaps of the saying that "promises are made to be broken, &c., &c.," he has appealed to the public to establish a guarantee fund to relieve him of what might eventually prove an enormous burden. No doubt this will be done; but there are other than pecuniary difficulties in the way. How is the candidate for episcopal honours to be consecrated? This has been a question of great perplexity. If he went out to Natal in his quality of simple minister he might possibly so remain. It takes three bishops to consecrate a bishop, and Dr. Colenso might object to assist at the ceremony. Under these circumstances the Metropolitan was said at first to have hit upon the happy device of calling *en voyage* at St. Helena, where, with the aid of his coadjutor and of the bishop of that island, Mr. Macrorie might be endowed with full episcopal powers, and thence proceed to the scene of his future warfare. Speaking of this the *Times* humourously remarks: "Like the Confederate privateers he will leave our shores in a harmless character, but in mid-ocean, when partially beyond our jurisdiction, he will hoist the flag of a belligerent episcopacy." On consideration, however, Dr. Gray seems to have abandoned this notable scheme, and contemplated consecrating the new bishop of Scotland; probably thinking he would thus escape the penalties of the law ecclesiastical of England; but on better advice he has abstained from the adoption of this course, and announced his determination to consecrate, on Saturday next, on this side the Tweed, braving all the peril of act in bold defiance of the Queen's supremacy as head of the Church. The Bishop of London has written a letter censuring the conduct of the Bishop of Cape Town in the strongest possible terms. The Liberal press warmly supports the view taken by the former, but the Conservative organs express a belief that the latter has acted wisely in not allowing himself to be deterred, in consequence of the opposition he has experienced, from supplying the place of Dr. Colenso. It is very doubtful whether this new appointment will heal the wounds of the South African Church. It is asserted that the Rev. Mr. Macrorie is a High Churchman of moderate opinions.

That colonial wool values have ruled low is a disagreeable and uncontested fact. It is a different matter, however, when we come to talk about the cause thereof. On this head there is diversity of opinion, curiously illustrated in a controversy just ended in the columns of the *Times*. The annual circulars—a kind of literature, not very popular, to be sure, but very useful—according to the usual custom, reviewed the commercial history of 1867, and that of Messrs. Willans, Overbury, & Co., referring to colonial wools, attributed the fall in prices to the growing competition of wools imported, directly and indirectly, from South America. They further pointed out "that while the arrivals from Australia and the Cape have only just doubled in six years, those from the River Plate have more than doubled in three, and at represent a quantity equal to the entire growth of the Australian continent." The *Times* remarked as follows in a subsequent leading article: "The imports of Australian wool, which a few years back, even while in its embryo state, was one of the wonders of the world, has been much greater than ever, but has been actually beaten this year by the import from the River Plate." Our contemporary's statement challenged objection on the part of "An Australian Banker," who wrote to say that the "quantity of wool imported direct from the River Plate has been insignificant, and even if half the imports from the Continent, and all those from 'other countries' were River Plate wool, the whole would not amount to one fourth of the Australian." This correspondent, who ignores the Cape altogether, then proceeds to quote statements with a view to show that the imports of Aust ilian wool in England were little short of the total exports from the River Plate to all countries, and that the relative production was not so favourable to the latter as asserted. Messrs. Willans, Overbury, and Co., in rejoinder, vindicated the accuracy of their Circular, on which the observations of the *Times* were founded, in a communication of which the annexed is the most material paragraph:—

"During the season of 1861, six years ago, the arrivals from Australia and the Cape were 274,365 bales; in 1867 they were 542 713. During the season of 1864, three years ago, the importations of River Plate wools into Europe amounted to 86,617 bales. In the first eleven months of 1867 they amounted to 189,803 bales. The arrivals from the Australian continent during the past year have been no more than 321,841 bales, which taken at 400 lb. per bale, represent 128,736,400lb. The arrivals from the River Plate up to the 30th of November, 189,803 bales, taken at 700 lbs per bale, represent 132,862,100 lbs.

"An Australian Banker" replied, affirming that the increased European import of wool ought not to be credited to augmented production, but rather to the circumstance of shipments from the Plate to United States having ceased in 1867, in consequence of a practically prohibitive tariff. In his opinion the fall in the price of colonial wool is mainly attributed to a decrease in the demand for woollen goods. The correspondence finally closed with a letter from a Liverpool firm (Messrs. Bowes and Brother), containing data of a conclusive and important description. They declare Messrs. Willans, Overbury, & Co. in error in estimating the weight of Australian wool at 400 lbs. per bale, and that of the River Plate at only 700 lbs., the weight of the first having been, during a period of four years 324 lbs., and that of the last as much as 830 lbs. per bale. They also represent that, while an "Australian Banker" merely takes the exports of wool from Buenos Ayres, omitting those from the Republic of Uruquay altogether, Messrs Willans & Co. do not include in their calculations in respect of Australian imports those of Van Diemen's Land and New Zealand. Consequently their conclusions are stated to be unsatisfactory, because based on incomplete returns; and Messrs Bowes and Brother, by way of arriving at a true comparison of the relative progress in the production of wool, give these figures, purporting to be the "total receipts into all countries, including the United States," in the years indicated:—

	In 1859.		In 1866.
Australian.....	55	.....	114½
Cape of Good Hope	20½	.....	38½
River Plate.....	42	.....	155.

The Fenian conspiracy, and the "doings" of its members, of course continue to be the topic of prominent consideration. Burke and Casey, with whom has now been indicted a man named Shaw, have been at length committed for trial at Warwick. Unsuccessful efforts have been made to procure the trial of the accused in London instead of at Warwick; and as the conspirators are at present lodged in the gaol of that place, rumours have been current of Fenian designs to assail the town, and afterwards to release the incarcerated prisoners. The authorities, however, have taken every precaution to prevent and frustrate any such hair-brained attempt. Though the public mind is yet in an excited state, and much uneasiness prevails throughout the country, it is gratifying to observe that undignified and unreasoning panic has abated.

G. F. Train, of street railway notoriety, was arrested the other day for alleged complicity with Fenianism. Previous to leaving America for Ireland he made a characteristic speech at Boston, announcing his intention of demanding the surrender of Ireland in payment of the Alabama claims, and of effecting the regeneration of the sister island. He was taken into custody on the arrival of the Cunardsteamer at Queenstown, but was subsequently released. In Mr. Train the Irish Government have, however "caught a Tartar." He is said to have already claimed damages, and modestly fixed the amount at £100,000!

Continental politics have undergone no material alteration. The general feeling is that peace will be preserved—or, at least, that no sudden rupture will occur. The Vienna journals mention a new arrangement as about to be concluded, with the approbation of the Cabinets of Vienna and London, between France and Italy to replace the Convention of September, and provide for the evacuation of the Roman States. The Pope is said to be a consenting party. Relations between Russia and France seem to be amicable; but there is in the East a "cloud the size of a man's hand," which may yet prove to be storm-fraught. The attitude of Russia is suspicious and excites unrest.

THE NEWMARKET JOCKEY OUTRAGE.—The outrage recently committed by jockeys at Newmarket has been withdrawn from further legal cognizance, but it deserves some public notice before it is finally dismissed. We may be allowed briefly to recall the circumstances to our readers. On the day of the Cambridgeshire, in October, a groom most improperly rode across the course while one of the races was being run. He came into collision with two of the competing horses, and one of them was thrown down. A gentleman named Templer, not long ago a student at the University of Cambridge, and now living at Harrow, went to render assistance, accompanied by his friend Mr. Benyon, with whom he was staying in the neighbourhood. By his advice the horse was raised from the ground, and a groom shortly came up who claimed the animal and led it away. Mr. Templer was closely following it, when Parry came up on a hack, which he rode against Mr. Templer, so as to push him on the shoulder and twist him round; at the same time insulting him. He repeated the act, and on his attempting it a third time Mr. Templer laid his hand on the bridle of the horse to avoid being ridden over. Upon this Parry struck him a heavy blow over the head with a riding whip. He was struck almost at the same moment by Cannon, and was instantly surrounded by a mob of jockeys and roughs; some mounted and some on foot, by whom he was ridden down, ridden over when on the ground, beaten, kicked, and violently knocked about in every way. His friend, Mr. Benyon, who came to his assistance, was similarly assaulted; the mob raised the cry of "Welchers," and it seems really to be surprising that Mr. Templer escaped with his life. As it is, he has received an injury which, it is feared, will produce hernia. For this outrage the two jockeys who commenced the assault were summoned before the magistrates; and it had been determined to send the case to the quarter sessions for trial; but before the examination had been concluded Mr. Templer's friends consented to refer the matter to arbitration. Lord Ailesbury and Mr. Thomas Hughes were selected as arbitrators, and they, in turn, referred to Lord Granville to act as umpire upon the only point on which they were unable to agree. Their award has now been published, and it, at all events, leaves no room for doubt respecting the merits of the case. Between the proposals of the arbitrators Lord Granville took a middle course, and decided that, "in addition to the legal expenses, the jockeys should pay the medical expenses to the end of 1867, and £100 each for the assault." The arbitrators have, of course, endorsed this decision and it is upon these terms that the matter has been settled.—*Wilmer & Smith's Times.*

PUBLIC SALE

In the Village of Stellenbosch,

THE Undersigned in his Capacity as Testamentary Executor in the Estate of the late Mrs. ELIZABETH BARENDINA ROODT, Widow of the late ADRIAN BOUWER, will cause to be sold in the Village of Stellenbosch.

ON THURSDAY,

THE 19TH MARCH NEXT.

The following Landed Property:

1. Certain Erf with Buildings erected thereon, situated in the Village of Stellenbosch now marked No. 25, Dorp-street, part of the Erf formerly belonging to the Rev. Mr. BORCHERDS.

2. Certain Three Lots of Ground with a House and Buildings erected thereon, situated in the Village of Stellenbosch near the "Braak," adjoining the Property of the Rev. Mr. LUCKHOFF.

Both Properties are in a good state of repair and may be well recommended for the Investment of Capital in the above Villages.

F. R. TESSELAAR, Test., Exec.

Cape Town 4 March 1868.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of WILLEM JOHANNES LOUW of Malmesbury.

ON WEDNESDAY,

The 18th Instant,

WILL be sold on the spot by the undersigned in his capacity of Sole Trustee to the said Estate:

The fertile Farm "WELTEVREDEN" situate about an hour from the Town of Malmesbury, on the main road to the Paarl and Wellington, in extent 214 morgen and 318 square roods, of the best Arable Land and good Pasturage. The buildings are most commodiously and substantially built, comprising Dwelling House and extensive Outbuildings.

The Property is too well known that no further commendations may be considered necessary.

Moveables,

1 Good Wagon, 2 Horses, (Saddle and Cart) 1 Thrashing Machine, 1 Cutting do, 1 extra Barrow.

J. W. MOORREES, Sole Trustee.

Malmesbury, March 2, 1868

The whole of the Purchase Money may be kept on mortgage with Security.

A. H. MOORREES Auctioneer.

PAARL MUNICIPALITY.

Election of Wardmasters and Auditors,

THE inhabitants of the Paarl are respectfully informed that in accordance with Sections 3 and 35 of the Municipal Regulations, the ratepayers of each ward are required to attend at this office on TUESDAY, the 10th instant, between the hours of 9 and 11 o'clock a.m., to elect Wardmasters for their respective Wards, who shall be paid for their Services, the amount to be fixed by the Commissioners.

Further notice is hereby given; that on the same day, place and hour, the Ballot Box in accordance with Section 9, will be open for the election of two Auditors, whose salaries shall also be fixed by the Commissioners.

By order of the Board,

L. P. W. WIEGMAN; Sec.

Municipal Office; Paarl; 3 March, 1868.

Carriage Horses.

WANTED.—A Pair of well-bred CARRIAGE HORSES, Colour Grey, or Bright Bay, with black points, to stand not less than 15 hands 2 inches high, 4 or 5 years old, quiet and steady in Harness.—Apply to WM. MCLEOD & Co.

Appartments to Let.

—Apply to No. 9, Boom-street.

Stall-fed Cattle.

ON SATURDAY next will be sold on Mr. J. J. HOFMEYR's Commission Sale.

Three Stall-fed Oxen,

Brought up from the Country.

---

75 fat Slaughter Oxen.

ON MONDAY, the 9th March, the above number of Superior Slaughter Oxen, will be publicly sold at Klapmuts Station.

D. G. HORAK.

DE VILLIERS MARAIS, & Co Vendu-Adms.

1100 Cape Sheep en Goats.

ON MONDAY NEXT, the 9th March the undersigned will cause to be publicly sold, at Klapmuts Station, the above number of Sheep and Goats, which are stire to be present, will not be previously disposed off.

A. D. J. VAN BLERK.

DE VILLIERS, MARAIS & Co. Vendu Adms.

Colonial Bank,

12, ADDERLEY-STREET,

ESTABLISHED 1844.

Capital	...	...	£100,000
Paid-up	...	...	60,000
Reserve Fund	...	...	10,000

DIRECTORS:

J J L SMUTS, Esq. Chairman
R P DOBIE, Esq.
C BARRY, Esq
W. G. ANDERSON, Esq
G J NICHOLLS Esq
J H REDELINGHUYS Esq
Hon. JAMES ABERCROMBIE, Sr MD
EWAN CHRISTIAN, Esq
J C WICHT, Esq

COLONIAL AGENCIES.

The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank
The Colonial Bank of Natal

LONDON AGENCY

The Union Bank of London.

The Colonial Bank allows Interest upon Current Accounts, at the rate of THREE per cent per Annum upon the minimum monthly balance, when it amounts to £200 and upwards, and upon Fixed Deposits in sum, of £10 and upwards, at the undermentioned rates viz:—

For 12 months; 3 per Cent. per Annum
.. 6 .. 4 .. ..

Bills on England bought and sold.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock AM.

By Order of the Board,

A SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town, 31st January, 1868.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE
OF
Horses, Cows, Oxen, &c.,
AT DASSEN VALLEY, KOEBERG.

In the Insolvent Estate of JAN VAN SCHOOR sen., deceased.

ON FRIDAY, the 6th March, next, will be sold at the Farm Dassen Valley, Koeberg,

15 Horses, 1 Mule, 5 Cows, 9 Oxen, 3 Calves, and 4 Pigs.

Sale to commence at 11 o'Clock a.m.

G. W. STEYTLER, Prov. Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, Feb 29, 1868.
J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE OF
LANDED PROPERTY,
SITUATED AT MOWBRAY.

In the Insolvent Estate of JOSEPH JOSHUA WILKINSON.

On Monday, 9th March next,

WILL be sold on the spot, 3 COTTAGES, with a large piece of GARDEN GROUND attached situated at Mowbray, between the Properties of Messrs. HARE and DAVIS, and within three minute's walk of the Railway Station.

Liberal Bonus will be given.

SALE TO COMMENCE AT 11 O'CLOCK.

G. MYBURGH,
G. W. STEYTLER, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 27th Feb., 1868.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

COLONIAL
Orphan Chamber and Trust Company.

PUBLIC SALE
OF VERY VALUABLE
Landed Property,
STOCK-IN-TRADE,
Glass Cases, & Household Furniture.

In the Insolvent Estate of ZACHARIAH TAYLOR.

On Monday,
16th instant,

WILL BE SOLD on the Spot, the well-known and old-established HAIR-DRESSER'S ESTABLISHMENT situated No. 5, Hout street, opposite the Fountain Hotel, comprising besides several other spacious Apartments, two beautiful large Shops, with Plate Glass Show Windows, also large Hair Cutting Saloon, with neat Waiting-room attached, also Kitchen, Pantry, large Yard, &c., &c., &c:

The above is so well known to be one of the best Business Stands in Town, that any comment thereon would be superfluous.

STOCK-IN-TRADE.

Whiskers in great variety, Essences, Eau de Cologne, Kalydor, Tooth Powder, Hair Oils, Toilet Vinegar, Hair Dye, Toilet Bottles, Tortoiseshell and other Combs, Hair Washes, Pomades, Razors, Dressing Cases, Clothes, Hat, Tooth, Hair, Flesh, Nail, and Whisker Brushes, Sponges, Soap, Razor Straps, Mirrors, Puff Boxes and Puffs, Cosmetics, Scissors, Button Hooks, Knives, Nail Files, Tweezers, Nail Scissors, Solitaires, Cigar Cases, Toothpicks, Insect Powder, Sponge Bags, Bandoline, Hair Pins and Nets, &c., &c., &c.

Household Furniture, &c.

Such as Chairs, Dining and other Tables, Sofa, Chest of Drawers, Washingstands, Looking-glasses, Barometer, Pictures, Carpet, Curtains and Poles, Vases, also a Cooking Stove, &c., &c., &c.

Sale to commence at 10 o'clock.

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER,
H. CRIGHTON, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 2nd March, 1868.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

COLONIAL
Orphan Chamber and Trust Company.

PUBLIC SALE
At Houwhoek.

In the Insolvent Estate of JOSEPH JOSHUA WILKINSON

ON WEDNESDAY,
the 18th of March next,

WILL BE SOLD, on the Spot, the whole of the LANDED PROPERTY in the above Estate, consisting of the Insolvent's RESIDENCE AND PLACE OF BUSINESS, situate in *Houwhoek*, being Lot No. 7, measuring 303 square roods and 26 square feet. The Buildings on this Lot consist of a Dwelling House and Shop, in good repair, Stables, Servant's Rooms, &c.

Lot No. 31, GARDEN ERF, measuring 1 morgen 198 square roods and 43 square feet.

Lot No. 6, measuring 190 square roods and 102 square feet.

At the same time will be sold the OUTSTANDING CLAIMS belonging to this Estate.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Cape Town, 22nd Feb., 1868.

BOURHILL & Co., Auctioneers.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

EXTENSIVE SALE OF
LANDED PROPERTY,
IN THE
VILLAGE OF WILLOWMOORE.

In the Insolvent Estate of WILLIAM MOORE.

ON WEDNESDAY,
THE 25TH MARCH NEXT,
WILL BE SOLD ON THE SPOT.

1st. A large Store and Dwelling House at present occupied by Messrs. GROSSMAN BROTHERS.
2. A Store and Dwelling House occupied by Messrs. FACKER & FETTIG.
3. A Store and Cottage occupied by Mr. LEHMKUIL.
4. A House under thatched roof and a large Building in an unfinished state.
5. About 198 very valuable Building Lots.
6. A valuable and most productive Farm in extent about 1200 morgen, adjoining the Village.

Liberal Bonus will be given.

Sale to commence at 10 o'clock.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square,
Cape Town, 25th Feb., 1868,
G. W. WEHMEYER, Auctioneer.

MALMESBURY
Board of Executors
PUBLIC SALE
OF
CATTLE, GRAIN,
FARMING IMPLEMENTS, & c.
AT
'Riet Kloof' alias 'Platte Kloof,'
Division of Piquetberg.

THE DIRECTORS of the Malmesbury Board of Executors, authorised by Mr. FLORIS KOTZE,

WILL CAUSE TO BE PUBLICLY SOLD

On Tuesday,
the 10th March next,

30 *Excellent Draught Oxen*
50 *Breeding Cattle*
300 *Sheep and Goats*
11 *Mares*
1 *Saddle Horse, Saddle and Bridle*
30 *Muids Wheat*
30 *ditto Oats*
40 *ditto Rye*
3 *Sets Leather Rags*
1 *Wagon complete*
2 *Swedish Ploughs*
1 *Single-barrelled Gun,*
Yokes, Straps, Reims, Spades, &c., &c.

FURNITURE,

Consisting of Dining and other Tables, Chairs Looking Glasses, Feather Beds, Stretchers, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, Fustage, &c., &c.

G. A. WATERMEYER, Secretary.

Malmesbury, 8th Feb., 1868.

A. H. MOORREES, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors.
PUBLIC SALE
OF
LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of WILLEM ADRIAAN DREYER, of Bak Oven, Berg River, Malmesbury Division.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of WILLEM ADRIAAN DREYER, will cause to be publicly sold, on

Tuesday, the 17th March next,

in front of the Office of the Malmesbury Board of Executors, at Malmesbury, the following Landed Property belonging to this Estate:—

1. Certain Farm, with the Buildings thereon, called BAK OVEN, situated on the Berg River, in extent 24 morgen and 293 square roods of Freehold, and 1,251 morgen and 96 square roods of Perpetual Quitrent Land; as also certain Piece of Land, in extent 3 morgen, 6 square roods and 36 square feet, with the Buildings thereon, adjoining the above.
2. A Piece of Perpetual QUITRENT LAND, in extent 1,390 morgen, 12 square roods, adjoining the above.

As a safe and good investment of Capital, the above Landed Property needs no recommendation. Situated on the Berg River, and in the vicinity of the Twenty-four Rivers, known as one of the most productive parts of the country, it contains Pasturage for at least 2,000 Sheep and Goats, besides being susceptible of cultivation to an unlimited extent.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee

PUBLIC SALE
ON THE FARM
"Goede Ontmoeting,"
AT KOEBERG,
On Thursday,
12TH MARCH.

THE undersigned having let the largest portion of her Farm, will sell on the abovenamed date,

15 *Splendid Cows and Heifers*, 8 *Mares*, 2 *Excellent Cart Horses*, 6 *Trained Mules*, 200 *Merino Ewes and Wethers*, 1 *Wagon*, 1 *Open Cart on Springs*, 1 *Single Furrow Plough, an Harrow*, 1 *Set Harness*, 1 *Double Barrelled Gun*, 1 *Rifle, &c.*

WID. C. M. VAN SCHOOR.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

WANTED.

FOR a family in the country, a respectable person, able to give instruction in the English Language.—Apply at the office of this paper.

IMPORTANT SALE,

In the Estate of the late Mr. MICHIEL SMUTS, and surviving Widow.

On Thursday, 26th and Friday, 27th March,

THE Undersigned duly authorised thereto, will cause to be publicly sold, on the above dates, on the Farm "ONGEGUND," at Riebeeks Kasteel, the Half Share and the remaining portion of the Farm "ONGEGUND," together with the Farm "MIDDELPOST," and the adjoining Government Ground, about 2000 morgen in extent. This valuable Property, generally known as one of the most beautiful and best farms in this Division, offers a fine opportunity to those desiring a pleasant and fertile Farm. Grain, Wine, Fruits, and Cattle can be produced in abundance. This building are all in thorough repair and well provided with the necessary conveniences.

A RARE OPPORTUNITY INDEED ?!
Moveable Property,

15 Trained Mules,
1 Pair Cart Horses,
25 Breeding Cattle,
2 Wagons, nearly new,
1 Open Cart,
2 Mares,
1 Saddle Horse,
500 Sheep and Goats,
1 Covered Cart,
3 Double Furrow Ploughs.

2 Swedish Ploughs, with appurtenances, and everything belonging to compete Farming Establishment.

4 Extra Stukvats, 4 Fermenting Tubs. 4 Leaguers, and whatever else belongs to Wine Cellar.

30 Leaguers Wine of excellent quality,
100 Muids Barley,
300 do. Oats,
40 do. Rye.

Furniture of all kinds.

M. BERGH, q.q.

Malmesbury, Feb. 24, 1868.
A. MOORREES, Auctioneer.

AUTUMN GOODS.

HAMILTON ROSS & Co.,
HAVE LANDED
EX R. M. STEAMER "NORSEMAN,"
THEIR FIRST SHIPMENT
Autumn Goods.

ALSO,

A General Assortment of MANCHESTER MANUFACTURES, such as Punjums Baftas, Corduroys, Moleskins, Furniture Checks, &c., &c., which they offer at the very lowest Market Price:

Ex "Lightning," from Natal.

A superior batch SUGARS, various qualities,

Ex "DANE,"

A Fine parcel FRESH DATES, and 50 Hhds. MOLASSES.

HAMILTON ROSS & Co.

Notice to Wine Farmers.

THE UNDERSIGNED IS READY TO PURCHASE
100 Leaguers of Good Cape Wine.

EDWARD PRITCHARD.

Adderley-street, Cape Town, 13th Feb., 1868.

SALE OF
SHEEP & GOATS,

AT THE SALE to be holden by Mr. FLORIS KOTZE,

On Tuesday,
the 10th March next,
AT "RIETKLOOF,"
ALIAS "PLATTEKLOOF,"

will also be sold for account of Mr. JAN DANIEL LOUW.

700 *Sheep and Goats,*

G. A. WATERMEYER, Sec.

Malmesbury, 15th Feb., 1868.

THE
ANNUAL SALE
OF
Seed Wheat, (Baard's, du Toit's, Witerf)
Seed Barley, Oats
Slaughter Oxen and ditto Sheep
Superior Milch Cows
Draught and Saddle Horses

WILL be held about the close of this Month. Particulars will be notified hereafter.

J. LOUW, J.A.S.

Phisantekraal, 4th March, 1868.
J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

---

350 Fat Cape Sheep and Goats.

This Day, Thursday
the 5th March next,

THE above number of Cape Sheep and Goats will be sold at Klapmuts.

WM. VURNY.

J. G. STEYTLER, Auctioneer.

To Agriculturists and Others.

THE Cape Railway Company having completed a contract for carrying the Town sweepings and refuse to the Country by rail, will be prepared to supply Farmers and others, in the vicinity of the Wellington Line with any quantity of Manure on the most reasonable terms.

For further information.—Apply to

THOS. WATSON.
General Manager.

LOST.

BETWEEN Tulbagh kloof and the Wellington station, a package containing the weight and a pair of knives, belonging to a chaff cutter. Any one finding the same and delivering it to the Station master at Wellington will be rewarded.

WM. ARCHIBALD.

Tulbagh, 25 Feb., 1868.

Notice of Removal.

MRS. H. H. LEY begs to notify to her Customers that the Main Entrance to her Business will be

No. 32, St. Georges-street,
Corner of Shortmarket-street.

AN English Lady wishes an engagement as Governess in a respectable family. She teaches English, Music and Drawing.—Please address C. H. B. office of this paper.

BOOTS & SHOES.

WE beg to inform our Wholesale and Retail Buyers that our Stock of Boots and Shoes is assorted, and our Customers may rely on all their Orders being executed without any omissions.

Any numbers, and in quantities as required, may be had of any of the following Goods:

Men's Black Brown Calf-closed Uppers, Kid Top
" " " Garibaldi Shape
Men's and Women's Buff Margate Slippers
Infants' and Children's Balmoral and Elastic-side Black and Coloured Boots
" " " Black and Coloured Strap Shoes
Ladies' Brown Leather Boots
Ladies' White Satin Jean Boots
Ladies' White Kid Boots
Ladies' Bronze Kid Boots
Ladies' Brown Goat Boots
Ladies' Cashmere Boots
Ladies' Boots of all descriptions
Low Price Memel Leather, Half-heel and High-heel
A very Cheap Lot of Ladies' M. H. Kid Boots, in 3 qualities.
The new Croquet Boot, in Black and Brown Kid
Hoppe's Boots for Gentlemen, in all Kid and all Calf, 1st and 2nd qualities

Thorne, Stuttaford & Co.

STATIONERY

Foolscap Paper, Plain and Ruled
Note Paper, Cream and Linear
Envelopes, Cream, Blue, Buff, and Pink.
Ink, Pencil, Penholders, Magnum Bonum, Pens, Steel Nibs.
Copy Books, Mourning Note Paper, School Slates.

HANGING PAPERS

A large and general assortment of various descriptions.

TOYS

WORK BOXES & DESKS *Games*
Dolls, Baskets, Puzzles, ORNAMENTS

HARDWARE.

Iron Bedsteads, Stretchers, Cots, and Double Brass Bedsteads.
Iron Buckets, Baths, Kettles, Saucepans, Bellows.

CUTLERY.

Pen and Pocket Knives, Embroidery, and Work Box Scissors
Strike-Fire Knives, One Shilling Knives, Assorted Knives on Cards,
Rodgers & Son's Table and Desert Knives, Through Tang.

DOOR MATS.

Cheap Mincing, Machines, for Sausage-making and general use.
Brass Fishing, Wire, Cotton Fishing Line, Fish Hooks
Clay Pipes, Wood Pipes, Meerschaum Pipes.
Pouches, Purses, Bags, Amber Mouth Pieces.

LOOKING GLASSES *Tumblers.*
COMBS & BRUSHES
Bird Cages, BASKETS *Berlin Wool.*
Spring-handle Cricket Bats.

All the above in Wholesale or Retail quantities.

Thorne, Stuttaford & Co.
2 DARLING ST. CAPE TOWN

G. S. HOLMES & Co.
SUCCESSORS TO
L. COATES & CO.,
MALMESBURY

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company
ESTABLISHED 31ST OF MARCH 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as he may be lawfully appointed to, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustee n Insolvent Estates.

DIRECTORS:
Hon. P E DE ROUBAIX, Esq. M.L.C. Chairman
H. M. ARDERNE, Esq.,
Hon. E LANDSBERG, Esq.
F S BERNING, Esq.
J. G. BLANCKENBERG, Esq.,
L P CAUVIN, Esq.
F. PORTER, Esq.

AUDITORS
M MOLLER, Esq.
J J STEYTLER, Sen., Esq.

Persons desirous of appointing them will be pleas to nominate and appoint them as "*The Board o Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trus Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet very Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of Business.

Office No. 3, Church-square.

G. W. STEYTLER, Secretary.

CAPE COMMERCIAL BANK
36, ADDERLEY-STREET.
ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital, ... £144.000 0 0
Paid-up Capital and Accumulated Profits, 84,210 5 8

DIRECTORS:
J. C. BERRANGE, Esq, Chairman
R. M. ROSS Esq.,
J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
W. J. VAN DE VEN, Esq. M.L.A.
A. B. HARRIES, Esq.
N. W. MEYER, Esq.
C. MARAIS, Esq.
D. A. DE VILLIERS Esq.
J. J. HOFMEYR, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Mondays, Wednesdays, and Fridays, in each week

The Bank allows Interest on Floating Deposits at the rate of 3 per Cent on the Floating Balances of the several Depositors—on Sums not less than £10,—during each month.

On Fixed Deposits.

For 3 months, 4 per cent per annum.

The Bank has established an Agency in London through the London and Country Bank, 21, Lombard-street, London.

TOBIAS MOSTERT Cashier.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF
THE CAPE OF GOOD HOPE.

Amount of Accumulated Fund on the 31st May 1867. .. £248 379 5 5

POLICIES GRANTED, 2,699.

Amount of Premiums received from commencement, May 27 1845, to 31st May, 1867 .. £257,253 13 4
Claims upon the Society from Death £166,310 16 10
Profits converted into present Payments, ... £ 21,490 15

BOARD OF DIRECTORS:
CHARLES BELL, Esq., Chairman.

S. SOLOMON, Esq. M.L.A
P. G. van der BYL, Esq
J. R. MARQUARD, Esq
EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
P. A. BRAND, Esq.
JAMES MURISON, Esq.
C. MANUEL, Esq. M.L.C

TRUSTEES.
P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and J. MURISON, Esqrs.,

AUDITORS.
J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, Esq
J. C. GIE, Jr., Esq., Secretary.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Alfred North,	J. H. BROWN, Esq.
Bedford,	H. HUTTON, Esq.
Beaufort,	C. PRITCHARD, Esq.
Bredendorp,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp,	Messrs. GOLDMAN BROS. & Co
Caledon,	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres,	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam,	G. FOSTER, Esq.
Colesberg,	J. T. ORTLEFF, Esq
Cradock,	C. SCANLEN, Esq.
Fraserburg,	W. J. SMITH, Esq.
George,	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet,	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town,	W. OGILVIE Esq.
King Wm's Town,	J. WALKER, Jr., Esq.
Knysna,	P. C. METTELERKAMP, Esq.
Malmesbury,	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay,	H. W. DE WET, Esq.
Murraysburg,	P. H. MEIRING, Esq.
Natal,	T. SHEPSTONE, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	THEODOR MEYER, Esq.
Pearl,	J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D.
Port Elizabeth,	E. L. KEPT, Esq.
Queen's Town,	S. CORYNDON, Esq.
Richmond,	M. M. TAIT, Esq.
Robertson,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch,	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,	A. R. BERNADET Esq.
Swellendam,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Uitenhage,	GEO. BREHM, Esq.
Victoria West,	J. B. AUBRY, Esq.
Worcester,	J. D. HUGO, Esq.

TABULAR VIEW OF ADDITIONS TO POLICIES

Accumulated Benefit in 1865, payable at death on the Assurance for Life of each £100, on which the whole of the Profits have been added to the Policy.

On Policies dated prior to 1st Nov.,	1864,—	£102 15	0
" " "	1863,—	105 10	0
" " "	1862,—	108 5	0
" " "	1861,—	111 15	4
" " "	1860,—	115 5	8
" " "	1859,—	118 16	1
" " "	1858,—	122 7	6
" " "	1857,—	125 18	7
" " "	1856,—	129 9	11
" " "	1855,—	133 7	7
" " "	1854,—	137 5	4
" " "	1853,—	141 3	0
" " "	1852,—	144 6	6
" " "	1851,—	147 10	0
" " "	1850,—	150 13	7
" " "	1849,—	154 1	4
" " "	1848,—	157 9	2
" " "	1847,—	160 17	0
" " "	1846,—	164 4	9
" " "	1845,—	167 12	7

View of the Progress of the Society on the 31st day of May, in each year, since its commencement.

Years	Number of Policies	Amount Assurred	Annual Revenue.	Accumulated Fund.
1846	301	£147,200	£4,674	£4214 0
1847	318	156,730	5,216	6978 0
1848	402	211,150	6,901	11975 0
1849	485	263,700	8,314	19116 15
1850	546	299,350	10,000	24963 0
1851	608	332,500	11,500	30274 12
1852	630	345,712	2,038	36971 14
1853	659	362,110	13,284 6 10	41912 19
1854	725	396,900	5,000 0	52120 6
1855	768	424,600	5,372 3 0	58868 2
1856	826	485,851	7,820 8 4	73289 16
1857	893	521,830	19,426 1 7	83654 15
1858	966	561,355	20,302 12 3	94060 12
1859	1076	652,009	24,510 3 3	106963 9
1860	1229	736,280	26,682 5 4	120479 3
1861	1351	809,491	29,249 6 4	139070 1
1862	1476	920,486	34,379 4 7	159880 8
1863	1618	1,046,878	35,757 8 9	172737 6
1864	1718	1,10 851	38 287 5 [illegible]	191451 [illegible]
1865	1880	1,212651	44.016 0 0	210561 10
1866	1991	1,282,186	44,018 0 0	225899 8

Premiums for Assurance of £100.

ON SINGLE LIVES,
FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium	Age.	Premium
	£ s. p.		£ s. p.
14	1 15 6	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured. The whole belong to the Policy holders.

The Profits will be divided amongst the holders of Policies, at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his Share shall be added to the sum assured by him;—or converted into present payment;—or applied in reduction of the future annual premiums payable by him.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Persons proposing for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Office hours from 9 to 4 o'clock.

By order of the Board,

C. J. C. GIE Secretary.

Deel XXXVIII. Byvoegsel tot "De Zuid Afrikaan," Donderdag, den 5 March, 1868. No. 3,357.

DE PARYSCHE TENTOONSTELLING.—De Commissie dezer tentoonstelling hield Maandag vergadering, waarby tegenwoordig waren:—Sir Wm. Hodges (President,) de edele heeren Southey en Griffiths, en de heeren Clarence, Arderne, A. de Pass, en Dr. White. De heer J. Currey gaf een verslag van zyne werkzaamheden in Parys als Commissaris der Commissie, waarvan de hoofdbyzonderheden reeds vroeger zyn medegedeeld. Hy gaf een verslag van de ruimte aan de Kaap toegestaan, alsmede van de inrigting door hem gemaakt. De kolonie heeft op de tentoonstelling eene betere figuur gemaakt, dan algemeen werd verwacht. Met uitzondering van Canada, Nieuw Zuid Wallis en Victoria, heeft geen andere kolonie meer pryzen bekomen. In vergelyking van de toegestane ruimte heeft geen land zoo vele pryzen gekregen. In meubelen waarin byna al de koloniën hadden medegedongen, heeft deze kolonie twee eervolle vermeldingen verworven (de heeren Erxleben en Moulton,) zynde Canada de eenige andere kolonie, die een prys bekwam. De vezels van den heer Wicks verkregen een even hoogen prys als eenige koloniale vezels, en genoemde heer was een van de vier gelukkige vertooners. De struisvederen van de Kaap waren niet geëvenaard, en de roem der Kaapsche gefermenteerde dranken werd gehandhaafd door één zilveren en drie bronzen medailles, zynde de zilveren medaille een hoogere prys dan aan het beste gewas van Champagne was toegekend. Wat betreft het aantal pryzen wordt opgemerkt, dat de jury in sommige gevallen slechts één prys toekende aan het Landbouwkundig Genootschap, dat de monsters uitkoos, instede van aan het voortbrengers dier artikelen. By het einde der expositie werden de niet verkochte artikelen naar Engeland vervoerd, om te trachten ze daar te verkoopen, waar men echter niet best in slaagde. Eenige monsters Kaapsche producten werden afgestaan aan de Opvoedings Museums van Zuid-Kensington en Edenburg, en aan het Pruissische Koninklyke Museum te Berlyn, waarvoor de dank der comités van die inrigtingen werd uitgebragt. Uit het geldelyke rapport blykt, dat de commissaris £345 op de Kroonagenten in Engeland had getrokken, waarvan echter slechts £315 was uitgegeven. Het volle bedrag door de verkooping van goederen opgebragt, was £110, terwyl het geld in handen en nog verschuldigd £185 beliep.

DROEVIG ONGELUK TE SIMONSSTAD.—Op Zaturdag morgen ll. had er een droevig ongeluk te Simonsstad plaats, waardoor een man, in dienst van de Sleephelling als duiker, het leven verloor. Terwyl hy bezig was de kabelketting van een schip regt te maken, gaf hy een teeken om meer lucht. De man die pompte antwoordde dadelyk en vroeg of alles nu regt was. Tot zyne ontsteltenis kreeg hy geen antwoord. Hy haalde toen den duiker op, en de laatste was geheel levenloos. Hy werd dadelyk uitgekleed en om een dokter werd gezonden, maar niettegenstaande alle pogingen bleef het leven uitgedoofd. De man was gestikt. De pomp was in goede orde en werd goed opgepast. De lyken van de twee mannen, die onlangs verdronken, zyn gevonden en begraven.

NOODLOTTIG ONGELUK.—Van Riversdale schryft de correspondent van een tydgenoot op 26 ult.:—"Ik heb juist gehoord van een noodlottig ongeluk met een schuit, dat op Donderdag, 20 dezer, tusschen de monden der Kafferkuils- en Duivenhoksrivier is gebeurd. Twee Engelschen en twee inboorlingen, namelyk, gingen uit om visch te vangen. Zekere heer Philip de Jager, die op de plek was, gaf eene sterke begeerte te kennen om met het gezelschap mede te gaan, en stapte in de boot. Zy hadden eenigen afstand van wal voortgeroeid, toen een groote golf tegen de boot sloeg en dezelve deed omkantelen. De beide inboorlingen spartelden zoo goed zy konden naar wal, terwyl de beide Engelschen wegzwommen. De Jager zag men naar wal zwemmen, doch, om de eene of andere onverklaarbare reden, keerde hy terug naar de boot, die met den bodem naar boven gekeerd was: een paar minuten later verdween hy. Den volgenden dag spoelde zyn lyk op, de eene zyde waarvan gedeeltelyk door visch was gevreten. Gelukkig laat hy geene vrouw of familie na. Het vreemdste van de zaak is, dat de Jager, hoewel hy zwemmen kon, altyd een afkeer van de zee had betoond en nooit kon worden overgehaald om met gezelschappen van visschers uit te gaan, doch op dien ochtend kon niets hem er van terughouden."

OLIFANTEN.—Eene groote troep olifanten is onlangs op de plaats van den heer Ferreira, by Zondagsrivier, verschenen. Een zeer jonge kwam by het huis en werd door een kleurling dood geschoten. De moeder zocht lang op de plaats rond, maar ging eindelyk teleurgesteld weg.

PORT ELIZABETH 28 FEB.—Op Woensdag morgen te 2 ure is het woonhuis van den heer Luyt geheel door brand vernield, en bleef er weldra niets over dan eene zwarte puinhoop. Het huis was het eigendom van den heer S. White en in de Kaap voor £550 verzekerd, De voorraad goederen was voor £600 verzekerd in de "London, Liverpool and Globe."

"GRAAFF-REINET, 25 FEB.—Regter Fitzpatrick heeft een vonnis van den Magistraat van Somerset Oost vernietigd, waarby S. C. Ferreira schuldig bevonden was van zyne vrouw te hebben aangerand onder den invloed van dronkenschap, en veroordeeld werd tot 3 maanden gevangenis met dwangarbeid, behalve op den Sabbath, wanneer hy eenzaam moest opgesloten worden. Het vonnis moest door den Magistraat herzien worden, die als hy eenzame opsluiting wilde geven een anderen dag moest kiezen dan den Sabbath.

QUEENSTOWN 24 FEB.—De Kamastone Kerk werd Vrydag door den bliksem getroffen. Een hoek van het gebouw stortte in, en vele ruiten werden gebroken. By die zelfde gelegenheid ging de bliksem zoo digt langs den zoon van den heer L. E. Jeffrey dat hy terug viel en zich aan de toonbank van den winkel moest vasthouden om niet te vallen.

Een hevig onweder ging gisteren middag over Griffithville. De hagelsteenen waren zoo groot als duiveneyeren, en deden veel schade. Kort daarop regende het zoo hard, dat alle dammen vol en over liepen. De Komani en Klaas Smitsrivier kwamen af, de laatste steeg zoo hoog dat de postkar niet kon doorkomen en de zakken aan een touw werden overgebragt.

George Waldeck, die Woensdag aan het visschen in de Klaas Smitsrivier was, bleef zoo lang uit dat men ongerust werd, en naar hem ging kyken. De hengel stond in het midden van den stroom in den modder. En toen men dien er uithaalde bleef de hoek aan iets zwaars vastzitten, en vond men het levenlooze ligchaam van den knaap, aan wiens been de hoek vast was. Drie jaren geleden was de jongen aan toevallen onderhevig en men vermoedt, dat hy weder er een gekregen heeft en in de rivier is gevallen. Eenige kinderen, die in de nabyheid speelden, hadden niets van het ongeluk bemerkt.

EEN WOEDENDE BOSCHBOK had den heer J. Philips, van Amalinden, Britsch Kafferland, byna om een luchtje geholpen. Hy had het dier gewond aan den overkant van een water en waadde er door, toen de bok op eens op hem aanrende in het water en beide naar onderen gingen door de hevigheid van den schok. De bok zwom weder naar den oever, en de heer Philips ging naar de overzyde waar zyn geweer lag. Hy laadde het dadelyk en schoot den bok, die nog aan de overzyde stond te "blaffen," dood.

BURGHERSDORP, 22 FEB.—Eene conferentie zal te Aliwal Noord gehouden worden tusschen Sir Philip Wodehouse, President Brand en het Basuto opperhoofd Moshesh.

HET ONGELUK IN DE VISCHRIVIER.—De bladen, met den post van Maandag van Port Elizabeth ontvangen, geven de volgende byzonderheden van het treurige ongeluk, dat Zaturdag voor acht dagen in de Vischrivier is gebeurd:—

De Heer Ray en Mej. Cooper vertrokken Zaturdag morgen tusschen 9 en 10 uur met de passagierskar naar King William's Town, en reden welgemoed en in het genot van de beste gezondheid, in gezelschap van nog twee passagiers en den koetsier tot by de Committeesdrift voort. Hier bemerkte men dadelyk dat er gevaar bestond, daar de rivier zeer vol was. Op den oever der rivier, aan de Grahamstadsche zyde, is een goed hotel, onder toezigt van den Heer Dovey, wiens echtgenoote Mejufvrouw C. afraadde door de rivier te gaan. Deze antwoordde glimlagchend dat zy niet bevreesd was, en het wagen zou. Negen personen stapten in de boot, te weten:—De Heer Ray en Mej. Cooper, de Heeren Corbett, Davey, Heathcote, en drie Fingoes. Een zware maal, bestaande uit onderscheidene zakken, waarin eenige honderde Engelsche couranten en brieven, werd mede op de boot gepakt, met weinig achtgeving op de wet van het evenwigt. Na twee vergeefsche pogingen werd eindelyk de boot of pont met een touw overgetrokken met hare kostbare vracht. In het midden van den geweldig sterken stroom gekomen, drukte het zware gewigt der maalzak de boot van voren af; sommigen der passagiers—waaronder de koetsier, die zyn baatje uittrok, verdrongen zich naar den éénen kant der pont, waardoor het evenwigt verloren ging en allen in den bruischenden stroom werden gestort. Hartverscheurende angstkreten ontglipten aan de ongelukkige Mej. Cooper, die haar gevaar besefte en wanhopend om zich henensloeg, ten einde boven water te blyven, doch, helaas! te vergeefs. Sommigen der passagiers zwommen naar den oever en anderen werden door de inboorlingen gered. De heer Corbett, die uitsprong om naar het touw te grypen, miste dit en zonk naar den bodem van den achttien voet diepen vloed. Toen hy weer naar de oppervlakte kwam, ontwaarde hy mej. Cooper, die vreeselyk worstelde, en dadelyk kreeg hy haar by haar kleed beet en zwom naar den oever. Reeds had hy dien byna bereikt, toen eene andere hand hem beet kreeg en met Mej. C. naar beneden, tot zekeren ondergang, trok. Na eene worstelling kwam hy van dit nieuwe gevaar vry, doch de ongelukkige vrouw was verdwenen en hy zag haar niet meer. Uitgeput en vermoeid, moest hy thans zyn best doen om zyn eigen leven te redden. Aan iederen kant rezen de oevers der rivier steil omhoog, geen bosch of boomtak was er om aan vast te grypen. De drift, waar het water over vreeselyk groote steenen heenbruischte, lag lager langs den stroom af, en met spoed dreef hy derwaarts, niettegenstaande al zyne pogingen daartegen. Reeds kon hy de schuimende golven over die rotsen zien breken, toen hy gelukkig een tak zag hangen welken het hem gelukte met inspanning van alle krachten te bereiken, en zoo uitgeput aan den oever te komen.

Een boer, Sheppard genaamd, die het ongeluk had gezien, zegt dat Mej. Cooper eens nagenoeg tot haar midden uit het water oprees, hare handen omhoog hief, en toen in de diepte zonk om niet weer boven te komen. De Heer Ray was niet weer gezien nadat de boot omsloeg; doch men gelooft dat hy het was, die zich aan den heer Corbett had vastgeklemd.

Gelyk reeds bekend is, werd het lyk van Mej. Cooper op Zondag gevonden en zou Dingsdag worden begraven. Dat van den heer Ray werd nog steeds vermist, niettegenstaande de yverigste nasporingen.

Inschryvingen voor de bedroefde familiën der verongelukten zyn dadelyk te Grahamsstad geopend geworden, terwyl onderscheidene heeren aangeboden hebben lezingen, enz., tot datzelfde doel te geven.

BEMOEDIGEND.—Van alle kanten uit Kafferland komen berigten, dat het vee er prachtig uitziet. Het veld is uitmuntend. Het heeft dan ook geweldig geregend, en op eene plaats werd het vee uit de kraal weggevoerd. Vele koeyen verdronken, en in de poging om haar te redden verloren drie mannen het leven.

VRYSTAAT.

BLOEMFONTEIN, 21 FEB.—Er was niets hoegenaamd door het boven- of Bloemfonteinsche kommando tot den 17 dezer verrigt; het had eenige dagen te of by Mouwershoek, de voorgestelde plaats voor eene stad—die Lady Brand zou heeten, gelegen, waar 38 erven waren uitgelegd. De plaats is goed gelegen en ongeveer 64 mylen van Bloemfontein. Woensdag avond ll. zou men aan de Tieme een bezoek brengen, maar de zware regens zullen dit wel verhinderd hebben. Reeds is het veroverde grondgebied door de Basutos verlaten, want personen, die van Mouwershoek in eene kar regt door naar Winburg zyn gereden, hebben geen sterveling gezien. Men zegt, dat Moshesh zyn volk niet meer wil laten vechten, tot dat hy verder van Sir P. Wodehouse heeft gehoord, en daarom zyn volk heeft doen terugtrekken over de Caledon. Slechts weinige Basutos zullen, zegt men, op de Tieme gevonden worden, en het vee zal van daar naar de Dubbele Bergen worden gedreven. Er wordt nu niet meer gevochten, zegt de *Friend*, en wy beschouwen den oorlog als geëindigd. De President zal in het veld blyven totdat men de Tieme genomen heeft of trachten te nemen. Hy zal echter heden of op zyn laatst morgen te huis komen. Er zyn eenige stappen genomen, zegt men, om eene policiemagt van 200 man te organiseren, om Lady Brand te bezetten; het is jammer dat deze stappen niet in April 1866 gedaan zyn, na het teekenen van het verdrag; dan had men alle verdere moeite en verlies van levens kunnen voorkomen. De policie zal niet noodig zyn als de Britsche Regering verantwoordelyk moet gehouden worden voor de rust onzer grenzen; en wy zullen voortaan in geval van dieveryen tot den Hoogen Commissaris en niet tot de Basuto Opperhoofden moeten opzien.

De *Friend* verneemt van een heer, die pas uit Aliwal Noord gekomen is, dat Sir P. E. Wodehouse de oude linie als grenslinie van den Vrystaat *wil* verklaren, maar dat de reeds beschikte of gegevene plaatsen in het veroverde grondgebied door de koopers of grantees, onder Britsche titels, zullen gehouden worden op dezelfde voorwaarden als vroeger, het geld der plaatsen te worden gestort in de kas van den Vrystaat. Dit schynt eene billyke schikking te zyn, waartegen de meeste grantees en koopers niets zullen inbrengen. —En verder dat de Gouverneur van de Kaap in een privaten brief aan een heer in deze stad de begeerte heeft uitgedrukt om regtvaardig jegens den Vrystaat te handelen, en vrede te maken tot voordeel van allen; en zeker hebben wy genoeg ondervinding van Z. E. regtvaardigheid in zyne uitspraak tusschen ons en de Basutos gehad om allen vertrouwen in zyne verzekering te stellen. Waarom dan de vyandelykheden voortgezet? Verder is het antwoord van Z. E. te Bloemfontein op den 20sten ontvangen en naar het kamp gezonden, en men zegt, dat het in verzoenende taal is opgesteld; dat Sir Philip nogmaals ernstig den President verzoekt den oorlog te doen ophouden en alles te doen wat hy kan om vrede te maken, dat hy (Sir Philip) den Vrystaat regtvaardig wil behandelen, dat voortaan Moshesh geene stem in de zaak zal hebben, maar alle kwestiën en geschillen tusschen de Britsche Regering en den Vrystaat zullen worden beslist, doch dat Z. E. bezwaar ziet om de Basutos binnen de enge grenzen op te sluiten. De Gouverneur, gelooven wy, schryft niet dreigend, maar zoodanig dat het eene moeyelyke en kiesche zaak voor den President wordt, om den oorlog voort te zetten. Hoewel er ook andere geruchten omtrent den inhoud van den brief verspreid worden, als zou Sir Philip eerst aan de Ryksregering om verdere instrukties moeten vragen, hebben wy toch reden om te denken dat hy in het dokument den President sterk aanbeveelt om den oorlog te staken, en belooft regtvaardig jegens den Vrystaat te handelen.

FRAAYE REGENS zyn overal in den Staat gevallen, en de temperatuur is heerlyk. Nog blyft het door regenen.

MEN ZEGT dat Morosi in het Smithfieldsche distrikt weder een inval gedaan heeft, maar byzonderheden zyn niet bekend. Mogt dit zoo zyn, dan waren de boeren gereed geweest om hem te ontvangen.

SMITHFIELD, 16 FEB.—De post heeft berigt gebragt, dat eene patrouille 500 stuks vee en 50 paarden had genomen. Williams, de man die vermist werd, moet door de patrouille met afgehouwen armen zyn gevonden. Andries Strydom was aan zyne wonden, te Tandjesberg bekomen, overleden. Onze Landdrost, door veldkornet Taljaard en eenige stedelingen en anderen vergezeld, is Vrydag naar het kamp vertrokken, hopende nog tydig genoeg te zullen komen om de Tieme te zien vallen.

Te Bethulie was het gerucht verspreid dat Molappo was afgevallen, en een inval in den Vrystaat beraamde. Dit is echter gebleken onwaar te zyn. Kommandant Holm zegt, dat met Molappo alles regt is, en de beruchte Letsoane veilig onder zyne bewaring is. Molappo's volk arbeidt hier voor zyn dagelyksch brood. Holm is zeker de regte man op de regte plaats. De gewonde mannen, Kennard en Caron, gaan snel vooruit. Men kon de vriendelykheid en oplettendheid van Dr. Pronk niet genoeg roemen.

Origineele Correspondentie.

Kaapstad, 3de Maart 1868.

Heer Editeur!—Daar het nieuwsblad het eenige middel is waarin wy ons gevoelen aan het publiek kunnen mededeelen, zoo neem ik de vryheid u te verzoeken my in uw veel gelezen blad een plaatsje te vergunnen, ten einde van de Heeren Beoordeelaars der Koebeesten op de laatst gehoudene Landbouw Vertooning, van wier uitspraak de toekenning der pryzen afhing, eenige inlichtingen te verzoeken, welk verzoek ik verwacht ook in een publiek nieuwsblad te zullen worden beantwoord.

By elke tentoonstelling heerscht er groote ontevredenheid omtrent de toewyzing der pryzen voor koebeesten, en ik vereenig my daarmede ook volkomen; ik beschouw de bepalingen waaronder de pryzen volgens de pryslyst worden uitgeloofd, dat is: "dat de prys niet noodwendiglyk zal worden toegekend aan de meest melkgevende koe, maar het best geschikt voor de kolonie," als zeer onbillyk, en juist geschikt om den weg te openen tot allerhande uitvlugten om een of meer dieren, die voor het oog eene fraaije vertooning maken, en die men daarom volstrekt bekroonen wil, voor de beste uitgeven, met voorbygaan van de allervoornaamste hoedanigheid in eene koe, namelyk, het geven van eene groote hoeveelheid melk.

De boven aangehaalde voorwaarde is ook zoo onbepaald dat menig veehouder met my in twyfel staat, wat toch wel byvoorbeeld, de laatst bekroonde drie drooge koeijen van Dr. Hiddingh, zoo byzonder geschikt maakt voor de kolonie; en daarom zou het my en hun niet alleen aangenaam maar ook leerzaam zyn, om door middel der publieke nieuwsbladen te vernemen de hoofdpunten die eene koe bezitten moet om haar aan die hooge roeping te doen beantwoorden.

Vroeger werden de pryzen uitgeloofd voor de meest melkgevende koe, en dan kon men door ze te laten melken, aan de in dat opzigt meest verdienstelyke koe zonder bezwaar den prys toekennen; dat was ook regtvaardig. Waarom dan die verandering in de pryslyst?

Een andere reden om voormelde inlichtingen van de heeren beoordeelaars te bekomen, is, dat ik als groot en welbekend liefhebber van koebeesten geene moeite of kosten immer heb ontzien om in bezit te geraken van de allerbeste, die ik te krygen wist; en daar ik sedert de laatste 25 jaren byna uitsluitend zelf met myne koeyen heb omgegaan en veel heb geobserveerd, leert de ervaring my, dat ik niet gelooven kan (en meer met my) dat de heeren beoordeelaars met waarheid en zekerheid in staat zyn geweest op het eerste gezigt te zeggen welke koebeesten van die er ingezonden waren het best geschikt waren voor de kolonie. Ik moet er echter byvoegen dat ik er geenzins aan twyfel, of zy hebben onpartydig en naar hun beste inzigt gehandeld.

Ik schroom dus niet de heeren beoordeelaars, welke punten zy ook daartoe mogen aangeven, hun het tegenovergestelde te bewyzen.

Ook zal het my aangenaam zyn er een voor den dag te zien komen en eene koe te produceren, beter geschikt voor de kolonie en die eene grootere kwantiteit niet alleen maar betere kwaliteit van melk geeft, dan die door my vertoond.

Ik ben, enz.
C. NELSON, J.Wz.

HOOG-GEREGTSHOF.

ZATURDAG, 29 FEBRUARY.

Het Hof zat ten tien ure, en handelde de provisioneele rol af, die zestien zaken bevatte, welke echter van geen publiek belang waren.

Ex parte HONEYBORNE, APPLICANT; TINLEY, WAARNEMEND MAGISTRAAT VAN PRINS ALBERT, RESPONDENT.

De Heer Porter had aanzoek te doen om terzydestelling van de uitspraak van den Heer Tinley, den Resident Magistraat van Beaufort West, die afgevaardigd was om te Prins Albert voor een speciaal doel te ageren, en waardoor de Heer B. S. Honeyborne van de lyst van geënrolleerde agenten voor dat Hof was geschrapt, en wel op grond dat de gansche handeling van den Heer Tinley onregelmatig was.

De zaak kwam niet voor het Hof in den vorm van appél, doch slechts als eene van herziening volgens Sectie 27 van de Wet voor Magistraatshoven. De byzonderheden der zaak komen op het volgende neder:—Honeyborne had als agent by zekere gelegenheid geobjecteerd tegen de bevoegdheid van den magistraat om eene zaak te verhooren, op grond dat genoemde ambtenaar ongeoorloofde gemeenschap had gehad met eene der in de zaak betrokkene partyen, eene meid, Lys Soul genaamd. Daarop was eene vry scherpe woordenwisseling gevolgd, zoowel binnen als buiten het Hof, en ééne der beide partyen deed aanzoek by de Regering door wie Kapitein Tinley werd afgevaardigd, om de zaken te verhooren—ook zoo wel de beschuldiging door den Magistraat tegen Honeyborne, als die door dezen tegen genen ingebragt te onderzoeken. Kapt Tinley vaardigde echter eene dagvaarding op eene kriminele beschuldiging uit tegen Honeyborne, onderzocht slechts de beschuldiging van den magistraat tegen dezen, terwyl van de klagte van Honeyborne tegen den magistraat geene kennis werd genomen, en instede van te straffen door de oplegging eener boete of door gevangenzetting, gelyk de wet op zulke misdryven eischt, schrapte hy den geënrolleerden agent van de rol. Het Hof stond eenparig het aanzoek toe, en merkte aan dat al de handelingen onregelmatig waren, en dat kapitein Tinley den aard en het doel van de instructies der Regering geheel verkeerd had opgevat.

MARAIS, APPLICANT, TEGEN DE EXECUTEURSKAMER, RESPONDENTE.

De Heer Cole zeide, dat hy volgens wat hy Donderdag had gezegd, heden moest aanzoek doen om een interdikt om den baljuw te beletten, zekere goederen aan de echtgenoote van den heer C. Marais behoorende, te verkoopen; doch er waren juist zekere affidavits aan den applicant verschaft die tyd ter beantwoording vereischten; en daar de respondente beloofd had om het verbonden eigendom binnen veertien dagen te verkoopen, en het huisraad gedurende dien tyd niet te verkoopen, om te zien of het eigendom het bedrag van het verband zou halen, zonder echter af te zien van hare uiteindelyke aanspraak op het huisraad, was de applikant gewillig in die schikking toe te stemmen.—De Heer Porter zeide voor de respondente, dat het aanbod *bona fide* was, en de zaak stond dus over, wordende de vraag omtrent de kosten uitgesteld.

SAGET, APPLIKANT *tegen* BATTALION, RESPONDENT, ONBEHOORLYK ARREST.

De Heer Cole verzocht om een bevelschrift tot arrest, door Regter Bell uitgevaardigd, ter zyde te stellen. Applikant was bevelhebber van het Fransche schip *Ploermel*, en respondent was klerk van den Hr. Dastre, die agent was van het schip, doch wien het agentschap was ontnomen, by welke gelegenheid er eene woordenwisseling tusschen den kapitein en Battalion op het hoofd ontstond, toen de laatste den eersten een leugenaar noemde, en daarvoor een klap van dezen kreeg. Saget ontving daarop eene aanschryving om £100 schadevergoeding, die hy natuurlyk weigerde te betalen; en hy tartte Battalion om eene actie in te stellen. Dit deed deze echter niet, doch toen het schip op het punt stond van te vertrekken, maakte hy eene beëedigde verklaring, dat hy eene vordering van £100 tegen Saget had, en deed Saget arresteren. Zulk eene handeling was onverschoonbaar. Applikant had borg gesteld en zyn schip was aan het havenkantoor uitgeklaard en lag gereed om uit te zeilen.

Het Hof gaf zyne sterke afkeuring te kennen over het gedrag van den Respondent, en gelastte de borgacte te vernietigen, met kosten ten gunste van den applikant.

DE PASS, SPENCE & CO., *tegen* DE GRENS BRAND EN ZEE ASSURANTIE, GUARANTIE EN TRUST MAATSCHAPPY.

In deze zaak, die ter bepleiting voorkwam, verscheen de Heer Porter voor Escher en de Procureur-Generaal en de Heer Cole voor gedaagdesse. De omstandigheden waren als volgt:—Klagers waren eigenaars van de schoener *Lightning*, die de Maatschappy had verassureerd voor £800 op eene reis naar Port Alfred, waar zy door een sleepstoomboot was ingesleept, doch by het inslepen op de zandbank stootte en een schade bekwam van £281 17s. 5d., onder de polis voor "byzondere vroondienst." De Maatschappy weigerde te betalen, op grond dat zy volgens polis, niet aansprakelyk was voor byzondere vroondienst en eene actie werd ingesteld om de geëischte som te bekomen. Gedaagdesse pleitte de algemeene ontkenning, en diende verder drie speciale pleiten in, die allen door Eischer werden ontkend, en waarvan twee werden teruggetrokken, zynde de overblyvende, dat de bekomen schade van byzonderen en niet van algemeenen aard was, en dat de Maatschappy, volgens polis, niet voor byzondere schade aansprakelyk was. Het antwoord op dit pleit was, dat zy volgens de wet niet geldig was, zynde de maatschappy verantwoordelyk voor schade, wanneer het vaartuig strandde. Na het pleidooi, stond het Hof de exceptie toe, en er werd besloten, dat indien de zaak verder ging, het ter beslissing zou zyn, of de polis de "bar risico's" dekte, hetgeen gedaagde ontkende. De Heer Porter vroeg en verkreeg zyne kosten zonder tegenstand.

Daarop verdaagde het Hof tot Dingsdag.

DINGSDAG, 3 MAART.

DE WET TUSSCHEN MEESTER EN BEDIENDE.—OVERTREDING VAN ACTE NO. 15 VAN 1856.

De heer Regter Connor merkte aan dat onder de zaken, gedurende de week onder zyne aandacht gebragt, er een was van den Resident Magistraat van de Paarl, waarin een inboorling beschuldigd was met de overtreding van de derde en vyfde Secties van Acte No. 15, van 1856. Maar by het inzien dier Acte had hy bevonden dat Sectie drie acht genommerde overtredingen behelsde; en de vyfde Sectie zes, zynde de zwaarste straf, onder Sectie drie, een maand gevangenschap, en onder Sectie vyf, twee maanden. Het scheen *prima facie* verkeerd iemand in het algemeen te beschuldigen met het overtreden van twee zulke vruchtbare Secties, en de man stond hier beschuldigd, zich uit de dienst van zyn heer verwyderd te hebben, zonder verlof of wettige reden, en beleedigende taal jegens hem gebruikt te hebben, alsmede met het mishandelen van eene koe.—

Maar het was volgens de wet eigenlyk slechts ééne overtreding, en geene overtreding in de uitgedrukte bewoordingen van een der 14 misdaden in de twee secties vervat. Maar het als eene overtreding nemende, dat hy de dienst van zyn heer verlaten had, zonder verlof of oorzaak, bleek het dat hy een maand opzegging had gegeven, ofschoon er niet op gehandeld was, en voor het verlaten der dienst, onder zulke omstandigheden, twee maanden gevangenisstraf te geven, kwam hem, (Regter Connor) monstreus voor. De man was reeds drie weken in de gevangenis geweest, hetgeen volkomen genoeg was voor zyne overtreding. Het vonnis moest vernietigd worden.

De appelzaak van Arnholz vs. den Afdeelings Raad van Tulbagh, werd van de hand gewezen met de kosten, en het vonnis van den Resident Magistraat bekrachtigd. De byzonderheden der zaak waren nagenoeg als volgt: Een persoon Warwick had voor den Afdeelings Raad werk verrigt tot een bedrag van £7, op een gecertificeerde rekening, en zyne vordering aan Arnholz gecedeerd, voor waarde genoten, met een order op den Raad om hem te betalen. Volgens opgaaf van Arnholz, was de rekening door den Raad gepasseerd, maar daarna had de secretaris, de heer Wiener, de uitbetaling geweigerd, bewerende dat hy nooit een order van Warwick ontvangen had. Een actie werd toen begonnen, maar eischer kon de order ter betaling niet produceren, welke hy zeide reeds aan den Raad te hebben ingezonden. De secretaris produceerde dezelve ook niet, bewerende dat hy dezelve nooit ontvangen had, of zich het ten minste niet kon herinneren, en haar niet vinden kon; verder beweerde hy dat hy Warwick door Kilgour betaald had. De eisch werd daarop van de hand gewezen met de kosten. De heer Porter beweerde dat de order van den Raad om het bedrag te betalen, hem daartoe verpligtte, en dat Wiener, de Secretaris, door de uitbetaling aan Kilgour, eigenlyk zichzelven betaald had, daar het bedrag was aangewend ter betaling van een open rekening welke open stond in zyn, Wieners, pakhuis te Ceres, Kilgour de agent zynde. De Prokureur-Generaal beweerde hoofdzakelyk dat de Raad de rekening eenmaal betaald hebbende, daartoe niet voor de tweede maal kon worden aangesproken, maar dat er goede grond van actie kon zyn tegen den Secretaris, indien hy het geld van den Raad verkeerd had aangewend, en de Raad was ten allen tyde verpligt om Warwicks order om Arnholz te betalen, te erkennen. De Hoofd Justicier en Regter Connor waren van gevoelen dat er geen contrakt bewezen was aan den kant van den Raad om Arnholz in plaats van Warwick te betalen, en zelfs al ware dit het geval geweest, het strydig zou geweest zyn met de 75ste sectie der Acte, omdat de vordering gecedeerd was, voor hulp van Arnholz om Warwick in staat te stellen een contract te volbrengen met den Raad, waarvan Arnholz lid was, en in eenig contract met welken hy wettiglyk geen deel mogt hebben, direct noch indirect.

De heer regter Bell was daarentegen van oordeel dat de Raad de rekening gepasseerd hebbende, met een order om Arnholz te betalen, er aangehecht, hem had behooren te betalen, en daar Arnholz Warwick slechts met voedsel en op crediet had voorzien, hy niet beschouwd kon worden als deel te hebben genomen in het contract. De meerderheid van het Hof was echter tegen den appellant.

Algemeen Verslag van de Jaarlyksche Tentoonstelling van Landbouw, gehouden op 28 February, 1868.

ALGEMEENE AANMERKINGEN.

PAARDEN.

Ofschoon er geen prys was toegekend voor de hengsten, werden er twee fraaye dieren tentoongesteld, het eigendom van den heer M. J. van Breda—*Tormentor* en *Wrestler*. De eerste is waarlyk een volbloed dier, en ieder, die een oog voor een paard heeft, moet erkennen dat hy een wedrenner is. Zyn fraaye schouder, zyn korte rug en lang achterlyf wyzen hem dadelyk als een goede aan. Hy is een weinig kort in de beenen, maar sterk en geschikt voor lange wedrennen. Hy won tien wedrennen op Mauritius, zonder eenmaal geslagen te worden, en de eenige maal dat hy geslagen werd was toen hy een ander ingevoerd Engelsch paard 36 pond gaf; en eenmaal toen hy een ongeluk kreeg. Het is jammer dat zulk een hengst niet in een goede stoetery is. Het andere paard *Wrestler* is een fraai dier, dat veel bloed en been vertoont; maar volgens ons is *Tormentor* het ideaal van een hengst. *Wrestler's* loopen was echter uitmuntend, en hy was een uitmuntend paard in zyn tyd, hebbende *Fisherman* en vele andere goede paarden geslagen. Het beste driejarige veulen was naar ons gevoelen maar gebrekkig; wy hebben zelden een grover, en slecht gevormder paard zien vertoonen. Wy denken dat de heer Melck al zyne beste dieren moet verkocht, en hem slechts tentoongesteld hebben, omdat hy geene betere had. De andere, een gryze, was zoo mogelyk nog slechter, en het spyt ons te moeten zeggen dat wy in deze klasse nooit zulk eene slechte vertooning gezien hebben. Van de twejarigen kunnen wy gunstiger spreken. Het bruine veulen van den heer Van der Byl, waaraan de prys werd toegekend, was een fraai, goed gevormd veulen, een weinig gezakt in het achterlyf, maar goed van voren. Hy is in den vollen zin des woords een Anglo-Afrikaan, daar zyne moeder in Engeland is uitgezocht en aan de Kaap veulde. Zelden hebben wy een zoo fraai hengstveulen van zyn ouderdom gezien. De beide anderen waren by *Rising Star*, gefokt door den heer Manuel, twee fraaye dieren, die gelooven wy goede renners zullen worden. Er was slechts één merrieveulen van 3 jaren oud, gefokt door den heer M. J. van Breda, en het eigendom van den heer Charles Barry—*Aurora*, by *Wrestler* uit *Planet*. Zy heeft vele goede eigenschappen als merrie voor de fokkery, hoewel minder voor den wedren. Van de koetspaarden kunnen wy met hoogen lof spreken. Er waren zes paren vertoond. Zelden hebben wy een fraayer verzameling gezien. De pryzen zyn zeer oordeelkundig toegekend. Het paar bruinen, door den heer Melck gefokt, was byzonder goed. Zoodra zy zich bewegen zag men hunne waarde. Aan dezelfde paarden werd de prys te Stellenbosch toegekend. De volgende beste waren welligt een paar gryze, ook door den heer Melck gefokt, een fraai, statig, goed geteeld paar. Dan waren er ook een paar kastanjebruine Suffolk paarden, door den heer Kotzé, van Bergrivier geteeld, zonder twyfel een paar zeer nuttige paarden, maar zy ontbraken bloed, en kwamen niet by elkander. De andere paren waren fraai, maar wy kunnen er niet over uitweiden. Van de ploegpaarden was er slechts een paar, maar zy waren goed, en wy hebben ze voor de maaimachine van den heer van Reenen te Tygervallei zien loopen. Wy zagen toen dat zy hun werk goed deden, en voor langzaam, zwaar werk kan men geene betere paarden hebben. Wy moeten van den vader dezer paarden *Old Champion* spreken. Hy is gewis een fraai exemplaar van een "dikpoot." Hy was in Engeland een pryspaard, en werd door den heer Cubitt, laatst van Worcester, aan de Kaap ingevoerd. Het oude paard bewoog zich nog zeer vlug. Er waren negen rypaarden, maar geen enkele was uitmuntend. De prys werd gegeven aan een gryze, wy gelooven by *Squire*, dezelfde die den prys te Stellenbosch trok, en behoorende aan den heer Neethling; hy was passabel, maar niet van die soort paarden, die wy vyftien jaren geleden hadden. Hoe treurig is deze soort achteruitgegaan! Als wy onze stoetery voor rypaarden niet beter nazien, vreezen wy dat er in eenige jaren geen fatsoendelyk rypaard meer te krygen zal zyn.

VEE.

De stieren waren naar ons gevoelen zeer min. De bul aan welken de prys in klasse No. 1 werd toegewezen, was volstrekt geen prydier; een grover, slechter gevormd dier werd nog nooit ten toongesteld. Er was een muiskleurige Alderney in klasse 4, geteeld door Majoor Travers, en het eigendom van den heer Myburgh, van Eerste Rivier, die de prys verleden jaar won, en dus geen regt had om dit jaar mede te dingen. Als hy zulks had mogen doen, zou hy gewis den prys en de medaille gewonnen hebben. Hy is een staaltje van het melkgevend ras van de eerste orde. Er was een fraaije jonge bul door den heer C. Barry gefokt, en by Royalist, den korthoorn van den heer Hare verkregen, die den prys kreeg, in klasse No. 2, maar hy was slechts 11 maanden oud, en wekte niet veel aandacht. De Hollandsche bul in klasse No. 1, was, gelooven wy, door den heer Biccard, van Wolvedam, gefokt. Daar was een zwarte ingevoerde Kerry bul in uitmuntende conditie en fraai gevormd. Wy zouden gaarne zien dat men met dat ras de proef nam. Wy waren op de laatste tentoonstelling zeer verrast om deze fraaije soort in volle melk te zien, en vertrouwen, dat zy zich met de gewone Kaapsche koe goed zou kruisen. Van de koeijen moeten wy zeggen dat zy veel beter waren dan die op de vorige tentoonstelling. Er waren vele fraaije dieren. De pryskoe zou elke tentoonstelling eer hebben aangedaan—haar regte rug, haar breed achterlyf, hare vooruitstekende uijer en volme koe tepels deden haar als den prysbehaalster erkennen. Wy gelooven dat zy het eigendom van den heer Hofmeyr is, die welbekend is als veeinvoerder en fokker van de eerste klasse. Er was ook nog eene koe, door den heer Aubrey vertoond, die den tweeden prys kreeg, en wiens huid zoo zacht als zyde is. De drie melkkoeijen, die natuurlyk de oogen van allen trokken waren dezelfde Alderneys die verleden jaar werden tentoongesteld. Natuurlyk konden zy geen prys krygen, maar kregen eene medaille, zy zyn zeer fraai en een prys wel waard. De drie volgende beste, die den prys trokken waren van het Hollandsche ras, en zy waren mooi, zoo iets als wy gewoon waren te zien toen *Duchess* en Adrian Zeeuwberghs koe om een prys streden. Er was slechts een Kerry koe, door den heer Clear vertoond. Zy zag er goed uit. Van de vaarzen was eene goede vertooning, maar niet zoo goed als verleden jaar. Daar was een fraaije vaars in klasse 10 van Dr. Hiddingh, die den prys kreeg; alsook in de 11 en 12 klasse, de [illegible], van den hr C. Barry; zy vertoonden bloed en zagen er uit als of zy goede melkkoeijen zullen worden. Met uitzondering van een vaars, door den heer J. Briuk en een door den heer John Thomas ten toon gesteld zagen wy niets dat de vermelding waard is. Er waren vyf ossen, waaronder twee of drie fraaie dieren, maar geen een zou op de Smithfieldsche tentoonstelling zyn toegelaten. Er was één os, die een paar dagen geleden 1,988 lb. woog, en toch zag dit dier, hoewel voor de Kaap goed gemest, er schonkerig en armoedig uit; het vleesch en het vet waren alles behalve op de regte plaats. Het is verkeerd om zulk een dier vet te willen maken. De korthoorn neemt met het halve voedsel tweemaal zooveel vet en vleesch aan.

ANGORAS.

Er waren slechts weinige—wy zagen maar vier hokken. De heer C. Barry nam deze pryzen. De heer Barry kon geen zyner laatst ingevoerde angoras tentoonstellen, omdat zy hunne vacht hadden afgeworpen, en dit was jammer daar het publiek wel eens een Angora ram van zulk goed ras mogt gezien hebben. Er werd geen Angorahaar vertoond, omdat het meeste was uitgevoerd, en dit was jammer, omdat de tegenstanders der Angoras daardoor tot andere denkbeelden hadden kunnen gebragt worden.

VARKENS.

De vertooning van varkens was niet de grootste, die wy gezien hebben, en het is jammer dat deze nuttige en voordeelige beesten niet meer door koloniale boeren worden gehouden. Slechts 17 dieren waren vertoond, en daar er geen prys voor spekvarkens was gegeven, konden drie niet mededingen, wat jammer was.

Er waren dit jaar pryzen voor vier soorten van varkens, namelyk groote en kleine beeren, en groote en kleine zeugen. De beoordeelaars beslisten dat slechts één beer in klasse 1 voor de tentoonstelling gekwalificeerd was. Hy is niet fraai, maar taai, en van eene soort die zyn eigen voedsel in het veld en de vlei kan vinden.

In klasse 2 waren zes ingeschreven, alle verdienstelyk, en de prys werd toegekend aan den zwarten Essex van den heer Ansdell, een zeer nuttig dier, terwyl de witte Yorkshire van den heer Manuel zeer werd aanbevolen. Het moet moeyelyk geweest zyn om tusschen de beide dieren te beslissen, daar ieder zyne byzondere goede eigenschappen had.

Klasse 3—Groote zeugen. Drie vertoond. De "Colonial" aan wien de prys werd toegekend, was een fraai dier.

Klasse 4—Kleine zeugen (vier ingeschreven). Deze prys kreeg de heer John Barry (van Swellendam) voor een witte zeug, 9 maanden oud, een ware schoonheid. De beer, die er by was van denzelfden leeftyd, was zeer fraai, maar te jong om met den winner derzelfde klasse mede te dingen.

De vertooning van pluimvee was zeer schraal. Er waren twee hokken van zeer fraaye Bramahs, door Mejufv. John Barry tentoongesteld, maar de vertooning was over het geheel niet zooals wy die gewoon zyn te zien.

WYNEN EN SPIRITUS.

Van de eerste kunnen wy spreken daar wy ze geproefd hebben. De pryswyn, klasse 1, van den heer van Reenen vonden wy te zeer met spiritus aangemaakt. Hy had een aangename bouquet, maar was naar onze smaak te vurig. Klasse 2, de roode wyn, door den heer D. Cloete, van Alphen gemaakt, was eene zachte drooge, drinkbare tafelwyn. Wy denken dat deze goed zal worden als hy bewaard wordt. Klasse 3, was waarlyk een lekkere wyn, ryk zonder eenige vurigheid. Hy was gemaakt door den heer T. Roos, van de Paarl. Naar onze meening was het verreweg de beste wyn, die tentoongesteld was. Klasse 4, was een goede wyn, en beval zich aan alle proevers aan. Er was een goede voorraad spiritus, maar na al de wynen geproefd te hebben, durfden wy de vrolyk geëtiquetteerde bottels niet aan, ofschoon men ons zeide dat zy A 1 waren.

De monsters brandewyn en likeuren van den heer von Buettner werden echter hoogelyk geroemd. Hy zond niet alleen zyn Kaapsche Cognac, die den prys behaalde, in, maar ook monsters Eau de Cologne, Gember brandewyn, verschillende bitters, vooral het door de doktoren aangeprezen koortsbitter, en andere van eigen maaksel. De beoordeelaars oordeelden ze allen zuiver van smaak, zeer goed en een prys waardig te zyn, en bevalen ze aan de gunstige aandacht van het publiek aan.

GRANEN.

De granen waren zeer schoon, ofschoon er weinig mededinging was voor de fraaye pryzen. Er waren vele fraaye monsters van wit koren, maar wy hadden gaarne tienmaal zooveel gezien. De Moultaansche en Egyptische korensoorten zullen beter zyn in het volgende jaar, als zy geacclimatiseerd zyn. Er was slechts weinig garst, en van haver zagen wy slechts drie zakken zwart Tartaarsch. Wy denken dat het reeds gehybridiseerd is, daar de kleur tusschen zwart en wit is. Van lynzaad zagen wy een zak, zeer fraai, door den heer M. J. Louw geteeld. De heer L. verdient hoogen lof voor zyne volharding in de aankweeking van lynzaad.

TABAK.

De mededinging was zeer goed. Wy merkten veel verbetering op in het opmaken, ofschoon wy zien dat er nog veel studie toe behoort, alvorens wy het blad door de behoorlyke perioden van broeying kunnen brengen.

GEDROOGDE VRUCHTEN, ENZ.

De gedroogde vruchten zagen er verleidelyk uit, ofschoon de krenten te helder waren; zeker waren zy niet van de Zante soort, en kwamen van Montagu. De rozynen waren zeer fraai, ofschoon zy het waas van de Malaga soort misten. De ingelegde vruchten en zuren waren zeer fraai, niets kon beter zyn, het is schande dat wy nog een bottel van een dezer artikelen invoeren. Wy zagen met genoegen vele potten aardbeziengelei; dat is een bewys, dat wy ten minste genoeg van deze vrucht winnen om er confyt van te maken. Van boter, kaas en hammen waren eenige zeer fraaye monsters, vooral de laatste. Voor het saizoen was de boter goed; hetzelfde kan gezegd worden van de diverse artikelen. Er waren eenige zeer fraaye soorten. De groenten waren voor het late saizoen zeer goed. Wy zagen goed geteelde wortels en komkommers. De chicory was byzonder slecht, deze wortels zagen er meer uit als kreeften, dan wat zy moesten zyn. Uyen zeer goed. Aardappels te ruw en ongelyk.

De vruchten waren inderdaad fraai. Niets kon de tentoongestelde overtreffen. Het zou nutteloos zyn om de lyst door te gaan; allen zonden elke tentoonstelling ter wereld eer hebben aangedaan.

BLOEMEN, ENZ.

Jong-jufvrouw Merkel kreeg naar verdienste de prys voor een smaakvollen grooten ruiker; jongejufvrouw L. Louw voor hare zeer sierlyken kleinen ruiker; mejufvrouw Stonestreet voor haren eleganten handruiker. Ook was er een bouquet van fraaije kunstbloemen, die zeer bewonderd werd om hare natuurgetrouwheid.

De voornaamste mededingers voor planten in potten waren de heeren Manuel en Kotzé. De eerste had eenige goed gekweekte Achimenes en Gloxinias, de Begonias waren ook goed. De Fuchsias waren verlept door het late saizoen. De heer Kotzé stak uit in Calladiums. De prys voor eene nieuwe plant, van de soort Allemanda, werd ook aan den heer Kotzé gegeven. De heeren Templeman en John Ross, van Mount Nelson, stelden ook goed ten toon.

De mededinging in gesneden bloemen was niet groot. De heer Kotzé kreeg den eersten prys voor Daliahs. De Zinnias en Verbenas waren goed. Over het geheel genomen, en denkende aan het late saizoen, behoeven onze bloemenkweekers zich niet te schamen over de tentoonstelling in de groote tent.

Het ingelegde Kabinetwerk van den heer Moulton, van Swellendam, en D. Williams, van het Kaffer College moet niet vergeten worden. De bekwaamheid van den heer Moulton is bekend, maar werd nimmer meer bewonderd dan op de laatste tentoonstelling.

De heeren Woodhead & Co., vertoonden monsters van leder door hen van koloniale huiden gelooid; deze waren zeer aanbevelenswaardig, en by eene andere gelegenheid behoort er een prys gegeven te worden om dezen tak van industrie aan te moedigen.

Ten slotte kunnen wy zeggen dat de Tentoonstelling goed is afgeloopen. Er waren vele bezoekers. De Sekretaris, de heer Holding, en de verschillende Commissies verdienen allen lof voor hunne schikkingen en voorkomende vriendelykheid. De inrigting kon niet beter geweest zyn, de dag niet fraaijer, en wy hebben byna geene enkele klagt gehoord.

VOLLEDIGE PRYSLYST.

PAARDEN (*Koloniaal Gefokt.*)

Voor den besten Jongen Hengst, 3 jaren oud, bloed, grootte en kracht vereenigende,—B, geteeld en vertoond door den heer Melck, £3
En eene Zilveren Medaille aan den Fokker.
Voor den besten Jongen Hengst, 2 jaren oud, bloed, grootte en kracht vereenigende,—Y. "The Duke," geteeld en vertoond door den heer Alex. v d Byl.—C., ten hoogste aanbevolen; geteeld en vertoond door den heer Manuel, £3
En eene zilveren medaille aan den fokker.
Voor het beste Merrieveulen, 3 jaren oud, bloed, grootte en kracht vereenigende,—"Aurora," geteeld door den heer van Breda, en vertoond door den heer C Barry, £3
En eene zilveren medaille aan den fokker.
Voor het beste Rypaard (Ruin of Hengst) van 3 tot 6 jaren oud, "Squire," vertoond door den heer M L Neethlingh, £3
Voor het beste paar Koetspaarden, Ruinen, of Hengsten, niet meer dan 6 en niet minder dan 3 jaren oud, grootte en kracht vereenigende met vlugheid en goed ras,—"Darling," 3 jaren oud, vertoond door den heer Myburgh, geteeld door den heer Melck. —H.G.M., paar schimmels van den heer Greef, ten hoogste aanbevolen, £5
En eene zilveren medaille aan den fokker.
Voor het beste paar Paarden, voor Ploeg of ander Zwaar Werk, 3 tot 6 jaren oud, te worden vertoond in Tuig.—"Cubitt," de heer J. van Reenen, £3

HORENVEE (*Koloniaal Gefokt.*)

Voor den besten Hollandschen Bul, van elken ouderdom, opregt geteeld,—J H Hofmeyr, £3
En een zilveren medaille aan den fokker.
Voor den besten Korthoren Bul, dito, dito,—C Barry, £3
En eene zilveren medaille aan den fokker.
Voor den besten Ayshire Bul, dito, dito,—J H Hofmeyr, eerste prys; tweede M J Louw, £3
En eene zilveren medaille aan den fokker.
Voor den besten Alderney Bul, dito, dito,—P A Myburgh, sr., eerste prys; tweede, W F Hertzog, £3
En eene zilveren medaille aan den fokker.
Voor den besten Bul van melkgevend ras, uitgezonderd de hierboven vermelde, van elken onderdom, G G de Villiers, £3
En eene zilveren medaille aan den fokker.
Voor de beste 3 melkkoeijen, melkgevend of bezet, het *bona fide* eigendom van den inzender,—Dr. Hiddingh, £3
Voor de beste Melkkoe, melkgevend J H Hofmeyr, £3 Voor de tweede beste £1. S Aubrey
Voor de beste Koe van het Kerrykruisras,—D. Clear, £3
Voor de beste Vaars van melkgevend ras, die nog nooit een kalf gehad heeft, niet boven de 2½ jaren oud,—Dr. Hiddingh, £3
Voor de beste Vaars, dito, dito., niet boven de 18 maanden oud,—C Barry. £2
De beste 3 Vaarzen, van melkgevend ras, niet minder dan 12 maanden en niet boven 2½ jaren oud, die nog geene kalveren gehad hebben, gefokt door en het *bona fide* eigendom van den inzender,—C Barry, £3
Voor den besten en zwaarsten op stal gemesten Os,—Jac. Myburgh en Fick en Karstel, prys te worden verdeeld, £5

ANGORAS.

Voor den besten ingevoerden Ram,—C Barry, £5 en eene zilveren medaille.
Voor den besten koloniaal geteelden Ram,—C Barry, £2 en eene zilveren medaille aan den fokker.
Voor het beste hok van drie of meer koloniaal geteelde Ooijen,—C Barry, £3 en eene zilveren medaille aan den fokker.

Wy (beoordeelaars) betreuren het dat er geen monster van Angorahaar is. Men heeft ons gezegd dat ten gevolge van het late saizoen al het haar dat waardig geweest was om vertoond te worden, is uitgevoerd. Wy hebben twee hokken Angora ooijen en twee van koloniale teelt, alsook een ingevoerden ram onderzocht. Daar er slechts één ingevoerde ram is, moeten wy aan hem den prys toekennen.

Er is een jonge ram en een jonge ooi, door William Stark gezonden, die aanbeveling verdient.

H. WHITE,
D. G. VAN BREDA, Sr.

VARKENS (*Koloniaal Gefokt.*)

Voor den besten Beer, van groot ras,—M L Neethling, £2

Voor den besten Beer, van klein ras,—T Ansdell, £2

Voor de beste Zog, van groot ras, R Beyer, £2

Voor de beste Zog, van klein ras,—J Barry, Swellendam, £2

Hoog aanbevolen, klasse 2, V., C Manuel; ook het varken door den heer C J Manuel vertoond.

PLUIMVEE.

Voor het beste hok van Cochin-China Hoenders, van eenige kleur,—Jufvrouw John Barry, £1

Voor het beste hok van zwarte Spaansche Hoenders,—niet toegekend, £1

Voor het beste hok van Dorkings dito, £1

Voor het beste hok van Game (Vecht) Hoenders, dito, £1

Voor het beste hok van Maleische verscheidenheid, van eenige kleur,—J A Roos, £1

Voor het beste hok van vette Boeren Hoenders,—Jas Piers, £1

Voor het beste paar Kalkoenen, (Haan en Hen),—J W Louw, Azoon, £1

Voor het beste paar Ganzen,—J J le Sueur, £1

Voor het zwaarste en beste paar Eenden,—H Freeman, £1

WYN EN SPIRITUS, IN DE KOLONIE GEMAAKT.

Voor het beste proefje Witte Wyn (niet zoet) van den oogst van 1867, het eigendom van den bouwer,—S van Reenen en Co. £5

En een zilveren medaille.

Voor het beste proefje Rooden Wyn (niet zoet) van den oogst van 1867, het eigendom van den bouwer,—Dirk Cloete, Alphen. £5

En een zilveren medaile.

Voor het beste proefje Witten Wyn (niet zoet) van den oogst van 1864 of 1865, het eigendom van den bouwer,—T. Roos, sr. Paarl, £5

En een zilveren medaille

Voor het beste proefje Roode Wyn (niet zoet) van den oogst van 1864 of 1865, het eigendom van den bouwer,—M L Neethling, Stellenbosch, £5 en eene zilveren medaille.

Voor het beste proefje brandewyn,—J G Rathfelder, £5 en eene zilveren medaille.

Voor het tweede beste dito dito, P D Myburgh, £2

Voor de beste drie bottels Kaapschen Cognac, moetende de Eigenaar ten minste een Halfaam daarvan in zyn bezit hebben,—A E G von Buettner, £2

Voor het beste proefje Spiritus, door den vertooner gedistilleerd, moetende de eigenaar ten minste een halfaam van denzelfden Spiritus in zyn bezit hebben,—J G Rathfelder, £2

Voor de beste drie bottels Kaapschen Jenever, door den vertooner gedistilleerd, moetende de eigenaar ten minste een halfaam van dezelfde soort in zyn bezit hebben,—J C Voigt, £2

De beste drie bottels Kaapsche Likeuren,—D Seligsan, £2

Het beste halfaam Kaapsch gebrouwen Bier,—J Loterstedt & Co., £2.

De beoordeelaars willen eenige aanmerkingen ten beste geven, in de hoop dat zy de mededingers opwekkenom om meer belang dan hiertoe te stellen in het medingen naar de verschillende bovengenoemde artikelen maar byzonder voor wynen, die het stapelprodukt van deze afdeeling der kolonie is, en waarvan zoo veel bestaan afhangt.

Voor het tegenwoordige biedt de Maatschappy pryzen aan in de volgende klassen: 1ste Klasse. Het beste proefje witte wyn van den laatsten oogst, een zilveren medaille, ter waarde van £8.

2d Klasse. Dito dito rooden wyn dito dito, £5

3d Klasse. Dito dito witte wyn van den vorigen oogst dito dito, £5

4de Klasse. Dito dito roode wyn van dito dito, £5 alles te zamen £00 en 4 medailles. Op de laatste tentoonstelling waren er 6 mededingers voor de 1ste Klasse op de tegenwoordige en 10; dit is zoover eene verbetering; maar wy meenen dat de waarde van den prys niet aan zyne belangrykheid beantwoordt; en als een medaille, ter waarde van £10 werd aangeboden, zou de mededinging veel grooter zyn.

Hetzelfde geldt van klassen No. 2 en 3. Verleden jaar waren er vier mededingers en dit jaar ook. Dit is zeer ontmoedigend. Deze prys is open voor de wynbouwers en wynhandelaars der kolonie, en toch dingen er zoo weinigen naar mede; de waarde van den prys moet dan de mededinging niet waard zyn. De prys in deze klasse behoort de *beste witte wynen der kolonie* in mededinging te brengen, en de concurrenten zouden aldaar hunne beste monsters tentoonstellen, en daardoor aan de verbruikers eene advertentie geven, waar zy zich een artikel overeenkomstig hun smaak konden aanschaffen.

By het toekennen van den prys voor brandewyn hebben wy het beste monster van Dop- en Druivenbrandewyn gekozen. Dit is een artikel, dat in en buiten de kolonie veel gebruikt wordt. In de klasse van Kaapschen Cognac waarin wy de prys aan den heer Von Buethner toekennen, beschouwen wy den prys geheel onevenredig aan de belangrykheid van het artikel, door de invoerregten op buitenlandsche brandewyn zoo hoog zyn, behoorde men alle aanmoediging te geven, ten einde eene verbetering van dit artikel van zulk eene uitgebreide consumptie uitteloklen. Onze aanmerkingen op de cognac gelden ook voor de spiritus.

De prys voor jenever is aan R J C Voigt toegekend als de beste imitatie van het artikel. Wy hopen dat dit eene aanmoediging voor tentoonstellers zal zyn om voortaan een beter artikel te produceren.

Voor de beste drie bottels likeuren bevelen wy ook aan een hoogeren prys te stellen, daar het artikel als uitvoer belangryk kan gemaakt worden. Hetzelfde doen wy ook voor den Kaapschen Ale.

HERCULES C JARVIS,
J J VAN DER BYL,
J LEIBBRANDT,
A B DE VILLIERS.

Kaapstad, 28 February, 1868.

GRANEN, ENZ.

(*Het produkt van deze Kolonie en ingezonden door den verbouwer.*)

Voor de beste zes bushels Baard Koren,— Atwell, £10

En een zilveren medaille

Voor de beste zes bushels Klein Koren, of eenige andere vroege soort,—"L L," £5

Voor de beste drie bushels van eenige andere soort van Koren, behalve *Baard* en *Klein*, of *beide uitgezonderd*,—P A Myburgh, £5

Voor de beste drie bushels Haver, A, 1, £3

Voor de beste drie bushels van eenige nieuwe verscheidenheid van Haver,—Jan van Reenen, £3

TABAK.

(*In de Kolonie gekweekt en gefabriceerd.*)

Voor het beste monster Bladtabak, niet minder dan 300 lbs., en ingezonden door den kweeker. (Prys uitgeloofd door de Kamer van Koophandel),—Den Cloete, £10. Deze tabak was door den heer G Stagman te Heidelberg gewonnen.

Tweede beste,—McDonald, Busk & Co, £5

Voor het beste monster Tabak, gelyk aan de Amerikaansche soort, genaamd Cavendish, niet minder dan 25 lbs.,—niet toegekend.

Tweede beste dito, dito,—E Marrillac, £5

Voor de beste 25 lbs. Boerentabak,—McDonald, Busk & Co., £1

Voor de beste 1000 Sigaren,—F Ehlert, £5

Wy vonden de Cavendish een eersten prys niet waard. Er wordt groot gebrek aan kennis in de bereiding van Cavendish aan den dag gelegd. Het grootste gebrek is echter, dat de tabak niet wil branden als zy gerookt wordt.

De bekroonde cigaren waren goed gemaakt, de tabak goed, en zy rookten goed. De tabak van de anderen is minder goed, en de cigaren zyn te versch. G T H zou den tweeden prys gekregen hebben als er een was uitgeloofd.

N.B.—De cigaren en gesneden tabak, door den heer J B Munnik vertoond, die niet mededingt, beschouwen wy van uitmuntende kwaliteit te zyn en bevelen ze het publiek aan.

Drie monsters Snuif van koloniale tabak gemaakt, door den heer O Landsberg, verdienen aanbeveling.

L COATES,
E LANDSBERG,
R LE SUEUR.

KOLONIALE DROOGE VRUCHTEN.

Voor het beste monster (niet minder dan 25 lbs.) Tros rosynen, met de blossems er aan,—Geen prys toegekend.

Voor de beste 25 lbs. losse dito,—dito.

Voor de beste 25 lbs. Korenten,—R J M Kect, Montagu, £3

Voor de beste verzameling Drooge Vruchten, niet minder dan 5 lbs. van iedere soort, en niet minder dan drie soorten,—R Clarence, £5

Voor de beste verzameling van Vruchten op Zuur,—J Volsteedt, £1

BOTER, KAAS, HAMMEN, ENZ., IN DE KOLONIE GEMAAKT.

Voor de beste 5 lbs. versche Boter,—Mejufvrouw Gray, £1

Tweede beste dito,—Dr Hiddingh; C J Manuel aanbevolen, 10s.

Voor de beste 25 lbs. gezouten Boter en gecertificeerd niet minder dan drie maanden te zyn gezouten,—Geen prys toegekend

Voor de beste Kaas,—dito, £2

Tweede beste dito,—niets vertoond, 10s.

Voor den besten gerookten Ham,—Paul van der Byl; Mejufvrouw Gray aanbevolen, £2

Voor de beste zyde gerookt Spek, niet toegekend, £1.

Tentoongesteld alleen, 1 lb. gerookt Beestenvleesch en 4 Saucyzen, goed gemaakt,—Spolander.

VERSCHILLENDE ARTIKELEN.

(*Voortgebragt of gemaakt in de Kolonie.*)

Voor de beste 100 lbs. Chicorei, gereed voor gebruik. (Prys uitgeloofd door de Kamer van Koophandel).—niet toegekend.

Voor de beste 10 lbs. dito,—J Russouw, £2

Voor de beste 25 lbs. Zeep,—niet toegekend, £2

Voor de beste 5 lbs. Styfsel,—dito, £1

Voor de beste 16 imperiale gallons witte Wynazyn,—M L Neethling, JKz, £2

Voor het beste monster Handwerk van koloniale Materialen,—niet toegekend, £1

Voor de beste 12 lbs. Honig,—V Harris, Montagu, £1

Voor de beste 6 lbs. dito,—dito, dito, 10s

Voor het beste monster Honig in koek,—J A van der Byl, £1

Voor de beste 10 lbs. Besjeswas,—Prys verdeeld tusschen N Myburgh en F Russouw, £1

Voor de beste 5 lbs. Zyde,—Mejufvrouw Povall—een zilveren Medaille en £5

Voor de beste 2 lbs., dito, £2

Een proefje Kaapsche Lemoenstroop, door Jufvrouw Povall ingezonden, eervol vermeld.

GROENTEN.

Voor de beste verzameling Groenten, van niet minder dan 12 soorten,—niet toegekend, £2

Tweede beste,—C J Manuel, 10s

Voor de beste verzameling Groenten, geschikt voor het maken van salade,—niet vertoond, 10s

Voor de beste Aardappelen, 3 bush.,—dito, £1

Tweede beste,—niet toegekend, 5s

Voor de zwaarste bos Chicorei,—Mejufvrouw Gray, £1

Voor de beste 6 Wortels,—dito, 5s

Tweede beste,—Payne, 2s 6d

Voor de beste 6 Wortels voor vee (rood),—Edele D G van Breda, 5s

Dito dito (wit),—Dirk Cloete, 5s

Voor de beste 3 bls. Uijen,—Brand en Faure, 10s

Tweede beste, Wm Avis, 2s 6d

Voor de beste 6 Preijen,—C J Manuel, 5s

Voor de beste 3 Koolen (geen Drumhead),—niet toegekend, 5s

Voor de beste 3 Drumhead Koolen,—J Dyason, 5s

Voor de beste 6 kroppen Salade,—niet toegekend, 5s

Voor de beste 2 Bloemkoolen,—dito, 5s

Tweede beste,—dito, 5s

Voor de beste Groene Erwten, 1 kwart (niet gepeld),—dito, 5s

Voor de beste Suyboonen,—Dirk Cloete. Alphen, 5s

Tweede beste,—niet toegekend, 2s 6d

Voor de beste 6 Rapen,—R J Rynhard, 5s

Tweede beste,—niet toegekend, 2s 6d

Voor de beste 6 Knolkoolen,—R J Rynhard, 5s

Tweede beste,—J C Hofmeyr, 2s 6d

Voor de beste 6 Beetwortels,—Hertzog, 5s

Tweede beste—Mej. Gray, 2s.

Voor de beste 10 Mangelwortels—Hertzorg, 10s

Tweede beste—C Barry, 5s

Voor den grootsten en zwaarsten Pompoen (die goed blyft)—J Dyason, 5s.

Tweede beste—Myburgh, 2s 6d

Voor de beste 2 Komkommers—Ley, 5s

Tweede beste—Mej. Gray, 2s 6d

Voor den besten schotel Schorseneren—Kortbeek, 5s

Voor den besten schotel Jeruzalemsche Artisjokken—Upjohn, 5s

Voor de grootste en zwaarste 12 Patatas—niet vertoond, 5s

Voor den besten schotel Paddestoelen—niets vertoond, 5s

De laatheid van het saizoen in aanmerking genomen, meenen wy (beoordeelaars) dat de groentenvertooning loffelyk was. Onder de wortels verdienden de mangelwortels byzondere vermelding; die van den heer Holding zouden den 1sten prys gekregen hebben, maar waren slechts tentoongesteld. De twee monsters chicory waren slecht, maar de prys werd aan het beste ter aanmoediging gegeven. Twee fraaije monsters rhabarber, door de heeren Holding en Upjohn gewonnen, waren slechts tentoongesteld. Wy zouden een prys van 5s. aan het motto Wormerveer (de heer W. Avis) toekennen voor fraaije tamaties.

H. D. SHEA,
DL. CLOETE,
C. VAN REENEN.

VRUCHTEN.

Voor de beste en grootste verzameling Vruchten, een Bloemenvaas—Mej. H Cloete, waarde £5 10s

Tweede beste dito—O J Cloete, 10s

De zwaarste zes trossen Druiven, tafelsoorten, (niet meer dan één van dezelfde soort)—A S du Toit, 10s

Tweede beste dito—Dirk Cloete, 5s

De beste verzameling van Rozynen Druiven, drie trossen van elke soort—geen prys toegekend, 7s 6d

De beste verzameling Korenten Druiven, do.—Dirk Cloete, 7s 6d

De grootste verzameling van Druiven met behoorlyke opgaaf van de namen,—S van Reenen, 5s

De beste 12 Perziken,—Dirk Cloete, 5s

Dito 6 dito,—Mejufvrouw H Cloete, 2s 6d

De beste 12 Appelen,—Dirk Cloete, 5s

Dito 6 dito,—J Templeman, 2s 6d

De beste 12 Peren,—Mejufvrouw Gray, 5s

Dito 6 dito,—J T Eustace, 2s 6d

De beste 12 Pruimen,—geen prys toegekend, 5s

Dito 6 dito—geen prys toegekend, 2s 6d

De beste 12 Nectarinen,—dito, dito, 5s

Dito 6 dito,—geen prys toegekend, 2s 6d

De beste 12 Vygen,—J J Kock, 5s

De beste 2 Meloenen,—Dirk Cloete, 5s

Nieuwe soort dito,—H Mellet, 5s

De beste 2 Watermeloenen,—P D Myburgh, 5s

De beste 12 zoete Limoenen—geen prys toegekend, 5s

De beste 12 Lemmetjes—do, do, 5s

De beste Pynappel—S Solomon, 5s

De beste 4 Citroenen—Dirk Cloete, 5s

De beste 12 Guavas—geen prys toegekend, 5s

Dito 6 dito—geen prys toegekend, 2s 6d

De beste bos Pisangs—J H Knoops, 5s

De beste 12 Abrikozen—geen prys toegekend, 5s

Dito 6 dito—do., do, 2s 6d

De beste twaalf Kweeperen—J Louw, AJz., 5s

De beste schotel Aardbeyen—geen prys toegekend, 5s

De beste schotel Kruisbessen—do. 5s

Voor nieuwe of pas ingevoerde soorten van Vruchten, smaakvol en geschikt voor aankweeking aan de Kaap—geen prys toegekend, 15s

De vertooning van vruchten, het vergevorderde saizoen in aanmerking genomen, was zeer groot, en over het geheel bevredigend.

De beoordeelaars drukken de hoop uit, dat men meer zorg bestede aan het klassificeren der verschillende soorten; b.v. twee soorten appels, eene voor tafelgebruik en eene voor de keuken, en dus ook met peren enz.

De druiven, zooals men had kunnen verwachten, waren prachtig, eenige trossen en bossen waren geweldig groot, en de smaak van vele soorten uitmuntend.

De verzameling van den heer S van Reenen, van Constantia, was weergaloos.

Perziken, pruimen enz. waren zoo goed vertegenwoordigd als het saizoen toeliet.

Appelen en peeren waren goed vertegenwoordigd; maar behalve de King of the Pippins, van den heer Templeman, waren de fraaiste soorten slechts ter tentoonstelling gezonden. De Ribstons en Bon Chétian van den heer T B Bayley, te Wynberg, wekten de algemeene bewondering op.

De Cossabar, Cobul en Cephalonia meloenen van den heer J C Holding waren aangenaam van smaak en goed gekweekt.

De annanassen van den heer S Solomon vertoonden op bewonderingswaardige wyze de verschillende tydperken van groei in 6 plaatsen.

BLOEMEN.

Voor de beste 6 Achimees, 5s,—C J Manuel.

Voor de beste 6 Zinnias,—C J Manuel, 5s

Voor de beste 3 soorten Begonias,—C J Manuel, 5s

Voor de beste 8 soorten Gloxinias,—C J Manuel, 10s

Voor de beste 4 dito dito,—P J Kotzé, 5s

Voor de beste verzameling Calladiums,—P J Kotzé, £1

Voor de schoonste en beste plant hierboven niet genoemd,—P J Kotzé, 7s 6d

Voor de beste afgesneden enkele Petuniabloemen,—S Solomon, 5s

Voor de beste dubbele do,—C J Manuel, 5s

Voor de beste verzameling afgesneden Verbenas,—S Solomon, 5s

Voor de beste 6 Verbenas,—P J Kotzé, 3s

Voor de beste nieuwe Plant,—dito, 5s

DAMESPRYZEN.

Voor den smaakvolsten grooten Ruiker voor de tafel of vesitekamer, een Bloemvaas,—Jongej. Morkel, waarde, £5 10

Voor den besten kleinen Ruiker, voor tafel of visitekamer, een Bloemvaas,—Jongejuf. L Louw, waarde, £2 2

Gloria Mundi, aanbevolen.

Voor de beste handbouquet,—Mejufv. Stonestreet, een prys ter waarde van £1 1

Voor de beste 6 Fuchsias,—C J Manuel, 7s 6d

Voor de beste 6 Dahlias,—P J Kotzé,

Aankomst van de "Briton."

De *Briton*, die Dingsdag ll. aankwam, heeft berigten gebragt tot 25 January. Wat betreft de vraag van oorlog of vrede in Europa werd te Parys op 23 January onder de leden van den Senaat eene officieele opgave omtrent de reorganisatie des legers uitgedeeld, die zegt dat men niet uit vrees voor oorlog deze bill inbrengt, maar ten gevolge van de ondervinding in de veldtogten van de Krim en Italie opgedaan. De *Patrie* zegt, dat er elken dag eene meer vredelievende strekking zigtbaar wordt in de Regeringskringen in Duitschland, Engeland en Frankryk, terwyl Rusland zich op een afstand houdt. Te St. Petersburg, zegt men in de *Börsen Zeitung*, heerscht omtrent de tegenwoordige militaire positie der verschillende Europeesche Staten, het gevoelen dat als Frankryk in een buitenlandschen oorlog zich begeeft de wet groote magt in handen van Napoleon zal stellen, en de keizer in weinige maanden een hoogeren toon zal aanslaan. *Galignani* berigt dat Graaf von Bismarck op een jagtbanket, eene rede gehouden heeft tot een groot aantal notabelen, en daar gezegd heeft dat het spooksel van een oorlog met Frankryk eene hersenschim was, en hy noodigde de tegenwoordigen uit om zich over het onderwerp niet ongerust te maken.

Graaf von Bismarck is door eenige zyner landgenooten berispt voor zekere overtredingen, de eene waarvan is dat hy met Mademoiselle Lucca, de zangeres, op ééne photographie is afgebeeld, en de andere dat hy niet naar de kerk gaat. Hy heeft zich met eenige zalving verontschuldigd. Wat de dame betreft zegt hy dat het doel liefdadigheid was, en hy den wensch der dame niet wel koe weigeren; en wat het gaan naar de kerk aangaat, zegt hy, dat als zyne berispers slechts wisten hoe dikwyls en hoe vaak hy gebeden opzond voor het heil van Duitschland, zy hem niet voor ongodsdienstig zouden houden.

In Oost Pruissen bereikt de hongersnood eene bedroevende hoogte. Hy strekt zich over een gedeelte lands uit, dat door 1,250,000 menschen is bewoond, waarvan een groot gedeelte de eerste levensbehoeften mist. In eenige gedeelten worden de lyders bezocht door boosaardigen typhus, het gevolg van den hongersnood of een langdurig slecht voedsel. In Estland en Finland zyn de zaken nog erger. Van Berlyn worden dagelyks treinen met brandstof en levensmiddelen afgezonden, maar tot nog toe zonder merkelyke verligting. De liefdadigheid der middelklassen is zeer groot.

De uitbarsting van den Vesuvius duurt steeds voort. De steden van Torre del Greco en Resina zyn in gevaar, daar de lava elken dag 500 ellen digter naar haar toestroomt. In de laatste drie of vier dagen was de brandende stroom veel minder snel voortgegaan, en de steden scheren ten minste één maand veilig. De berg leverde een prachtig gezigt op. Te Napels waren gedurige schokken van aardbeving gevoeld.

EEN MAJOOR GETRANSPORTEERD.—W. H. Gordon, majoor in de Koninklyke Jersey Militie en Sekretaris van Majoor-Generaal Burke Cuppage, Luitenant-Gouverneur van het eiland, is schuldig bevonden aan verduistering, valsche handteekening en vervalsching van officieele boeken en dokumenten, en tot 7 jaren transportatie veroordeeld.

De bisschop der Kaapstad is, schynt het, geslaagd om een geestelyke te vinden, die tegen de taak is opgewassen om den zetel van Pietermaritzburg intenemen. Hy heeft juist de godsdienstige wereld het feit medegedeeld, dat er eindelyk iemand tot het ambt van bisschop der Natalsche Kerk is benoemd. De "iemand" hier bedoeld is de Eerw. W K Macrorie, curator van Acrington, en bisschop Grey heeft hem persoonlyk eene jaarwedde van £600 verzekerd. Hy doet echter een beroep op het publiek om een vast fonds voor hem te maken. De moeijelykste zaak is echter de consecratie van den bisschop. Er zyn 3 bisschoppen voor dit werk noodig. Eerst wilde de heer Grey St. Helena aandoen om daar met zyn coadjutor en den bisschop van dat eiland de ceremonie te voltrekken. Dit deed de *Times* zeggen: "Even als de confederatieve kapers zal de nieuwe bisschop onze kusten in een onschuldig karakter verlaten, maar midden in den oceaan, waar hy gedeeltelyk buiten ons regtsgebied is, zal hy de vlag van een oorlogvoerend bisdom ophyschen." Dr. Grey schynt dit denkbeeld echter opgegeven te hebben, en wilde den nieuwen bisschop in Schotland consekreren, waarschynlyk denkende dat hy dus de straf der kerkelyke wet van Engeland zou ontsnappen, maar beter geraden zynde wil hy ook dezen weg verlaten, en heeft zyn plan te kennen gegeven om op Zaturdag aanstaande aan deze zyde der Tweed te consecreren, en al de gevaren tetrotseren van een daad waarby hy stoutelyk het oppergezag der Koningin als hoofd der kerk tart. De Bisschop van Londen heeft een brief geschreven om het gedrag van den Bisschop der Kaapstad in de sterkste bewoordingen af te keuren. De liberale drukpers ondersteunt warm zyne gevoelens, maar de conservatieve zegt, dat de Bisschop der Kaapstad wys gehandeld heeft. Het is echter twyfelachtig of deze nieuwe benoeming de wonden der Zuid-Afrikaansche Kerk zal heelen. Men zegt dat de Eerw. heer Macrorie een High Churchman van gematigde gevoelens is.

De stryd tusschen de Ritualisten en hunne tegenparty duurt steeds voort. Op Dingsdag voor een week werd eene klerikale byeenkomst gehouden te Islington die talryk werd bygewoond, waarop sterke resolutien tegen de Roomsche strekking van het Puseyisme genomen werden. Op eene andere byeenkomst, meest handelaars, in de City gehouden, ontdekte de heer Barret Hughes (vroeger broeder Stanislaus) eenige wonderlyke zaken betrekkelyk de monnikachtige dwaasheden van vader Ignatius. Eene dame werd na de biecht de boete opgelegd om in een wit laken voor de gemeente te Norwich te verschynen en voor het heil harer ziel een lepel vol asch te ontvangen.

De Parysche tentoonstelling van verleden jaar heeft een gevoel van onzekerheid onder onze fabriekanten verwekt, die zoo lang met het droombeeld van de Engelsche voortreffelykheid in alle takken van industrie gelukkig zyn geweest.

De tentoonstelling van het buitenlandsche werk heeft de levendige vrees doen geboren worden van toekomstige mededinging op het vasteland, en zelfs de halstarigste moeten de vernederende bekentenis doen, dat de vooruitgang aldaar veel grooter geweest is dan in Engeland. Men ziet nu naar middelen uit om ten minste gelyken tred te houden in de mededinging met den nabuur.

De Feniansche zamenzwering en de "handelingen" harer leden blyft het onderwerp der gesprekken. Burke en Casey, met wien een man Shaw in staat van beschuldiging is gesteld, zyn eindelyk te Warwick ter teregtstelling veroordeeld. Men heeft ongeslaagde pogingen aangewend om het regtsgeding te Londen, in plaats van te Warwick te doen plaats vinden; en daar de zamenzweerders nu in de gevangenis aldaar zitten, gingen er geruchten dat de Fenians de stad zouden aanvallen en later de gevangenen bevryden. De authoriteiten hebben echter alle voorzorgen genomen om zulk eene roekelooze poging te verydelen. Ofschoon het publiek nog steeds opgewonden is, en er veel onrust door het geheele land heerscht, heeft toch de redelooze paniek opgehouden.

De politiek van het Vasteland heeft geene groote verandering ondergaan. Het algemeene gevoelen is dat de vrede zal bewaard blyven, of ten minste dat er geen plotselinge breuk zal komen. De Weener bladen vermelden eene nieuwe schikking, die op het punt staat van gemaakt te worden, met goedkeuring van de Weener en Londener kabinetten tusschen Frankryk en Italie om de conventie van September te vervangen, en voor de ontruiming der Pauselyke Staten te zorgen. Men zegt dat de Paus er in toestemt. De betrekkingen tusschen Rusland en Frankryk schynen vriendschappelyk te zyn, maar in het Oosten is een "wolkje van een handbreed" dat een storm kan brengen. De houding van Rusland is verdacht.

De beroemde tooneelspeler Charles Kean is in den ouderdom van 77 jaren in de city op den 23sten gestorven.

De waarde der Kaapsche wol is ten gevolge der Zuid-Australische mededinging snel achteruitgegaan, en zal waarschynlyk zoo blyven. De pryzen staan 25 percent lager dan in het begin van 1867.

Gemengde Berigten.

ENGELAND.—In het zuiden van Ierland nemen de autoriteiten krachtige maatregelen van voorzorg, voor het geval dat onder de de Fenians aldaar eene algemeene beweging mogt uitbreken. Lord Strathnairn, opperbevelhebber der Iersche troepen, heeft zich naar Cork begeven, alwaar de bezetting aanmerkelyk is versterkt. Te Queenstown bestond zeer veel vrees voor de voldoende veiligheid der aldaar aanwezige oorlogschepen. Deze worden dan ook streng gesurveilleerd, terwyl zy dag en nacht met de forten signalen wisselen. Bovendien kruisen in de haven gestadig booten met gewapende magt heen en weer, en daar men by ondervinding weet, dat er inzonderheid wordt geloerd op de voorraad buskruid, die langs de kust op verschillende punten wordt gedéponeerd, heeft men die thans van daar verwyderd. Ook op de *Shannon*, in de haven Limmerick, wordt eene buitengewone waakzaamheid aan den dag gelegd, zelfs dan wanneer alles volkomen rustig schynt en zich nergens eenig kenteeken van onraad voordoet. In den avond van den 2 dezer zyn te Cork nog eenige personen gearresteerd, doch men weet nog niet welke beteekenis daar aan te hechten is; alleen is het bekend dat die arrestatien niet in verband staan met de wegvoering van wapens, die aldaar heeft plaats gehad en omtrent welk feit nog voortdurend eenige agitatie heerscht. De heer Allport, eigenaar van een der geplunderde wapenmagazynen, heeft een brief ontvangen, waarin de aanvoerder, op wiens last de manschappen den roof hebben gepleegd, zich beleefdelyk verontschuldigt dat hy hem niet behoorlyk een reçu voor de ontvangen wapens heeft ter hand gesteld. Hy herinnert den eigenaar, dat hy hem dit by die gedwongen leverantie had doen belooven, maar voegt er by dat hy toen door de drukte daarin verhinderd is geworden. Hy schryft onder anderen: "Volgens myne toezegging dient deze u tot berigt van het aantal weggevoerde revolvers. Er waren 63 stuks. Ik hoop dat wy u geene moeijelykheden hebben veroorzaakt en ik verzoek u den *constable*, die op de straat tegenover uw magazyn tydens de wegvoering der wapens dienst deed, tot eene spoedige bevordering aan te bevelen." Deze missive was onderteekend "kapitein Mud"—vermoedelyk een pseudoniem. Het daarin vermelde kwam overeen met de lyst van den eigenaar en de prys van het geroofde bedroeg ongeveer £200. De Fenians hadden ook beloofd dit bedrag te zullen betalen, doch het schynt, dat dit punt by hen in het vergeetboek is geraakt. Te Merthyr Tydvil, in Zuid-Wallis, zyn eenige personen gearresteerd en onder beschuldiging van verraderlyke aanslagen voor den vrederegter gebragt. Een der hierby ontboden getuigen verklaarde dat die gevangenen, onder kommando van den *centre* Doran, yverig hadden deelgenomen aan de exercitiën der Fenians, waarop een der beschuldigden ten antwoord gaf: "Ik acht het beneden my zulk een ellendigen spion hier te woord te staan," maar dit zeg ik, dat ik u by de eerste gelegenheid zal doodslaan." Men acht het intusschen daar ter plaatse vooral noodig streng te werk te gaan, omdat er reeds botsingen hebben plaats gehad tusschen de Ieren en de bevolking van Wallis. Onder anderen waren er een aantal Iersche werklieden door de laatstgenoemden onder het geroep: *fenians! fenians!* uit de mynen en fabrieken met geweld verdreven en een eind ver onder het gooijen met steenen en stukken yzer door de aanranders nagezet.

De senaat van de Feniansche broederschap te New-York heeft een adres uitgevaardigd aan het vryheidlievend volk van Engeland. Zy spreken het Engelsche volk aan met den naam van broeders. Zy verzekeren, dat in al hetgeen de Fenians doen met het doel om de bevryding van hun land te voltooijen, zy door geen gevoel van vyandigheid tegen het vryheidlievende volk van Engeland gedreven worden. Met u, zeggen zy, wier duidelyk uitgesproken sympathie ons heeft toegejuicht in onze worsteling voor de vryheid, hebben wy geen twist; wy wenschen dat, gelyk wy zelven hopen te slagen, ook gy aldus zult slagen in het herkrygen van die regten wier bezit noodig is voor het blyvend geluk en den blyvenden roem van ieder volk.

De commissie tot het inzamelen van gaven voor hen, die geleden hebben by de ontploffing in Clerkenwell, heeft nog altyd niet het succes gehad, dat zy verwacht had. Zy doet op nieuw een beroep op de liefdadigheid.

Te Blancy (in Frankryk) heeft den 12den Dec. ee e mynontploffing plaats gehad, ten gevolge waarvan, blykens den Parijschen *Moniteur*, 80 werklieden het leven hebben verloren. Volgens nadere berigten schynen de overige arbeiders, die nog levend uit de diepte zyn opgehaald, allen gekwetst te zyn. De keizer heeft onmiddellyk een zyner adjudanten er heen gezonden, om uit zyn naam zoo veel mogelyk de nagelatene betrekkingen der slagtoffers in hun nood te hulp te komen, waartoe Z. M. voorloopig aan den prefect een bedrag van 10,000 francs heeft overgemaakt.

De artesische put te Passy naby Parys is waarschynlyk de belangrykste, die ooit geboord is. Zy loopt door den kalksteen tot in de lager liggende groene zandsteen-formatie, die eerst op eene diepte van 1923 voet bereikt werd. De boor-cylinder had toen nog eene diameter van 2 voet. In de eerste tyden leverde de welput meer dan 5,500,000 galons water per dag (1 gallon is 4½ Ned. kan), maar de opbrengst is sedert verminderd tot ongeveer 4,000,000 gallons daags, en zoo gebleven. De aanleg van dit belangryke werk duurde 7 jaar; het was in 1861 voltooid en kostte ongeveer 500,000 gulden.

GEDOOPT,

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, den 1 Maart, door den Wel-Eerw. Dr. S. P. HEYNS.

Eene dochter van den heer Fredrik Willem Voges, met name Magdalena Johanna.

GETROUWD (met Licentie,)

Ten huize van den heer J. T. O. Long, 54 Loopstraat, 28 Feb., door den Wel Eerw. heer A. Murray.

De heer Edward Rordan Hardman, met jong-jufr. Frances Christina Borgstrom.

OVERLEDEN.

Feb. 27.—Willem Adriaan, zoon van den heer Willem Jan Kierck, oud 6 maanden.

Feb. 2.—Overleden aan boord van het Ned. fregatschip 's Gravenhage," Egbert Sjuck Nestinus Baron Rengers, oud 39 jaren.

KAAP DE GOEDE HOOP

Trust en Assurantie Maatschappy

No. 41, HEERENGRACHT, KAAPSTAD.

OPGERIGT 1840,

En later bekrachtigd by Ordonnantie van den Gouverneur en den Wetgevenden Raad,

IN 900 AANDEELEN VAN £25 ELK

KAPITAAL,—£22,500.

Voor de Assurantie van Vaste en Losse Goederen tegen Brand, en de Administratie van Boedels.

DIRECTEUREN:

Wel-Ed. Heer R. P. DOBIE, Voorzitter.
Wel-Ed. Hr. W. Hiddingh, Wel-Ed. Hr. T. Hall,
„ „ T. Ansdell, „ „ J. King,
„ „ F. F. Rutherfoord,„ „ J. B. Ebden
Edele Heer E. Landsberg

AUDITEUREN:

Wel-Ed. Heeren JOHN ROSS en T. E. JONES.

BRAND ASSURANTIE DEPARTEMENT.

PREMIEN (KAAPSTADS RISICO) PER £100.

	Onder Plat.	Onder Leyen of Pannen Daken.	Rieten Daken.
Private Woonhuizen...	2s. d.	3s. d.	12s. 6d
Winkels en Pakhuizen, geene gevaarlyk goederen bevattende......	4s. d.	5s. d.	15s. 6d.
Winkels en Pakhuizen, gevaarlyke goederen bevattende...........	5s. d.	6s. d.	17s. 6d.
Gebouwen waarin gevaarlyke ambachten gedreven worden.........	6s. 8d.	7s. 6d.	Speciale

Speciale Assuranties naar den aard der risicos

W. L. MILLARD Sec.

Kaapsche Handels Bank.

36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeschreven Kapitaal £144,000 0 8
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopen Winsten 84,210 5 0

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. C. BERRANGE. Voorzitter.
— R. M. ROSS,
— J. J. STEYTLER, Jun.
— W. J. VAN DE VEN.
— A. B. HARRIES,
— N. W. MEYER.
— CHARL MARAIS.
— D. A. DE VILLIERS.
— J. J. HOFMEYR, Jz.

AANZOEKEN voor DISCONTOS in overweging wordt genomen op MAANDAG, WOENSDAG en VRYDAG in elke week.

De Bank geeft renten op loopende Deposita tegen 3 pCt. op het minimum saldo van inleggers, op sommen niet minder dan £100 gedurende elke maand.

Op Vaste, Deposita:

Voor 3 maanden 4 pCt. per jaar.

De Bank heeft een Agentschap in London daargesteld door de London en County Bank, 21, Lombardstreet, London.

TOBIAS MOSTERT, Kassier.

ALGEMEENE

BOEDEL EN WEESKAMER

Opgerigt 19 Maart 1856.

KAPITAAL £ 20,000 *STERLING*

TOT het beredderen van Eigendommen en Boedels als Executeuren, Voogden, Curatoren en Agenten

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. Heer O. M. BERGH, Voorzitter.
„ „ F. F. RUTHERFOORD,
„ „ R. D. JONES
„ „ J. R. MARQUARD
„ „ C H. BOSENBERG
„ „ JOHN SHEPHERD
„ „ D. TENNANT

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer T. MOSTERT
„ „ J. J. HOFMEYR.
J. F. G. PIETERSEN, Secretaris.

UNION BANK.

38, ST. GEORGESTRAAT.

Kapitaal, £150,000.—*Opbetaald* £75,000
Reserve, £10,000.

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. heer JOHN STEIN, Voorzitter.
— F. S. BERNING.
— D. G. DE JONGH.
De Edele heer P. E. DE ROUBAIX.
De Wel-Edele J. PHILIPS
— J. W. SALOMON.
— G. MYBURGH,
De Edele heer E. LANDSBERG,
De Wel-Ed. heer J. J. STEYTLER.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita tegen de volgende koers:—

Voor 3 Maanden en meer .. 5 per Cent per jaar

Applicatien voor Discontos worden aangenomen op DINGSDAGS, DONDERDAGS en ZATURDAGS van eder week.

S. V. HOFMEYR, Kassier.

Koloniale Bank.

21, Adderley - straat.

OPGERIGT 1844

Kapitaal	£100,000	0 0
Opbetaald	60,000	0 0
Reserve Fonds	10,000	0 0

DIRECTEUREN.

d. Heer J. J. L. SMUTS, Voorzitter.
J. H. REDELINGHUYS
EWAN CHRISTIAN.
„ JAMES ABERCROMBIE, Sr., M.D
„ R. P. DOBIE
„ CHAS. BARRY
„ W. G. ANDERSON
De Edele Heer J. C. WICHT
De Wel-Ed. Heer G. J. NICHOLLS

KOLONIALE AGENTSCHAPPEN.

De Frontier Commercial en Agricultural Bank hamsstad,
De Port Elizabeth Bank,
De Westelyke Provincie Bank, Paarl.
De Somerset Oost Bank,
De Koloniale Bank van Natal,

LONDONSCH AGENTSCHAP.

De Union Bank van London.

DE Koloniale Bank geeft Renten op loopende Rekeningen, tegen DRIE per cent. per jaar op het kleinste maandelyksche saldo, wanneer het me0 bedraagt en meer, en op Vaste Deposita, in som n van £10 en meer, tegen de ondergemelde schaal, te weten:—

Voor 12 maanden, 5 per cent per jaar,
„ 6 „ 4 „ „

Wissels op Engeland gekocht en verkocht.

Aanzoeken om disconto worden ontvangen en overwogen op Dingsdags, Donderdags en Zaturdags, ten 11 ure 's morgens.

Op last van Directeuren,

A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 15 Januar 1866.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital £22,030
Paid-up Capital. .. £13,218
Reserve Fund, .. £1000

DIRECTORS:

DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. J. SMIT, Esq.
JACOB MULLER, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
H. D. J. DU TOIT, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
L. COATES, Esq.
J, G. L. CRORSER, Esq.

THE Bank allows interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
„ 6 „ „ „ 12 „ „ 4 pCt. „
„ 12 „ , 5 pCt. „

Office hours from 9 o'clock a.m. to o'clock p.m.

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS

By order of the Board,

J. W. MOORREES, Cashier.

DINNEFORD'S

PURE FLUID MAGNESIA

HAS been, during twenty-five years, emphatically sanctioned by the Medical Profession, and universally accepted by the Public, as the Best Remedy for ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN, HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION, and as a Mild Aperient for delicate constitutions, more especially for Ladies and Children. Combined with the ACIDULATED LEMON SYRUP, it forms an "agreeable Effervescing Draught," in which its aperient qualities are much increased. During Hot Seasons and, above all in Hot Climates the regular use of this simple and elegant remedy has been found highly beneficial. Manufactured (with the utmost attention to strength and purity,) by DINNEFORD & Co., 172, New Bond-street, London; and sold by all respectable Chemists throughout the World.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

March 2—'s Gravenhage, auxiliary sc. st., 1,996 tons, J Bok, from Batavia, 13th Jan. to Rotterdam. Cargo general.

2—Carl, bg, 164 tons, W Dowe, from Rio, 30th Jan., to this port. Cargo coffee. No letters.

3.—Norseman, R M St, 1,500 tons, W Ladds, from Algoa Bay, 29th February, to Southampton. Cargo general.

3.—Briton, R.M.St., 926 tons, R W Ker, from Southampton, 25th Jan., to this port. Cargo general.

3.—Fitzroy, bk., 578 tons, J Maillard, from Swan River, 24th Jan., to this port and London. Cargo general.

3.—St. Vincent, sh. 890 tons, A Louttit, from Adelaide, 29th Jan., to London. Cargo general.

3.—Yard Rae, H.S.M.St., gun-boat, 600 tons, 3 guns, 10 officers, 75 men, Commander Carveleah, from Cadiz, 12th Dec., and St. Helena, 3rd Feb., to Mozambique. Put in for coals and supplies.

4—Sc St Natalian, 453 tons, Chas. Williams, from Natal 24th Feb., East London, 27th Algoa Bay, 28th and Mossel Bay 2nd March, to this port. Cargo general.

4.—Knysna Belle, sch., 75 tons, W Harrison, from Knysna, 29th Feb., to this port. Cargo timber.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Mar. 3.—Little Meek, to St. Helena.
3.—Ploermel, to Belle Isle.
3.—Vimeira, to Melbourne.
4.—R.M.St. Norseman, to Southampton.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gepasseerd van den 2 tot den 4 March 1868.

Aloes	Aloes.	0
Abrikozen lbs,	Apricots lbs,	0
Amandelen, lbs.	Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,	Potatoes bushels.	276
Azyn, legger,	Vinegar, leaguers	½
Boter, lbs.	Butter, lbs.	165
Brandewyn, leggers,	Brandy leaguers	7½
Bokkevellen, stukken	Skins, Goat, pieces	0
Boonen, bushels,	Beans bushels.	5
Drooge Ossenhuiden, st	Hides Ox, pieces,	0
Erwten, bushels	Peas, bushels,	0
Garst, bushels,	Barley, bushels	195
Hoorns, stukken,	Horns, pieces	0
Haver, bushels,	Oats bushels,	565
Hooi, vrachten,	Hay, loads,	21
Kaf, zakken,	Chaff sacks,	18
Koorn, bushels,	Wheat, bushels,	454
Linzen, do,	Lentils, do.	0
Melies, bushels,	Maize, bushels,	3
Okkernooten, lbs.	Walnuts lbs.	0
Patates, bushels,	Potatoes, Sweet, bls.	0
Rog, do.	Rye,	111
Rozynen lbs.	Raisins, lbs.	0
Schapenvellen, st.,	Sheep Skins,	0
Stroo, zakken,	Straw sacks,	0
Uijen, bushels,	Onions, bushels	159
Vederen, Ostr., lb	Feathers, Bed lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger	Wine common,	0
Do, Pontak do.,	Do. Pontac, do.,	0
Was,	Wax,	0
Wol lbs,	Wool lbs	0
Wynsteen, lb.	Wine Stone, lbs.	0
Zout	Salt, bushels	0
Lemoensap, ½aums	Lemon Juice, ½aum	0

MARKT PRYZEN

Van den 2 tot den 4 March 1868

		£	s	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr ib.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	0	0	0	0
Aardappelen p b	Potatoes p 3 b.	0	6	9	0	15	3
Azyn per ½ aum	Vinegar ½ aum	4	4	0	4	9	0
Bonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus.	1	0	6	1	4	6
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	2	0	2	1
Brandewyn p leg.	Brandy p leag.	10	1	0	13	5	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc.	0	1	6	0	1	11
Erwten per 3 b..	Peas per 3 bus	0	0	0	0	0	0
Eieren per 100..	Eggs per 100..	0	6	6	0	8	3
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	7	2	0	8	2
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0	2	5	0	2	5
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	5	1	0	6	8
Havergerv. 100lb.	Oatshvs. 100lb	0	1	6	0	3	5
Hoender paer st.	Fowls each ...	0	1	1	0	1	5
Hoorns, elk....	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea ..	0	0	0	0	0	0
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1	11	0	1	16	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	0	17	2	1	5	9
Linzen, dito....	Lentils, p do..	0	0	0	0	0	0
Melies dito....	Maize do...	0	14	1	0	14	1
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Perziken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	10	0	0	10	9
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	0	0	0	0
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushels	Onions p 3 bus.	0	2	3	0	6	4
Varkens, gemeste	Pigs, fattened	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	0	0	0	0	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O..lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen dito......	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, grof, dito..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn Steen 100lbs.	Wine Stone.	0	0	0	0	0	0
Zoetelimoen p 100	Oranges, p 100	0	0	0	0	0	0
Zout pe3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0

J. H. SMUTS, Proprietor, Editor, No. 10 Wale-street.